中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

The Kung Sheung Daily News

新聞局出版事業登記證局版台報字第零零零四號
中華郵政台字第五二二號執照登記爲第一類新聞紙類

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話
編輯部：二七零七零六
採訪部：二八零零八七、二七三四九二、二八二五四零
營業部、廣告部：二七九三零七、二八零七零八、二八二四五五
社長室：
總編輯：二七五零五六
經理室：二七七二六一
中區辦事處：二式一式三八、二式五四九五

電報掛號二零七五　郵箱二六二號

今日出紙三大張每份叁毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一七三零四號

今晨灣仔軍警衝突探員被打傷

英兵奪去警槍 向空鳴放一响

酒吧內被尋獲 同時檢回警槍

【本報訊】今晨零時五十分，灣仔盧押道發生一宗軍警衝突的血案，一名英兵奪得警槍後，並向空鳴槍一響。

一名便衣探員頭部受傷，送入醫院留醫。事後一名駐守赤柱的英兵，在酒吧內被帶返警署協助調查，同時，被奪去的探員配槍亦已尋回。有關該宗軍警衝突刼警槍事件，軍警雙方已聯合調查。

在今晨零時五十分，四名英兵行經灣仔軒尼詩道與盧押道交界處，與一名探員發生碰撞，雙方因而發生口角，互不相讓，其中兩名英兵與該探員越吵越烈，該探員曾表示爲警方探員，但爭吵仍未平息，繼而發生打鬥。

該探員在兩名英兵的圍攻下，遭人猛烈毆打，連配槍亦被奪去，其後英兵持槍對空鳴槍一響。兩名英兵打倒警探後，隨即沿軒尼詩道向西而行，被毆及失槍的探員隨尾追上，擬取回失槍，當追至軒尼詩道修頓球場對面之上海栄館門口時，探員追及兩英兵，繼續發生糾纏，該名探員被人打落地後，後遭人拳打腳踢，頭部流血受傷。

附近的夥栄發現有人與外籍人發生打鬥，紛紛欲上前制止，但見對方有搶在手，均不敢妄動。該探員被打至昏倒地上後，兩名英兵始從容離去，並進入上海栄館側的七海酒吧內。

約兩分鐘後，一名軍裝警員巡經上海栄館門口時，發現有人倒在地上，頭部受傷流血，經查問後，始知是警探遭人襲擊受傷，連配槍亦被人奪去，同時有人開槍，即發電「九九九」。警方接報後，立即封鎖現場一帶，以免發生槍戰事件。同時，並照會軍方憲兵趕到現場協助調查。

當軍警人員進入「七海酒吧」調查時，有一名自稱是赤柱英兵的男子，交出一支手槍，警方隨即將該名英軍帶返灣仔警署查訊，被奪同的手槍，証實是一支警探配槍。

遭英兵圍毆打昏臥街頭的警探。

「清華大學」頭目透露

即使鄧小平認錯 還要看態度如何

【北平廿六日法新社電】外交界人士今天說，大學的一位高級職員會對外交界人士說「副總理」鄧小平的自我批評，將會受到歡迎，但他的態度是否認真，那是要看事實的表現，而不是徒托空言便算的。

此間觀察家把這番話解釋爲預料鄧小平將會作出自我批評，承認錯誤，鄧小平是目前反右派運動的主要目標。

「清華大學」革命委員會副主委許善（譯音）於外國外交人員昨天參觀「清華大學」工學院時，解釋反右派運動。

外交界人士今天引述許善的話，說它透露出在今次運動中遭受抨擊的另一名頭目，他是「教育部副部長」李志（譯音）。

許某宣稱，李某與鄧小平一樣，不肯認錯，而採取錯誤的右派復辟的政治路線。

「清華大學」的職員說，除李、鄧二人外，受攻擊的其他頭目「教育部長」周榮鑫，及「清華大學」的四名職員，包括該大學的共黨委員會的「副總書記」劉冰（譯音）。

此間觀察家追述周榮鑫和劉冰自去年底以來，即在北平各大學被指名攻擊。

胡某宣稱：「教育部長」最近曾到大學校園中閱讀攻擊他的大字報，其後知道了自己的錯處。據許某說，革命羣衆正等着看他的行動，以證明他的悔改是否出於誠意。

許某解釋說，鄧小平已拒絕前在「清華大學」去看學生們抨擊他的大字報，顯然他是不肯悔改。

（此項聲明，與某些報紙消息相反。鄧小平事實上是曾經到過清華校園去讀大字報的。）許某的聲明說，鄧小平的自我批評，將會受歡迎，但必須用事實作基礎，而不可徒托空言。他的話顯然是說，鄧某於悔改之後，將會有一個時期受觀察，期內仍可保留現時的職位。

大學職員清楚地證實鄧小平仍是「副總理」和黨的副主席。

在今次參觀「清華大學」時，共黨的一名官員證實鄧小平仍保持第三個最高級的職位——「總參謀長」。

同時，對鄧小平的抨擊仍像過去一般猛烈，並無新的攻擊主題。

【東京廿六日合衆國際社電】東京報紙今天來自北平的電訊報導說，中共「教育部長」周榮鑫亦已成爲北平大字報所攻擊的目標之一。報導中駐北平的外國外交人員於昨天訪問一間大學，研究學生們所寫的大字報時，看到周某的姓名被攻擊爲中共政權內的「反動分子」及「走資派」，主要攻擊目標的仍是「副總理」鄧小平。

來自十四個國家的外交人士包括日本在內，於昨天在中共「外交部」所安排的第二個訪問團中訪問「清華大學」。

外交人士於注意到「教育部長」的名字時，即向該校「革委會」的領導詢問。

該領導團答道：「我們的立場是希望能糾正他的錯誤。」

貝魯特砲戰熾烈 敵對兩派大火併

全市大火瀰漫整夜未息

【貝魯特廿六日路透社電】貝魯特昨晚在一場殘暴的火拼中渡過一個不眠之夜，左右翼互相發射大砲及機關槍，戰火瀰漫全市，直至今晨黎明還未平息。

即時並未有關於死傷數字的報導，但從幾乎不斷爆發的迫擊砲、曲射砲及火箭砲的攻擊判斷，戰事中定有很多人喪生。

右翼分子恐嚇要總動員反擊他們的敵人，共對手於昨日迫使法蘭治總統放棄他的皇宮，右翼長槍會正死守着希爾頓酒店，那是通往貝魯特東部的右翼心臟地區的最後據點。

一個支持用武力推翻法蘭治總統的電台說，戰鬥繼續在市中心的商業區進行，那是東、西貝魯特之間的前線上，一處劇烈爭奪的地區。

該電台並說，昨晚的戰事，留下數處火焰，未被遏止。

阿根廷新政府宣佈 取締左派黨政活動 下任總統將是軍人

【布宜諾斯艾利斯廿六日合衆國際社電】阿根廷新軍事政府星期四日較後時間宣佈，阿根廷的下任總統，將會是武裝部隊的一名軍官，他將會向一個軍事執政團負責。

這個剛成立兩天的政府採取鞏固權力的行動，禁止罷工和控制大學，勞工運動和所有國營企業。

他們同時禁止五個左派政黨的活動並將它們的財產，貨物和銀行存款沒收。

被軍事執政團宣佈違法的五個左派政黨是：共產革命黨，政治勞工黨，托洛斯基勞工黨，工人社會黨和馬列共產黨。

軍事執政團正禁止所有政治活動但沒有宣佈任何特別的黨派違法。

新政府在星期四晚較後時間宣佈上述措施，他們稱：「軍事執政團將會是國家最高的機構，負責嚴厲執行指定的目標。」

根據新法律，執政團將會繼續爲一個三人組成，它的成員爲陸海空三軍的司令，該執政團在兩天前推翻總統培隆夫人的政府。

並無任何官方的報導提及，被歎禁的培隆夫人的命運，她被送往布宜諾斯艾利斯西南，七百廿哩的安迪斯湖區的一座大廈裏。

雖然新政府並沒有透露有多少人在政變後被武裝部隊拘捕，但外交界消息來源估計，大約超過五百人被捕。

抵敘利亞訪問 約但國王哈辛

【大馬士革廿六日路透社電】約但國王哈辛今日抵達此間，就中東及黎巴嫩局勢問題，與敍利亞總統阿沙德舉行會談。

哈辛此次是在皇后，總理里費及約但駐貝魯特大使沙拉的陪同下成行。

此間消息靈通人士稱：預料黎巴嫩的衝突，將是該次會談的主題，特別是由於約但的代表團包括沙拉在內爲然。

俄陳兵百萬邊境 毛共顯惶恐不安

揚言作好準備面對大戰

【巴西．阿力格港廿五日合衆國際社電】北平駐巴西「大使」星期四日舉行了他自抵巴西以來的第一次記者招待會。他對記者說：毛共感覺駐屯大陸邊境的大批俄軍，威脅着他們的安全。

到巴西南部度週末假期的北平「大使」張鐵川（譯音）說：「蘇俄現正進行擴張主義者的政策，實際上在我們的邊境，已陳兵百餘萬。很顯然地，全世界各地，包括海洋在內，都遇到這樣的威脅，我們並不反對俄國人民，我們祇反對他們的領袖，我們的軍隊和民兵已作好準備，在學校裏，在鄰近地區和工廠中，都有後備兵源。我們已挖好隧道和建立了山中堡壘，我們準備於必要時面對大戰。」

被控陰謀推翻朴正熙 尹潽善金大中 昨日正式起訴

【漢城廿六日路透社電】漢城檢察廳宣稱：前南韓總統尹潽善及前反對黨總統候選人金大中等，今日被控試圖推翻朴正熙總統的政府。

尹潽善及金大中是涉名於本月一日在此間發表的宣言十二簽署人中的，該宣言呼籲朴正熙下台，及使南韓恢復民主自由。

金大中及其他十名基督教叛離分子，因發表民主及民族救亡宣言，而於本月十日被捕。前總統尹潽善雖未被捕，但與其他抨擊政府的人士，同被警方查詢。

漢城首席檢察官禹鑵國稱：現時一共已有十八人被起訴，罪名是違反禁止任何反政府抗議的緊急政府法令。

檢察廳稱：此等人士包括尹、金兩人均是根據該法令而被起訴的。

金大中於一九七一年南韓總統選舉中，被朴正熙以壓倒票數擊敗的。

禹鑵國稱：該十八人曾試圖發動一次大規模的騷動，但被現時的法律擊敗他們在長期以來欲奪取政權的企圖。禹氏續稱，他們呼籲要求政府辭職，此舉「顯然違反」了該緊急法令。

美俄談判 互釋間諜

【馬利蘭州巴爾的摩廿六日合衆國際社電】司法部消息來源已證實，目前正在談判，以華盛頓一件密案中的關鍵人物，交換一名被蘇俄扣留的中央情報局人員。卅六歲的蘇俄情報員巴斯卡達，於去年在紐約被控從事間諜工作被判有罪，而在聯邦監獄處以廿二年徒刑。

消息來源說，國務院希望談判，將巴斯卡達送回莫斯科，而交換一名被蘇俄秘密警察所拘留而未指名的中央情報局人員。

巴斯卡達是戴德廷案中政府主要的証人，四十一歲的戴德廷被控未予報告他所保管的機密文件被巴斯卡達非法拍照。

海地渡海輪 半途遇大風 逾百人罹難

【海地，太子港廿六日美聯社電】當局在星期五日說，大火橫掃了一艘行駛加勒比海地水域的渡輪，意外中有一百人以上罹難。

該艘渡輪名爲「聖蘇薩爾號」，當星期四日下午發生大火時，正乘載着搭客與貨物由登瑞莉前往太子港的首都，事後據報紙有三名生還者。船上的搭客全是海地人。

當局說，全部的船員均告喪生，受害者不是被淹斃，便是在船上被活活燒死。

那時並未有其他的詳情，但據拉美當局說，「聖蘇薩爾號」載有超重的乘客及貨物。

加拉漢、富特、希利

英揆角逐 三人世界

【倫敦廿六日法新社電】在英國出現迫使財相希利退出競選工黨領袖行動之際，工黨國會議員今日進行第二次選舉投票，左右兩派的人士進行一項全力的競爭。工黨的左翼優勝者就業部大臣富特，在昨日舉行首次的選舉中，名列榜首，在五名候選人中的三人，昨日已被除名或退出競選。此舉遺下希利，富特及外相加拉漢成爲角逐繼任威爾遜的首相及黨領袖的三角競爭。

加拉漢在競選中甚有希望。今日的投票結果將於下星期二日宣佈，各方面深恐希利可能會分散「適中」的選票，因而須舉行第三次的選舉。

在第一回合的投票中，富特獲九十票，加拉漢得八十四票及希利三十票。內政大臣詹金斯（得五十六票）及能源大臣邊恩（得三十七票）均已退出競選，及環境大臣羅斯蘭得十七票，但在選舉法例規定下被除名。

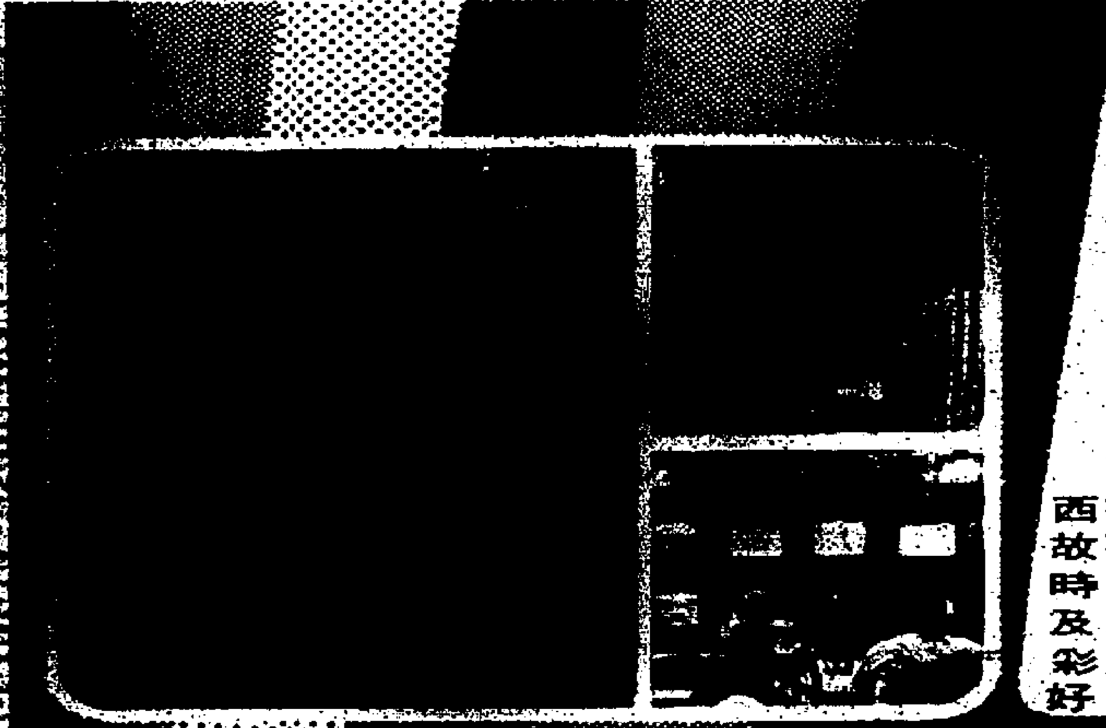
【倫敦廿五日路透社電】英工黨舉行新首相選舉，左翼的富特在今晚第一回合投票中以九十票領勝。但還得八十四票而屈居富特之下的外相卡拉漢被目爲威爾遜繼任人選的大熱門。

此外，只有財相希利繼續參加下一回合選舉，第二回合的投票結果將在下星期二宣佈。

五十八歲的希利得票未符其支持者的理想，但在下回合投票中可能會多得一些原屬曾健士的選票。他希望黨人視他爲一位比六十四歲的卡拉漢較年青，較有衝勁的人物。

但卡拉漢仍被視爲最能結團工黨內各派的人物。

澳國人民反美示威：一群反美示威者三月廿六日在雪梨希爾頓酒店外高聲唱歌及張貼標語，當時總理費利沙正在酒店內的美國二百週年紀念晚會上致開幕辭，保證澳洲繼續支持與美國結盟。



● BLAUPUNKT 紅橙黃綠青藍寶

電視編導齊讚好

西德「藍寶」彩色電視機，由於設計超越羣倫故不只備受各國著名電視編導一致推崇　同時，世界各大電視台包括本港之「無綫電視」及「佳藝電視」亦指定選用「藍寶」作爲鑑定彩色標準，更足以証明其彩色最靚、音響最好、畫面最清晰。

總代理：大昌貿易行有限公司
地址：中區恒生銀行大厦四樓至五樓　電話：5-261111(30線)
陳列室：(中區)恒生銀行大厦地下商場　電話：5-223877
(鰂魚涌)英皇道1025號惠安苑地下　電話：5-625051 5-624788
(九龍)窩打老道69號D　電話：3-041222. 3-040045
服務中心：九龍大角咀角興街大志工廠大厦　電話：3-924221(4線) 3-964285(2線)

各大電器行均有代售
分期付款．利息特廉

旺角寫字樓出租
胡社生行
彌敦道655號
交通方便．管理完善
中央冷氣．防盜系統
單位大小俱備，每呎$2.50起
中央建業有限公司
電話：3-955211

恤苦憐貧
給他們幫助
給他們希望
請捐公益金

東華三院丙辰年董事局就職啓事

敬啓者本院創辦已百零六年歷蒙社會人士贊助支持服務範圍不斷擴展丙辰同寅忝主院務自當竭其棉薄以爲社會服務現訂於一九七六年四月一日（星期四）中午十二時在香港普仁街東華醫院大禮堂舉行就職典禮恭請
民政司黎敦義先生頒發乙卯年總理嘉獎狀
行政局首席非官守議員簡悅強爵士監誓敬請
各界賢達惠臨指導爲勝兼感謝歷屆董事局就職夙蒙　各界友好饋贈花牌
花籃隆筵盛饋情良深銘感惟念社會需求至殷且切院校建設在在需
財故就職儀式不敢鋪張務求精簡節約敬盼
熱心人士惠予贊助俾將見饋　厚貺折爲現金用充建設則造福無量矣謹此
佈達恕柬未週諸維
鑒亮

東華三院主席湛海生　副主席馮清偉　張成臣　周克榮　總理姚中立　左德明　周■鑾　孫世俊　陳■給　郭志安　馬介璋　鄒■邦　陳■樸　邱木城　黃■明　陳■岳　何世堂　周展銘　羅桑芬　謹啓

鳴謝啓事

大富酒樓董事局暨全體同人敬啓

特價現貨旺舖/商業樓
首期二成．十年分期
爲協助工商業發展．特設七年分期低息八厘七五優待

(1)中環和安里	和安樓	1450呎	$550,000
(2)德己立街17—19號	德和大厦	746呎	420,000
(3)西環皇后大道西坪街2—12號	新城大樓	424呎	190,000
(4)北角英皇道43—45號	新英大厦二樓	1722呎	292,000
(5)筲箕灣愛民街	新利樓	636呎	135,000
(6)深水埗保安道27號	新寶大厦	976呎	316,000
(7)大埔道93—105號	新輝大厦	626呎	360,000
(8)葵涌和宜合道2—20號	保益大樓二樓	4828呎	600,000
(9)葵涌和宜合道	瑞景大樓商場	283呎	60,000
(10)元朗教育路	寶城大樓連閣樓	1722呎	350,000

（另有高息收租樓宇歡迎洽詢）

新鴻基　中環德輔道中，香港華人銀行大厦10樓　電話：5-228205．5-241206．或該樓管理處

美專欄作家又爆內幕
尼克遜離開白宮前 借酒消愁又圖自殺

【紐約廿六日美聯社電】據一本節錄部份刊登在「時代雜誌」和「紐約每日新聞」的新書稱：尼克遜在白宮的最後幾天，常常借酒消愁，並且常常提及自殺和曾有一次向其他美國總統的畫像自言自語。

「時代雜誌」在最近一期中稱：一九七四年七月在控訴他的呼聲日益緊迫的時候，他開始常常飲幾個小時的酒，有時獨自把盞，而有時卻和白宮新聞秘書齊格勒對飲。

「紐約每日新聞」星期五日在一篇由專欄作家史密斯執筆的專文中稱：看見尼克遜酩酊大醉時，對着以前總統的畫像自言自語的是他的女婿大衛艾森豪。

該報同時稱：尼克遜在白宮的最後幾天談論了很多有關自殺之事。因此，他的助理取去他所有的藥丸和藥劑。

「時代週刊」和「紐約每日新聞」都報導該書內描述尼克遜如何邀請美國國務卿基辛格到白宮他的辦公室內和對他說：「你不是一個十分正統的猶太人，而我也不是一個正統的清教徒，但我們要向上蒼禱告。」

「紐約每日新聞」稱：尼克遜在禱告完畢時曾很激動，並隨後致電在國務院的基辛格要求不能向外界透露這件事。

「時代週刊」稱：尼克遜叫基辛格跪下來與他一起禱告之前流淚。基氏當時握着尼克遜的手臂，並稱，他外交政策的成就不會被抹煞。

當水門醜聞日漸真相大白時，該書稱：尼克遜對齊格勒的態度變得粗暴，曾有一次當這位新聞秘書為新聞記者尋求更多資料時他喝齊格勒「滾出去，滾出去。」

國務院要員向國會表示
倘傳統武器不能遏止侵略
美會考慮使用核子武器

【華盛頓廿六日法新社電】國務院高級官員在此面透露說，如果受襲而用傳統武器不能遏止的話，美國將會考慮使用核子武器。

國務院政治軍事事務局主任萊斯脫昨天於參院安全事務小組委員會作證時說：「我們不能完全排除於發生大規模的非核子侵攻時，戰術上使用核抗武器來對付的可能性，如果傳統武力無法將該項進攻遏止的話。」

萊斯脫繼續說：「我們必須保持有限度動用核子武器的選擇，來達到有限度的政治和軍事的目的。」

萊斯脫說，如果發生戰事，美國不會試圖迅速的把敵人的核子潛力摧毀，因為美國和蘇俄都無法採取類此毀滅性的襲擊而獲得成功。

【華盛頓廿六日美聯社電】美國政府刻正加緊發動心理戰，以期阻止古巴進行更進一步的武力干預外國，但卻避免作任何重大的軍事準備。

美國國防部和白宮星期四日發表聲明說應變計劃正受考慮中，這顯然是在加強國務卿基辛格所提的警告，說「美國不會接受古巴在國外作進一步的軍事干預。」

美國之所以發出警告，是因為古巴支持安哥拉的內戰派系，使人民解放運動派系獲得勝利，及古巴軍之繼續留在非洲，可能會協助推翻羅得西亞的白人佔少數的政權。

但美國國防官員說，並無命令把軍隊置於戒備狀態下，又並無任何美軍的調動是與古巴有關的。

檢討應變計劃的本身，並無任何特別意義。

聯合參謀首長已定好了應付在可見的將來會發生的而使美國可能要作軍事介入的局勢的計劃。

把這種計劃提出來加以檢討祇是一項預備的步驟。

自從一九六二年古巴出現蘇俄攻擊飛彈的危機以來，聯合參謀首長即已擬定好於重新與古巴發生對抗時的應變計劃。此等計劃現被保持秘密，但其範圍可能由海軍封鎖，作有限度的實力展示起，以迄進行轟炸，最後甚或向古巴本土進攻止。

民主黨的總統角逐人哈理斯星期四日說：「可靠人士」曾告訴他，政府計劃封鎖古巴，如果它進一步干預非洲。白宮對此不加評論。

義大利硬幣缺市
商人發支票代替
法官認為非法一律沒收

【義大利皮路吉亞廿六日美聯社電】義大利各銀行和商店店主，為了應付硬幣的大量缺乏，而發行的袖珍支票，已受到此間地方當局的禁止，認為是非法的，並下令在全國沒收它們。

在此硬幣奇缺之際，這種價值一百和一百五十里拉的支票，已成為全國普遍的找換。地方法院法官表示發行小額支票，是違反義大利貨法的。反對是項行動的銀行，亦表示小額支票，祇會延遲新硬幣的鑄造。

在此同時，義大利將以巴士票、電話幣和超市場的塑膠「硬幣」，以為代替。

社論
福特外交政策自取其辱

美國總統福特在北卡羅萊納州的初選中，敗於朗奴列根之手。這一結果不但使福特震驚，甚至朗奴列根也覺得出乎意外。現時福特的戰績是五對一，曾在六個州的初選中，五次擊倒列根，一次敗陣。這對共和黨八月大會的總統提名，自然不會含有決定性的作用，但福特在初選中所向披靡的優勢，則已被打破，四月六日紐約和威斯康辛兩州的初選結果，現在重要性已告增，且看誰勝誰負。

朗奴列根在北卡州挫敗福特後，於檢討得失時曾表示：「現在我已掌握到競選的竅門。」此語何指？大概就是他新近的競選演說，集中火力攻擊白宮的現行外交政策，對內政則撇開不提。美國現時的外交政策，確是福特政府最脆弱的一環，低調偃柔，全力姑息共黨，結果使蘇俄和中共越發大膽猖狂，擴張侵略。繼越南之後，又坐視安哥拉的赤化。此種政策如果繼續推行，受到和解的真正利益的是共黨，美國可能退至西半球，唯求自保。朗奴列根看穿了這一弱點，理解到選民的內心要求，所以採取重點主義而攻擊。北卡州的獲勝，證明他的策略成功。

導致美國外交政策失敗的主要責任，應由基辛格負起。福特因為僅具國會經驗，對外交所知無多，把此方面的責任，無保留的委諸基辛格，所以也應該負起連帶咎責。基辛格主持國務院後，專橫獨攬，一切都由他個人擅專決定，視派駐外國的使節如「提公事包的小廝」，根本不尊重他們的意見；對國會則極盡欺詐的能事，千方百計隱瞞事實，為了和解政策，一味犧牲美國和盟邦的權益。福特知仍不覺悟，一再聲明他對基辛格的徹底信任。這一情勢若不予改變，福特在今後的初選中倘再遭挫折，那祇能怨他自己信錯了人，受基辛格之累。

福特和基辛格在朗奴列根集中攻擊外交政策時，很可能已有察覺，曾企圖發動反擊。福特在安哥拉親西方兩派的抵抗崩潰後，先後發表過四次談話，警告蘇俄不能破壞和解承諾，他甚至公開宣佈放棄使用「和解」一詞，代之以「透過實力尋求和平」的口號。但是，安哥拉已全部落入俄國、古巴之手，這種「馬後砲」式的聲明，能有甚麼實質作用？共黨自擅事中南半島以後，深知美國這一套作風，祇講而不做，由賦而厭，根本不會理睬。如果白宮決心阻止安哥拉的赤化，為甚麼不採取行動加以拯救，而置身事外，祇發表聲明？

白宮這種對自由大業不負責的立場，在美國國內已觸發普遍的憤慨，這對福特的角逐總統，顯然有不利的後果。福特並無競選總統的經驗，他的出任總統，是因尼克遜的辭職而由副總統遞昇，嚴格而言，他並非經過民選而產生的總統，這次競選，纔是他的政治生涯中破題兒第一遭。因此，他對爭取選民，可能所知無多，而對白宮的脆弱政策，不識及時改變。

安哥拉之後，羅得西亞危機繼之而來，這又是白宮的新考驗。一個加勒比海的小國古巴，竟能派軍遠至非洲，公開侵略，視美國如無物，這簡直是美國建國二百年來的最大恥辱。古巴的一萬二千名部隊，現仍盤踞安哥拉，隨時準備協助羅得西亞的黑人力量，推翻白人政府而加以吞併，情勢不能不說危急。基辛格本月廿二日在達拉斯城曾發表一篇演說，其中除了為他的外交政策辯護外，同時強調美國不是世界警察，美國也不能允許蘇俄或者它的代理人（指古巴）成為世界警察。談到安哥拉和羅得西亞時，他說：「美國在純屬於安哥拉的內戰中，並沒有甚麼重大利害關係。問題是大量蘇俄和古巴軍事干預在距它們海岸數千哩外的戰爭之中這一不能接受的先例……因此，現在是美國應該清楚闡明，安哥拉不能作為先例的時候了：以前我們曾發出這樣的警告，今天我再重提一次，美國不會再容忍古巴在海外的進一步的軍事干預。」

基辛格上面的一段話，相當強硬，但蘇俄和古巴會不會對此認真考慮？就是以自由世界而言，現在對美國的聲明、承諾能信任到甚麼程度，這也是值得懷疑的事。

美透過第三國 致書函於河內
表示願意談判

【華盛頓二十六日美聯社電】美國已透過一個外國政府——很可能是法國，將一封措詞謹慎的公函遞交河內，內容說它願意與越南共黨舉行會議，開始最後能導致兩國關係正常化的會談。

一美國官員在星期四晚說：首項事務是解決在中南半島戰爭中失踪的美國人的命運。現時正等候河內的回覆。

該項試探行動，是隨着眾議員蒙哥馬利呈交國務卿基辛格的一份報告而作出，蒙哥馬利曾率領一個國會代表團，於去年十二月前往巴黎及河內，尋求有關八百名以上的失踪美國人的消息。

巴黎被認為是會談的一個理想地點。在失踪美國人的命運，會是議程中的首一項目，但同時美國官員在星期四晚說：[illegible]河內與美國及其他東南亞國家的關係[illegible]

沙達總統昨日證實
埃及海港裝置 撤銷供俄使用

【開羅廿六日路透社電】埃及總統沙達今日在此間刊登的一篇訪問中證實埃及已撤回提供蘇俄使用的海港裝置。

沙達在接受一名「西德新聞社」記者訪問時被問及予蘇俄海軍的裝置是否如埃及及報章所報導已經取消時稱：「你的資料很正確……但官方對此沒有評論。」

埃及官方的「中東新聞社」今日在此間刊登這項訪問。沙達稱：蘇俄曾向他施以軍事和經濟的重壓。

他宣稱：「我們的制度是以門戶開放政策為基礎，我們社會主義的風格不為布里什涅夫所接受。」

【巴黎廿六日合衆國際社電】埃及作戰部長嘉瑪西星期五與法國總統戴斯登舉行會談，隨後稱：他此次官式訪問的結果是法國售賣武器給埃及和協助埃及建立軍火工業。

這位埃及部長在與戴斯登會談半小時後，步出總統府時稱，他「此次法國訪問的正面結果使與我們最大的願望一致。我感到很高興和滿意。」

嘉瑪西告訴記者稱：他與戴斯登總理席拉克和國防部長博爾的會談「從武器供應和在埃及建立一個軍事工業的觀點加強兩國在軍事上的關係」。

涉嫌貪污面臨審判 大馬雪蘭峨州長哈侖
昨日正式向蘇丹呈辭

【吉隆坡廿六日路透社電】哈侖今日正式辭去雪蘭峨州長之職，他曾擔任此職達十二年之久。

哈侖在該州首府生巴的一項簡短的儀式中，向雪蘭峨的蘇丹呈遞辭職書函。這位蘇丹向哈侖感謝他過去的服務。

哈侖告訴這位蘇丹稱：他會仍然以一個獨立議員的身份，繼續留在州議會，為該州服務。

隨後他在一篇向記者透露的簡短評論中：「我已經完了。我不再是州長。」

美蘇互指恐嚇威脅之際
紐約俄貿辦事處有炸彈

【紐約廿六日路透社電】警方說：他們於接到電話警告有炸彈而搜查了十二個小時之後，在紐約大廈內，蘇俄貿易辦事處，發現一枚定時炸彈。

該枚炸彈是於昨天被一名安托格貿易公司受僱辦事處職員於逃避火警時，在太平梯發現到的。

一個自稱為猶太武裝抗敵的團體於致猶太自衛聯盟的函件中，堅稱對是次擲彈案負責。該聯盟否認與其他團體有任何關連。

該抗敵團體曾於星期三晚間致電一通訊社說，該大廈內有一枚炸彈，而當警方搜查建築時，未發現有炸彈。

【莫斯科廿六日路透社電】蘇俄官方通訊社今天說：「猶太兇手」受到美國當局的慫恿，而於昨天在蘇俄一貿易公司辦公室置放炸彈。

「塔斯社」來自紐約的報導，是緊接在美國昨天強烈抗議蘇俄當局之後。蘇俄方面曾威脅有炸彈將對美國外交人員和駐莫斯科大使館不利。

美國指摘克里姆林宮蓄意組織威脅對其外交人員不利的運動。

塔斯社評論道：「猶太兇手得到美國當局的贊助而發動新的挑釁。」

通用公司圖洗雪黑名單
曾付十五萬元 向阿剌伯疏通

【俄亥俄州．雅倫市廿五日美聯社電】「通用輪胎及橡膠公司」稱：該公司曾向一間黎巴嫩公司繳付十五萬美元，以圖使該公司的商號從一份阿剌伯黑名單中剔除。該公司稱：該項交易是合法的。

「通用輪胎公司」的總裁柏克雷稱：「通用輪胎公司」曾向黎巴嫩的「翠雅迪財務機構」的一間附屬公司繳付該筆款項，以便求助「翠雅迪」，將「通用」的名字從阿剌伯杯葛以色列交易的公司之黑名單上剔除。

柏氏星期四日稱：是項付款支付「翠雅迪」作為向設在大馬士革的阿剌伯抵制以色列交易的外商公司辦事處要求將「通用」從該黑名單上剔除的專業服務費用。柏氏並稱：該筆款項的數額是合理的。他並謂：「通用輪胎公司」於一九七一年繳付一筆達五萬美元的首期費用，其餘的則在「通用」於一九七三年獲從黑名單上剔除時繳付。

司機大意出差錯
誤混化學品傷人

【東京廿六日合衆國際社電】日本第二大城市大阪的一家工廠，因把化學物品混合時出了差錯，產生氯氣，有一百零五人因而受到傷害。警方說，有十五名受害的人，已被送往醫院，另外八十人則接受急救，各人傷勢都不嚴重。這次意外事件，發生於一家製造鐵釘和鐵線的大鋼鐵線工廠內。

警方說，一輛運載液體的貨車的司機，誤把液體倒入一個放有鹽酸的桶內。

於是，氯氣便迅速流佈全廠各處，深入到附近距離約七百呎的民房櫛比住宅區。

工廠中有等個員工與其他受到影響的包括該區的居民和過路的人，都說他們眼睛刺痛和胸部不適。

消防員把桶內的化學反應遏止了，警察則把區內的所有交通暫停。

警方說，四十七歲的司機坪野承認錯誤，他會被傳訊問話，並可能被控疏忽工業責任，引致他人受損害的罪名。

據美國人口統計局調查
明天世界上人口 即將到達四十億
出生率科威特最高西德最低
平均每分鐘出生一百卅五人

【華盛頓二十六日美聯社電】「人口統計局」星期四日報告說：到本星期日時，世界的人口將會到達四十億。

該局說，在一九六零年，全球人口是三十億，預料到一九八九將會增至五十億。在四十億人口之中，有三分之一以上是在十五歲以下，這表示有很多快將到達生兒育女的年齡。

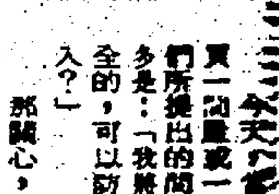
該局說，然而人口的生長率，以專家在一年前所相信的較為緩慢。該局是個不牟利的教育組織，它並報告說，世界人口生長率最快的是科威特——每年增加百分之五點九，而東德是生長率最慢，每年人口增加率降低了百分之零點三。

該局說，到本年七月中，美國的人口總數將是二億一千五百萬，較二百年前多了八十六倍。美國的人口佔全世界的百分之五。

該局的人口統計學家報告說，十億人口的水平是在一八五零年到達的，而二十億是在一九三零年。現時人口每日大約增加十九萬五千人，該局所計算出的這個數字，是從估計每日所誕生的三十二萬八千個嬰兒中，減去每日十三萬三千的死亡人數。

該局並報告說，大約每小時都增加八千一百二十五人，每分鐘是一百三十五人，而每秒鐘則是二點二五人。

向本港的居民看齊？
美住宅也重視防盜設備



今天，在美國大多[illegible]買一間屋或一層樓，他們所提出的問題常常來意多是：「我將是怎樣安全的，可以防範盜賊闖入？」

那關心，由入屋行劫及其他的住宅的罪案的激增加所促成的，使建築設計師和保安專家們忙於找尋較佳的保護住宅的方法。

現在，除了設法改良傳統的保障，如門鎖和警鐘等外，更注意於房屋的設計和建築。

以那些富有的人來說，特別是那些想住在[illegible]

[illegible]各種的特徵。一度六呎半高的圍牆，總是住宅區，人們祇能從一度門入內，而這門每天廿四小時都有武裝守衛員當值。每一幢房屋都有火警和防盜警鐘，並有緊急求助電鈕，俾於盜賊入屋行劫，或家裡有人突然病倒時，按鈕召喚保安人員。這種房屋的最低售價是十萬美元[illegible]呎高的圍牆、守衛員、精巧的警鐘系統，以及可以看見泳池和地庫停車場的閉路電視。各房屋與大門守衛員間有電話聯絡，可以保證防止陌生人闖進。

建築商對美國對犯罪分子的寬大處理，越來越覺住宅區有保安需要，幾乎等於古代莊[illegible]

[illegible]，另加每月一百七十五美元的保安服務，以及草坪和屋外保養等費。

季格萊說：「我們的銷售對象是專業人員及退休人士，許多時間離家外出，而不想回家時發現家裡被劫一空的。」

在美國各地，愈來愈多的房屋，提供同樣的隔防清淨感，在豪華[illegible]一個建築商那麼關心的幽靜的氣氛，以至不想公開形容這住宅區是安

較近辦公地點的市區住宅，較嚴密的保安措施是國稱內的社會。

美克汶荷馬市的一位建築商季格萊預測：「那是不幸的，但除非有辦法可以減少罪案，例如控制進入，我們將見到更多的房屋建成像私人的堡壘。」

他的公司，季格萊——馬格尼斯公司，說它現在興建的豪華住宅區，有「美克汶荷馬市的最大的保安系統。」

城市用地國會的一般。

從防盜的觀點來說，這些高度保安的計劃似乎是可行的。

在俟斯頓附近的蘇加克里克，在過去五年內的入屋行劫案不到十宗——多數是住在這七百戶的住宅區的青年所幹的。這個豪華的住宅區沒有圍牆，但有那些天然屏障，如河溪和一個高爾夫球場。汽車祇能從那些被控制的閘門駛

在奧蘭斯的低窪區，一幢房安設備的住宅區，[illegible]於離家前往佛羅列達旅行時，家裡的門都沒有加鎖。

不過，除非保安部隊是良好的，洛杉磯警察總長戴維斯警告說，在某些豪華住宅區裏，罪案實際增加，因為它們的設計，使巡邏警察難看得見罪犯的活動。特別是那些「蜂巢」形的設計，建築物豎立於地界上，那住宅區的中央部分，從外間看不見的。

以多數的人來說，「堡壘」式房屋祇是太昂貴。

批評者們也辯說，建築更多的堡壘式住宅區，並不能解決罪案問題。紐約建築設計師紐曼說：「我不認為我們能夠採取根據入息或種族的分隔政策，也不能分開那些罪案的受害者和可能犯案者。」

他並說，雖然郊區的罪案在增加中，大多數的罪案仍然發生於在腐蝕中的市中心區。他相信摧減罪案的唯一真正解決方案是拆除那些貧民區。【上】

蘇杜華悄然出國赴美
印尼油公司如彗星墮地
獨斷獨行的蘇杜華，因從事許多奢華的地產發展，而且個人生活豪侈，致拍達密納……

蘇杜華與其辦公大廈

那是適當於國葬典禮的日子在陰沉的耶加達的天空下，黑色大型汽車的長龍駛進印尼的礦務部的入口處。從汽車下來的面色灰暗的人們，到來不是埋葬一個人而是一個理想。拍達密納（這個國家最大的油業集團）的光榮的日子已結束了。在過去十年來快速的增長之後，拍達密納被稱為一個光芒萬丈的財政帝國，命運註定它要拯救印尼出於貧乏的境地。但這個龐大的公司，去年反而淪於破產。現在，時機已到，要批准撤職拍達密納的專誠的董事長蘇杜華中將，而委派前任預算主任哈利吳諾以主持這公司的善後工作。

哈利吳諾有一個無人羨慕的工作。首先，一年的審查核數，仍未能揭發那幫助維繫柏達密納的貪污及胡亂攪的程度。迄目前為止，最佳的估計是這公司的債項及損失，可能超過一百億美元。

使柏達密納倒閉的人或許是使它成功的同一人。蘇杜華於一九六六年由蘇哈圖委派為礦務、石油及瓦斯部長，從那些于第二次世界大戰期間被放棄了的殘餘的印尼油田創造了這個帝國。在六十年代末期及七十年代初期，當石油的需求和售價上升時，蘇杜華實行一個生產——分享計劃，使外國油公司（共三十四間）獲得石油外匯收入的百分之六十。迄一九七五年，印尼的石油收入增至五十三億美元（一九六六年祇得二億一千五百萬元），把柏達密納提高至世界上最高級石油生產公司的第十二位。

靠龐大的收入和巨額的海外貸款，蘇杜華開始建立分散經營的公司。他創辦了奢侈的地產發展以照顧公司的行政人員和朋友，為各工廠設立一個四億元的展覽會島嶼，世界第一間水上肥料工廠（一億五千萬元），在耶加達的一幢廿八層高的柏達密納大廈，以及一個豪華酒店和鄉村俱樂部網。

除此之外，蘇杜華奢侈獨斷。他說：「我喜歡每一個人做他們吩咐的事。」他本人發動每一個大計劃，並批准每一宗海外貸款和購買的單——時常沒有通知蘇哈圖。蘇杜華的作風，類似一個總統，甚至一個土皇帝。當他作長途旅行，他乘坐噴射機或特製直升機；在陸上旅行，他乘坐空氣調節的豪華汽車，由載滿武裝衛隊的吉普車殿尾。

這豪華作風伸展至他的私生活。正式薪金少過每月三百美元（普通印尼工人的每年入息是二百一十四美元），蘇杜華能夠建築一幢價值一百萬美元的家居大廈。他的個人投資，由一間製鋁工廠和一間紡織廠，以至一個為耶加達商人而設的俱樂部。他是這國家最富有的人，僅次於蘇哈圖。他的崇高地位，更因數以百萬美元計的柏達密納金錢捐贈各大學、回教寺及其他公共計劃而增加。

柏達密納的困難出現於一九七四年，當蘇杜華通知蘇哈圖總統，公司的若干石油收入及稅款不能依期繳交政府；那時候，長期的計劃由短期貸款支持。甚至在較早些時，在一九七一年，蘇哈圖已注意柏達密納的經營，委派一個檢討委員會。但蘇杜華夠力量，可以漠視這委員會及陸續增加的報紙批評。

當去年的石油售價繼減及成本增加，使柏達密納繼續在進行方法打擊，這公司崩潰了而繼續了許多的款項和賄賂的詳細情形被揭發了。事實仍然難以找尋，因為柏達密納最近的年報，係於一九七三年發表的，但是研究過這公司的合同的人士，估計多數收佣多至百分之四十。仍有其他專家報告，油運合同時常有給公司職員佣金百分之三十的一條。當局仍然不清楚蘇杜華的個人致富的程度，或甚至柏達密納的酒店和寫字間樓宇的數目。

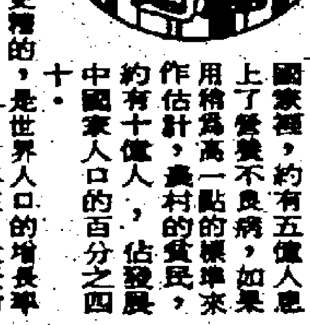
現在，由於善後工作已開始進行，政府對正重新談判與柏達密納的合同，及控制所有通過印尼中央銀行的外債借款。事實上，印尼已被迫償付十億美元以幫助償付枯竭。

最使觀察家們討厭的是，柏達密納醜聞祇是在印尼社會每一種層的貪污的最高的一種。有些政府人士承認，本年的九十億美元的國家預算，有百分之三十將消失於貪污弊中。

目前受到威脅的是印尼擴展繁榮和獨立的美夢。最壞的，由於外匯儲備已減少了四分之三，減至五億美元，這個國家的經濟發展計劃已大受打擊。在一億三千二百萬人口中，許多人每天入息少過美元六角，這粉碎了的夢，當然傷害那些最貧乏的最窮者。耶加達貧民區的貧民們已感覺失望，相信印尼的富人祇顧使他們自己更富而不惜犧牲國家。

至於六十一歲的蘇杜華，還未有受審或受罪的跡象，雖然有些專家指摘他使國家損失約三十億美元。耶加達的一個分析家說：「我不相信蘇杜華明白他對這個國家所做的事。」不必說，蘇杜華於柏達密納的新老闆就職時不會在場。他已選擇那時飛到洛杉磯去，他已約好他的牙醫了。

發展中國家增產成績差



據估計，在發展中國家裡，約有五億人患上了營養不良病，如果用稍為高一點的標準來作估計，農村的貧民，約有十億人，佔發展中國家人口的百分之四十。

把事情弄得更糟的，是世界人口的增長率是每年百分之二點五，而過去七年來，食糧的增產，每年平均祇為百分之二。即使這個增產率增加一倍，糧食問題，也祇足以在未來十年間保持目前情況。預料到了一九九零年時，則將會難以處理了。

同時，也迫切地需要大量的傳統性金錢及援助流入發展中國家，以發展農業。這種援助，每年約需二百五十億元。世界糧食理事會的職員估計，目前每年的此項援助，祇得上這數目的一半，而這一半的三分之二，則是條件很苛的。

有許多地方仍待開發，生產量也大有改進的餘地。印度和孟加拉目前每畝土地的產量，與日本與美國相較，祇得四分之一或三分之一而已。

但在另一方面，容易開發的耕地差不多已沒有了，困難的開墾工作，可能會阻礙擴大耕地工作的進行。氣象學家認為，在未來二十年的天氣，可能較過去二十年為差。

官員們對於新成立的國際農業發展基金會，持樂觀的態度，認為可能成為農業投資的重要新資金來源。

第三世界的發言人，堅認須有協助的貧窮國家的國際經濟新秩序。

但重點仍是在發展中國家本身的政治和社會的改革。阿西斯舉出印度作例子。他說，印度農村的窮人，平均每人祇有一畝的土地（四公畝），而最低限度使一個人能維持生活的土地應為十畝（四公畝）。

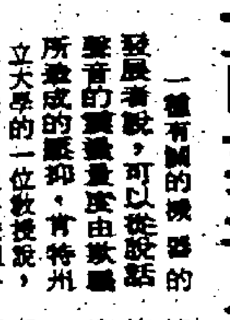
這樣一來，十萬人祇得十萬畝耕地，這些人勢必要挨餓。但如果他們聯合起來，他們可以留下四千人來耕這些土地，有些則可從事養猪和家禽，其他的則去工廠做工，這樣可能獲得夠食。

這樣的改變是艱難的，而且不是一下子便可以做到的，而必須經歷一個長遠的過程。世界糧食理事會的高級官員，對於大部份的發展中國家是否準備這樣做，都表示懷疑。

有一名高級官員這樣發問道：「是否必須有一百萬人餓死，然後西方國家才會讓此等國家選擇和認識到這是它們自己的責任呢？」

據阿西斯說，西方政治機構及糧食問題每年需要八至十年時間。此項估計，使人對糧食問題的解決難以樂觀。（公顯）（下）

美工商業普遍採用測謊機
準確程度雖尚未確知



更多的測謊機現已上市。賴筆尼亞一家公司售賣一種心理壓抑評價機，紀錄由心理壓抑所造成的聲音弄志顯的變動，因為祇紀錄聲音的進行，不須使受測驗者知道；他的聲音被截錄，能夠從電視廣播、錄音帶，及電話談話鑑別改變。

一種有關的機器的發展者說，可以從說話聲音的震撼程度由軟聲所造成的壓抑，肯特州立大學的一位教授說，他的發明品能夠鑑別一個從不開口說話的說謊者——紀錄眼睛焦點，眼瞳大小，及角膜的顏色的改變。

不管甚麼地方，對它們的可靠性的懷疑，始終存在。縱特成大學警察學院陸軍對心理壓抑評價機所作的研究，結論認為，它們大於測謊機，甚至對行為意度的簡單的觀察。關於測謊機，中央情報局、司法部及法律執行援助署，說，用來對付刑事案，它們的可靠性仍然未能確知。

不過，在許多商店和寫字間，測謊機被接受為一個有效的測驗機器。在某些商人看來，沒有其他的技術對僱員盜竊或求職時欺騙是那麼有用的。

阿斯多爾說，祇在紐約市，數以千計的公司，現在使用測謊機以測驗僱員。阿斯多爾說：「低級僱員或工會都不歡迎它，它是經理部門的工具。」

在商業機構中，測謊機的最普通的使用是，查問求職者的背景。正如候斯頓的一個測謊驗員說：「如果一個人知道他將要接受測驗，作為他求職時的一部分，他對未來的僱主將會更坦白。」

在極端的個案中，查問變成個人私事。在底特律附近的奧克蘭郡警察總長的辦公室，查問求職的警員以前曾否犯過強姦、淫褻的暴露及同性戀。

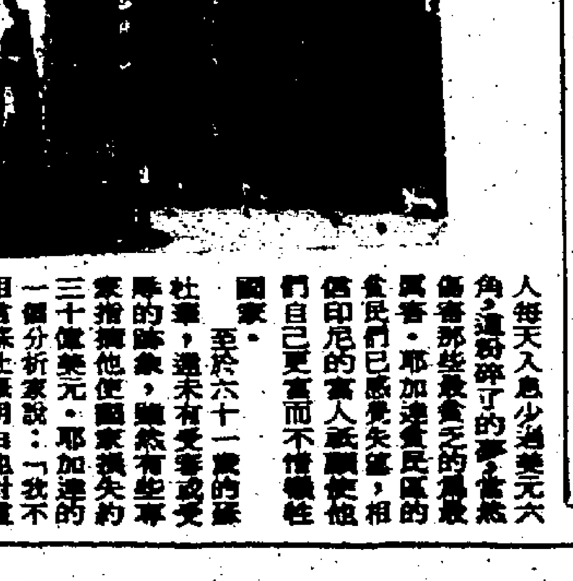
候斯頓測謊機測驗員協會會長柯文說：「沒有人是一個聖人。不過，當一個僱主僱用某一個人，他想知道那個求職的人符合他所要求的條例。」

[illegible]員稱沙，對求職者的吸毒、盜竊及酗酒的偵查，辯說：「我們對司機有這義上的責任，不使一個吸毒的人駕駛一輛價值三萬元而重七萬二千磅的貨車，經過學校地帶。」

但林肯集（他的測謊機公司分設在十五個城市）禁止他的測驗員偵查受測驗者的私生活，並否認未經該人書面許可，而取得測驗的結果。

測謊機測驗員時常發現，一個求職的人抽吸大麻。但他們說，他們多數都獲得錄用。

國際剪影



孕婦缺鋅影響嬰兒個性

美國北達科塔州大學農業系一個研究小組，最近發表一份報告書，指出：如果雌鼠在懷孕期間所吃的食物缺乏鋅質的話，牠產下的鼠子遭受壓力時，會變得更強悍。牠們在受到電波震動時，會比較其他接受實驗控制的老鼠，更容易咬噬其他鼠輩，用爪拍擊牠們，以及擺出一種進攻姿態。母親懷孕時缺少鋅質飲食的雄鼠，在受到震動時祇變得畏縮強悍一點，但在學習方面的表現，卻遠遠遜色。

研究人士尚未能就缺鋅母親產下男、女性後裔在行為上的差異，作出一個解釋。

鋅質蘊藏在肉類、牛乳、魚、雞蛋、硬殼果及豆類當中。其他一些科學家的研究，亦顯示出在妊娠期間缺少鋅質，可能影響胎兒大腦及脊椎的發育，引致這個下一代的大腦較細小，而腦細胞亦告減少。

美國鼓勵低入息地區的兒童，已發現患上缺鋅情形。在世界上其他出現嚴重營養不良問題的地方，這種情況也想必更普遍。

參與北達科塔州大學是項實驗的心理學家——哈勒斯博士聲稱：「倘若產前營養不良對人類有類似影響的話——正如在老鼠身上所發現者，情況的後果可能十分嚴重。」（張芬）

聯賽昨晚強弱之爭

警察失數良機 南華險勝一球

警察降班危機大大增加

【本報訊】南華昨夜在大球場出戰警察，佔盡優勢下僅以一比零淺勝，奪得聯賽兩分。至此南華現在與精工的積分相同，但較精工少比賽一場，所以仍是目前甲組隊伍失分最少的一隊，至於能否一帆風順的登上聯賽冠軍寶座，則要看以後各場賽事的成敗了！

警察的降班威脅日益嚴重，他們與東方的比賽場數相同，但祇得十一分，較東方少一分，故此他們能否擺脫降班的危運，他日對東方一役的勝負將有重大影響。

昨夜大球場的場面一如意料中那般冷落，共有一千七百零二人觀戰，收入八千四百九十八元，幸不致虧蝕。

南華昨仗的表現極不理想，面對警察的密集人叮人踢法，顯得一籌莫展，雖然佔盡優勢，但無法爭取得較高的入球紀錄，祇靠蔡育瑜在上半場助攻施「冷箭」得手，才奠定勝局，否則，南華全取兩分的機會甚微。

警察昨夜不敵南華，可說是雖敗猶榮，雖然擺出密集突擊的陣式，惟多次的攻勢均有威脅，祇是陳惠民及歐陽純欠射術，而中鋒的潘文燦及下半場上陣的林劍虹及均無法逃過南華的梁兆華或蔡育瑜的監視，所以無法扳平。

警察後衛線守衛綫均踢得有聲有色，格蘭及連二生兩人互相包抄補位，使到南華前鋒難越雷池半步，祇有施建熙一人較為活躍。但招廣傑的勇猛踢法，亦使他望而却步，而馮志明面對梁振權也有同感。可惜警察的防綫百密一疏，全場均未受到南華前鋒威脅的門將馬必雄，却因站位欠佳而失去唯一的入球，致痛失兩分。

南華前鋒難破密集 蔡育瑜遠射建奇功

比賽展開後，南華已控制戰局，警察祇有間歇性的攻勢，混戰至二十分鐘，陳世九助攻，廿五碼許遠射，皮球擦柱斜出底綫。廿二分，黃文偉在警察禁區外叩關，馬必雄已撲空，但皮球則中楣彈出，南華苦攻不下。卒在三十分時，由蔡育瑜出擊帶球至卅五碼許抽射，皮球弧形擦柱入網，一比零，南華再得意外入球，上半場南華就憑這一球以一比零領先。

下半場繼續戰，警察以林劍虹替潘文燦掛帥，並大舉反攻，五分鐘，陳惠民十八碼斜位妙射，黃金福及時封位接牢。

十三分，歐陽純認門挑射死角，又告越野而去。十五分，南華進軍，施建熙傳中，葉尚華得球交給後上的陳國雄，在警察禁區內勁射，竟告斜出界外。十九分，梁振權犯規，黃牌警告。廿三分，尹志強入警察回傳施建熙近射，柱邊出界無功，續戰至完場，雙方均無法再有入球紀錄，南華卒以一比零險勝警察。兩陣如下：

（南華）黃金福；陳世九、黃能仁、梁兆華；蔡育瑜、梁國雄；施建熙、黃文偉、葉尚華、馮志明、黃德輝。

（警察）馬必雄；梁振權、劉家駿、歐陽純；格蘭、胡沃基、潘文燦；連二生、連志華、陳惠民；招廣傑。

法國足球雜誌評列 巴西仍是勁旅 捷克歐洲最强

【本報訊】每年法國足球雜誌均根據各國賽績把歐洲球隊分名次，據一九七五年的一百廿四場正式比賽中，捷克的戰績居於首席，是歐洲第一號強隊，其餘順序是：南斯拉夫、西德、與威爾殊、英國與波蘭、比利時、蘇格蘭與西班牙、保加利亞、瑞典、葡萄牙、東德、義大利及羅馬尼亞、荷蘭、愛爾蘭、法國與北愛爾蘭等。

而在一九七五年中，世界十支最強國家隊有八支是歐洲的，兩支是南美隊，它們是巴西、捷克、英國、南斯拉夫、秘魯、羅馬尼亞、蘇格蘭、瑞典、蘇俄、西班牙。

△紐約宇宙職業球會有「球王」比利効力，最近拍了一部關於比利的影片叫「比利的新世界」，內容包括比利的歷史，及他在一九七四年射入第一千球。

目前這部影片只在美國發行，十六米厘的彩色片，廿八分鐘，價值二百廿五美元。

台灣民生物產有限公司
尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

馮志明推進被夾擊：南華昨在聯賽以一比零險勝警察。圖為馮志明（中）在警察梁振權（左）及連二生（右）兩人夾擊下强行推進，不愼跌倒鏡頭。（本報記者魏正攝）

甲組足球聯賽成績表（至三月廿六日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
市政	廿	十	七	三	卅一	十九	廿七
南華	十八	十一	三	四	卅八	十七	廿五
精工	十九	十一	三	五	卅九	二十	廿五
流浪	十九	九	六	四	四十	廿六	廿四
愉園	十八	八	六	四	四十	十九	廿二
光華	廿	八	五	七	廿九	廿二	廿一
加山	十九	七	五	七	廿三	廿五	十九
東昇	十八	六	七	五	廿三	廿六	十九
元朗	十九	六	五	八	廿二	三十	十七
東方	十九	五	二	十二	廿	四三	十二
警察	十九	三	五	十一	十六	四五	十一
港會	卅	一	四	十五	十八	四八	六

籃聯會決定舉辦 工商盃邀請賽 裁判及教練班

【本報訊】籃球聯會昨日召開執委會議，決定舉辦工商盃籃球邀請賽，關於女子籃球三角賽能否舉行，將視華航隊是否可於四月中旬趕程前來而定。

籃聯的會議，昨日在星光行九三一室舉行，由主席程萬琦主持，決各案如下：㊀接納美國女子籃球隊於四月十一日至十三日來港比賽，並函覆該隊安排新業酒店為其在港期間居停。至於華航隊則現正趕辦手續，倘能於四月十一日前來，則舉辦三角賽，否則由港隊對美國隊。㊁本年五月舉辦工商盃籃球邀請賽，應邀隊伍為八隊抑或十隊，將由會長張兆榮決定。㊂協助教育司署體育康樂事務組舉辦三項籃球訓練工作，計為：籃球教練講習班，籃球裁判講習班，港九新界分區青年籃球訓練班，此項青年訓練班分在七個地區舉行。

油尖區田徑會 下月廿五舉行

教育司署康樂體育事務組與油尖四分區委員會聯合主辦一九七六年度油尖區田徑大會，定期下月廿五日（星期日）在旺角球場舉行。該大會由油蔴地民政處、油蔴地社區及青年事務處、油蔴地市政事務處及油蔴地警民關係組贊助。教育司署康樂體育組主任陳永晃稱：屆時將邀請港府機關及街坊首長到場主禮。

陳永晃主任又謂：賽會歡迎區內居住、就業及就讀之坊衆報名參加，組別計有男女子甲乙丙共六組。項目方面，田賽有跳高、跳遠、推鉛球及擲壘球，徑賽則有一百、二百、四百、八百、千五、四百接力、千六接力與一百及百一跑欄。賽會現已接受報名，截止日期為下月九日（星期五），章程及報名表格可向教署康體組稱辦事處、該區民政署、社會署、市政事務處、警署、油蔴地及尖沙咀街坊會等索取。

總理盃小球 舉行頒獎禮

東華三院青年中心主辦之「總理盃」全港小型足球邀請賽，前晚在灣仔修頓球場舉行頒獎典禮，請民政署總聯絡主任何蔭璜主持，到場觀禮者有三院主席江永安，副主席湛海生、張歐臣、郭志豪等，首由何蔭璜頒發各組冠、亞、季軍獎，繼由三院主席江永安向何主任致送紀念品，三院青年中心主任委員郭志豪副主席向香港小型足球總會代表致送紀念錦旗。各組優勝隊伍為：青年組：冠軍東華三院香港青年中心，亞軍鐵路聯隊，季軍九龍明愛青年中心；少年組：冠軍石籬青年中心，亞軍東華三院香港青年中心，季軍聖雅各福群會青年中心。

總理盃小球賽頒獎：三院總理盃小球賽結束，何蔭璜主任頒發獎品與青年組冠軍東華三院青年中心隊。

指荷球証執法不公 蒙真巴治抗議無效

【瑞士蘇黎世廿六日法新社電】歐洲足協今日駁回西德球會蒙真巴治隊的抗議。蒙真巴治抗議荷蘭籍公証在一場比賽中判決欠公平，該場比賽為三月十七日對真瑪德里（西），以一比一終場。

肯雅及澳洲足球隊 來函探盤有意訪港

【本報訊】本港足總昨日收到澳洲足總來信，表示澳洲國家隊今年將前來亞洲地區，作大約十場的世界盃熱身賽，他們詢問本港是否有意與他們比賽一場或兩場。他們所要求的條件是：一流食宿及在港的交通費，並詢問香港能夠給予敵金若干。

此外，肯雅國家隊也來信探盤，提出條件是由奈羅比至香港來回機票，全隊六名職員十八名球員的食宿費，每日職員零用金一百肯幣，球員五十肯幣。上述零用金以他們離開奈羅比起計。

馬高球賽次天 緬甸美雅領先

【吉隆坡廿六日美聯社電】緬甸的高爾夫球好手美雅，今日在大馬高爾夫球公開大賽中，擊出低於標準兩桿的七十桿，兩日的成績為一百卅六桿，暫時居於首席。菲律賓的賓雅述則擊出低於標準一桿的七十一桿，兩日共一百卅七桿，暫居次位。美國的巴力及中華民國許深山同以一百卅八桿獲得第三位，巴力今日的成績為七十一桿，而許深山則為六十九桿。

阿主辦世界盃 不受政變影響 籌備工作積極進行

【布宜諾斯艾利斯廿六日路透社電】阿根廷足總一名職員稱：不管軍政權驅逐總統裴隆夫人，世界盃足球賽的籌備工作，如常進行。

該發言人稱：海外有人謠傳一九七八世界盃比賽由西班牙接辦，而阿根廷改於一九八二主辦是項比賽；他說，這消息是不確的。

阿根廷足總會長米雅斯經已致電報通知國際足協，力言籌備工作進行順利，歡迎他們派員視察。

全港校際田徑賽 喇沙佐治五校 分獲男女冠軍

【本報訊】學協會主辦全港校際田徑賽，喇沙書院以二百八十五分得男子組全場總冠軍，而佐治五校則以二百廿七分獲女子組全場總冠軍。各組成績如下：

（男子甲組）冠軍：拔萃，一一零分。亞軍：喇沙，八十四分。季軍：香島，五十六分。

（男子乙組）冠軍：喇沙，一〇一分。亞軍：香島，九十五分。季軍：拔萃，七十二分。

（男子丙組）冠軍：喇沙，一百分。亞軍：香島，五四點五分。季軍：陳瑞琪，五十一分。

（女子甲組）冠軍：佐治五校，七十九分。亞軍：港島，五十九分。季軍：瑪利諾修院，五十七分。

（女子乙組）冠軍：港島，八十九分。亞軍：佐治五校，六十四分。季軍：瑪利諾修院，五十八分。

（女子丙組）冠軍：佐治五校，八十四分。亞軍：拔萃，四十八分。季軍：港島，四十分。

體記月會 今日召開

香港體育記者聯誼會，今日下午七時，在灣仔洛克道金山麵館召開月會，輪值幹事梁桂榮任召集人。會後香港康樂體育協會會長徐展堂招待晚餐。

體育節今夕 修頓場舉行 劍擊籃球賽

【本報訊】體育節戶內運動會籃球及劍擊表演賽，今夕七時半在灣仔修頓球場舉行，籃聯選派兩隊男子籃隊方比賽，下午八時假座對中健，九時兩青對福建，不收門券。

出版消息

△純以守門員為題材的「龍門」足球畫冊，今天出版，內容包括仇志強、郎永成、卡鎮英等門將及新秀黃建明介紹，封面人物為黃金福與孔憲恩，每冊一元，報攤有售。

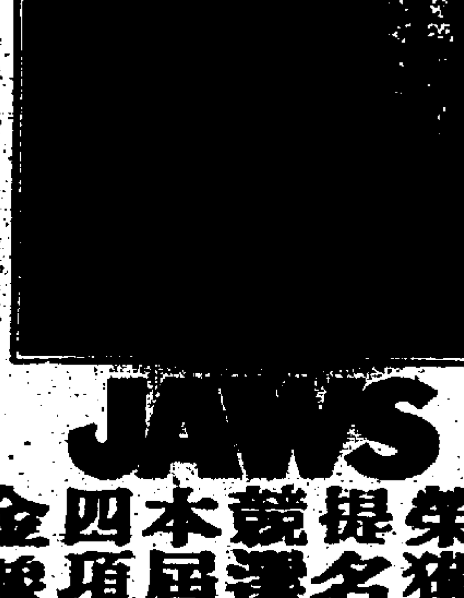
△「足球世界」雜誌第三十五期，已經出版，彩色封面是張子岱、廖榮禧、姜廣仁，封底是仇志強。是期要目：新加坡足球特稿，總督杯決賽，香港代表隊，超級球星邦爾夫，二十年來的歐洲足球先生，國際足球消息及三大世界球星專訪。內容豐富，每冊一元五角。另「卜比査爾頓足球畫冊」，闢文並茂，每冊一元，港九書報攤有售。

協利公司出品 怪異驚秘奇人巨獻
聯邦 恒星 觀塘 英華 北河 寶石 民樂 皇都 麗都
☆龍華・新都・新華☆
今晚優先介紹
新華寶石觀塘明晚再午夜場 新華明天加早場11點
善惡有報！血頭索命・血手大餐
警世駭俗！怪得出奇・好得人驚
施明 高妙思 劉志榮 李道洪 周潤發 朱牧儀
監製 吳協建 導演 吳協和

京華 快樂 金冠
原野急先鋒
三院連日滿座今天日夜五場
「十二金牌」大導演：羅拔阿德烈
又一代佳作 金像影帝：畢蘭加士打 領銜主演！
邊疆英雄！血河淚！傳奇人物！山村劫！
全部在當日古戰場實地攝製！

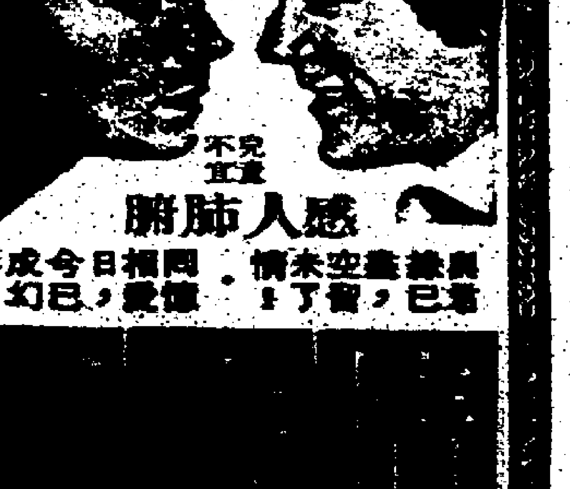
大白鯊
打破影史上一切影片賣座紀錄！
本片截至今年二月底票房總收入超過四億美元折合港幣二十餘億元！
JAWS
榮獲提名競選本屆四項金像獎！
紐約 娛樂 百樂 海運 倫敦 凱聲
全綫滿座 今天 請早定座
環球影片公司出品

總統 豪華 新片介紹 今晚午夜場
PART 2 WALKING TALL



銀幕上罕見的……
非洲奇趣錄
SECRET AFRICA
真實名貴紀錄電影
哥倫比亞公司冒險拍攝非洲土人儀式風俗光怪陸離！
注意映期地點
緊張新奇刺激殘酷

請早臨
感人肺腑
顧多情男女同欣賞



滿！今天續映
耗資千萬神怪特技巨片
特技出層不窮 奇景駭人耳目
老少咸宜

今五場映
玉樓春曉
巴巴拉花莉絲 奧斯卡 主演

分類廣告 醫藥
陳銳堉
紅斑 癬 白蝕
婦科 廣州市博濟醫院女主任梁秩敏
黃華湛 痔 瘺
中國 李玉芳 惠玲 婦科 醫師
日本醫學博士 陳月娥 是否即日安全無痛解決有孕 婦科
尚有分類廣告刊在第十二頁

每日股市

供股消息時好時壞 股市走勢反覆靠淡

置地回昇一角和記急降三角 恒生香港指數下跌三點七七

【本報訊】外匯行情雖然反覆，港股在倫敦市場亦不時互見中，價格回升者有置地收八一〇五元，但以下的均見續順，如滙豐收二一三五元，怡和收二七・〇二五元，和記收三・〇七五元，會德豐收三・〇四五元。本港市場傳出的消息，仍以供股問題爲張本，是日成交總值爲八千四百八十一萬元，繼續減縮，香港恒生指數上午收市報四四五・九二，升〇・一四，下午收市報四四二・〇一，比上午跌三・九一，全日跌三・七七。遠東指數報三二〇四・九三，跌一六・四五，金銀綜合指數報三八・〇九，跌〇・三六，金指數報三七・六九，跌〇・三八，銀指數報四二・一九，跌〇・四二。

昨市走勢，消息時好時壞，頗呈反覆，上午反覆尚穩，午後賣盤多而回落，有關置地可能供股問題，早上市上又傳出未必可能，故置地市價又見止跌回升，最高拔成八・二五元，以八・一五元收市，價比前市升一角。

此外，會德豐及和記市況仍慢，會德豐收三・〇五元，跌一角。和記破三元關，收二・九七五元，跌五角。和記的跌幅加大，又係供股不利消息刺激，本報昨已有報導過。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類報二七一二・九一跌二五・四七，公用類報一四八七・二七，跌一六・二，地產建築類報二五五一・二三，升二八・四四，工商企業類報一九九四・九九，跌四一・七三，倉塢類報三九〇五・六〇，跌七六・四四，酒店類報一四九九・六〇，跌九・三〇，紡織類報一一九五・七一，升五・八二，投資類報二八七七・五〇，跌三・〇六，橡膠類報九〇九・三一，跌二・七三。

在成交總值八千四百八十一萬元中，計香港交易所佔一千八百三十八萬元，遠東交易所佔三千六百九十一萬元，金銀交易所佔二千七百五十一萬元，九龍交易所佔二百零一萬元，茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
（銀行類）			
滙豐銀行	二二・三〇	二二・六〇	二二・三〇
恒生銀行	一〇四・〇〇	一〇五・〇〇	一〇四・〇〇
海外信託銀行	三・〇五	三・一五	三・〇五
友聯銀行	六・一五	六・二五	六・一〇
（公用類）			
香港電燈	六・〇五	六・二〇	六・〇〇
九龍電燈	二四・二〇	二四・七〇	二四・二〇
中華煤氣	二六・〇〇	二六・三〇	二六・〇〇
電話公司	二三・四〇	二三・七〇	二三・二〇
中華巴士	一九・〇〇	一九・〇〇	一九・〇〇
九龍巴士	六・〇〇	六・一五	五・九〇
油蔴地小輪	一五・一〇	一五・四〇	一五・〇〇
香港隧道	九・一〇	九・一〇	八・九五
（倉塢類）			
九龍倉	一六・八〇	一七・一〇	一六・八〇
均益倉	七・五〇	八・二〇	七・二〇
安全貨倉	一・一一	一・一一	一・一一
黃埔船塢	九・七〇	一〇・二〇	九・六〇
（航業類）			
亞洲航業	五・二〇	五・二五	五・二〇
會德豐船務（A）	三・九五	四・〇〇	三・九五
會德豐船務（B）	〇・四〇	〇・四〇	〇・三八
萬邦航業	四・九五	四・九五	四・九五
維達航業	五・八〇	五・九〇	五・八〇
華光航業	四・六〇	四・六二五	四・六〇
保榮航業	一・三八	一・四〇	一・三八
人人航運	一・四五	一・四五	一・四五
僑德船務	〇・八八	〇・八八	〇・八八
寶福發展	〇・七一	〇・七一	〇・七一
東方貨櫃	三・五五	三・六二五	三・五〇
（建築類）			
保華	三・七五	三・八〇	三・七〇
新昌	一四・九〇	一五・〇〇	一四・九〇
大新（公和）	二・三五	二・四〇	二・三五
海港工程	一・一一	一・一三	一・一一
青洲英坭	二〇・七〇	二一・三〇	二〇・七〇
大亞石業	〇・九七	〇・九七	〇・九七
安達臣集團	一・一四	一・一四	一・一二
（投資類）			
聯合企業	五・九〇	五・九五	五・八五
國際股份	一・九〇	一・九〇	一・九〇
怡和證券	八・六〇	八・七〇	八・五〇
太平洋證券	七・五五	七・八〇	七・五五
東方財務	〇・六七	〇・六七	〇・六五
和記金融	二・一〇	二・一〇	二・一〇
亞洲保險	四・八〇	四・八〇	四・八〇
新鴻基證券	一・九〇	一・九二	一・九〇
（地產類）			
置地公司	八・一五	八・二五	八・一〇
高富置地	〇・八五	〇・八五	〇・八五
模漢置地	〇・三六	〇・三六	〇・三六
大信置業	〇・六二	〇・六二	〇・五八
大元置業	一・三〇	一・三〇	一・三〇
銓利基業	〇・五五	〇・五五	〇・五五
昌生興業	〇・六七	〇・六七	〇・六七
永泰建業	三・五五	三・六二五	三・五二五
興利企業	〇・七八	〇・七八	〇・七六
廣聯企業	〇・六五	〇・六五	〇・六五
永達利企業	〇・三八	〇・三九	〇・三八
捷聯企業	一・六三	一・六七	一・六二
美漢企業	一・一九	一・二四	一・一八
長江實業	六・八〇	七・〇〇	六・八〇
麗君地產	一・九八	二・一〇	一・九八
滋福地產	〇・四〇	〇・四〇	〇・四〇
富利地產	〇・七五	〇・七五	〇・七五
金山地產	〇・八五	〇・八五	〇・八五
恒生工業地產	〇・六五	〇・六七	〇・六五
大昌地產	一・二九	一・三一	一・二八
兆安地產	一・三三	一・三五	一・三三
嘉年地產	五・〇五	五・〇五	五・〇五
聯邦地產（A）	二・一五	二・一五	二・一〇
聯邦地產（B）	〇・四〇	〇・四〇	〇・四〇
和記地產	七・九〇	八・二〇	七・九〇
萬邦地產	四・四〇	四・四〇	四・四〇
城都地產	四・八二五	四・九〇	四・八二五
孚隆地產	一・二〇	一・二〇	一・二〇
四海地產	一・三六	一・四〇	一・三六
大生地產	一・九〇	一・九四	一・八八
大寶地產	〇・三八	〇・三九	〇・三七
華光地產	〇・九九	一・〇三	〇・九九
合和地產	二・六五	二・七〇	二・六五
新鴻基地產	五・三〇	五・四五	五・三〇
恒隆地產	四・四〇	四・四〇	四・四〇
建煌新記	〇・九〇	〇・九二	〇・九〇
南太平洋	〇・七〇	〇・七〇	〇・七〇
建屋貸款	一五・八〇	一五・八〇	一五・七〇
美迪臣証券	〇・六二	〇・六五	〇・六一
夏利文	〇・八七	〇・八八	〇・八四
協成行	〇・八五	〇・八五	〇・八五
廖創興	一・一八	一・一八	一・一六
輝百美	〇・五五	〇・五六	〇・五五
萬生	〇・五五	〇・五五	〇・五五
自由發展	〇・四八	〇・四八	〇・四八
明輝發展	〇・六〇	〇・六〇	〇・六〇
利興發展	一・一〇	一・一一	一・一〇
泰盛發展	一・三二	一・三六	一・三一
遠東發展	〇・九六	〇・九八	〇・九六
海南發展	一・五〇	一・五二	一・五〇
新世界發展	一・七九	一・八四	一・七八
太古昌發展	二・三五	二・一二五	二・三五
（工商類）			
怡和公司	二六・五〇	二七・二〇	二六・四〇
怡和七厘半債券	六八・〇〇	六八・五〇	六八・〇〇
和記企業	二・九七五	三・二五	二・九五
太古洋行（A）	九・九〇	一〇・二〇	九・九〇
太古洋行（B）	一・九三	一・九五	一・九三
會德豐（A）	三・〇五	三・一二五	三・〇〇
會德豐（B）	〇・三二	〇・三一	〇・三一
莊士集團	一・七二	一・七二	一・七二
港機工程	四四・五〇	四四・五〇	四四・五〇
聯合汽水	一一・六〇	一一・六〇	一一・六〇
食品工業	〇・四四	〇・四四	〇・四四
樂古印務（A）	六三・〇〇	六三・〇〇	六三・〇〇
香島漂染	四・三〇	四・三〇	四・二五
正德企業	〇・五〇	〇・五〇	〇・五〇
怡和實業	三・八二五	三・八五	三・八五
邵氏公司	三・六〇	三・七〇	三・六〇
星島報業	六・〇五	六・〇五	六・〇五
聯合橡膠	一・七〇	一・七〇	一・七〇
橡膠信託	一・七四	一・七四	一・七四
菲立斯	〇・二九	〇・三〇	〇・二九
屈臣氏	四・三五	四・三五	四・三五
新英華	二・二〇	二・二〇	二・二〇
信昌	九・八〇	九・八〇	九・七〇
和寶	三・〇〇	三・〇〇	二・九五
立興	八・二〇	八・五〇	八・二〇
寶光	五・七五	五・八五	五・七〇
仁孚	一・一八	一・二一	一・一八
茂昌	〇・八〇	〇・八〇	〇・八〇
瑞琚金礦	〇・〇二五	〇・〇二五	〇・〇二五
（百貨類）			
永安公司	三・七〇	三・七〇	三・六五
連卡佛（B）	二・四二五	二・六〇	二・四二五
（紡織類）			
南洋紗廠	二〇・五〇	二〇・五〇	二〇・五〇
南海紗廠	二八・〇〇	二八・〇〇	二八・〇〇
南豐紗廠	五・四〇	五・五〇	五・四〇
裕興針織	一・四五	一・四五	一・四五
南聯實業	二・二五	二・二五	二・一五
南聯合記	二・〇〇	二・〇〇	二・〇〇
偉善美製衣	一・四四	一・四四	一・四四
長江製衣	五・〇〇	五・〇〇	五・〇〇
麗新製衣	二・二五	二・二五	二・二五
新馬製衣	一〇・五〇	一〇・五〇	一〇・五〇
（酒店類）			
大酒店	一一・五〇	一一・八〇	一一・四〇
城市酒店	三七・五〇	三七・五〇	三七・五〇
海港公司	一四・九〇	一五・五〇	一四・九〇
永高酒店	七・三五	七・四五	七・三五
凱聯酒店	二・一二五	二・二〇	二・一〇
百樂酒店	〇・五六	〇・五六	〇・五六
山帝國酒店	〇・四五	〇・四六	〇・四五

（上表各證券交易所當日行情，係以成盤爲據）

繼東南亞大量調來後 歐洲資金流入亦多

銀行同業拆息趨低 昨降至四厘半以下成交

【本報訊】昨日銀行同業拆息續降，活期拆息先成四厘半，再成四厘二五，這是資金充沛的反映。

據銀行界人士指稱：近來不但由東南亞流入資金很多，由歐洲流入資金更爲大量，因爲東南亞局勢醞釀變化，歐洲金融動盪，致令資金流入本港激增，成爲三月底銀行會計年度總結前的特殊表現，影響同業拆息繼續下降。

美滙價格仍軟，銀行業內成交每美元兌四・九五二港元至四・九五五元，賣單每美元兌四・九九五港元，買單每美元兌四・九二四港元。英鎊價格亦再趨順，賣單每鎊兌九・六〇五港元，買單每鎊兌九・四三五港元。

歐洲美元利率，一個月期五厘二五，兩個月期五厘三七五，三個月期五厘四三七五，六個月期六厘二五。

亞洲美元利率，一個月期四厘七五，兩個月期五厘一二五，三個月期五厘三七五，六個月期六厘一八七五。

歐日轆料訂價高昂 台舊船板交投甚暢

估計有四千噸等候付船

【本報訊】由於歐洲、日本轆料異常昂貴，台灣舊船板在價低的吸引下，近來本港轆鐵廠有相當大宗成交，這些舊船板在二至四月份分期付船。

洋行方面消息：台灣舊船板以每噸一百卅六美元C・I・F・香港，有很大量成交，洋行人士估計，近來台灣舊船板訂貨達到七、八千噸，這是由二月份開始訂購，而在三、四月份安排付船，亦有四、五千噸尚未付港。

在台灣舊船板成交匯增之下，歐洲、日本轆料期貨成交轉慢下來，因爲歐、日轆料銷港無劃算，比方，歐洲轆料每噸一百五十五美元，日本轆料，一百五十美元C・I・F・香港，到港成本每担在四十五、六元，但台灣舊船板每担到港成本爲四十元零五角，因此，台灣船板對轆鐵廠有很大的吸引力。

目前本港拆船商對三分以上的舊船板放沽，每担企定四十五元至四十五元五角，本港轆鐵廠生產大致正常。

美電美鈔續趨低 金價下跌七元半

昨上牌現貨交收五千八百兩 加息一元尾盤成七八一・七

【本報訊】週四外匯行情，金價方面：倫敦報一三三・七〇美元（跌九角），瑞士入價報一三三・五〇美元，出價報一三三・五〇美元（跌七角半），巴黎報一三三・四九美元（跌一元七角八仙），加拿大期貨報一三二・九〇美元（跌兩角），美國紐約報一三三・一〇美元（跌三角），英鎊方面：倫敦轉讓鎊報一・九二三五美元（縮三錢），美國告老士報一・九二二二美元（縮六錢）。

本港金市，昨日上午開市報七八八・五，最高報七八九・七，最低報七八四・〇，收市價七八四・〇，息價訂價加息一元正，上牌現貨交收共五千八百兩，公價定七八五・〇。

下午開市報七八四・一，最高報七八五・二，最低報七八〇・六，收市價七八一・七，整日波幅爲九・一元，前市尾盤爲七八九・二，與昨收市價比較跌幅爲七・五元。昨日外匯雖報淡，但跌幅不大，由於美電低成，加息仍低，港金受影響，差不多以低價收市，現本港市價，已比倫敦大盤低三數元。

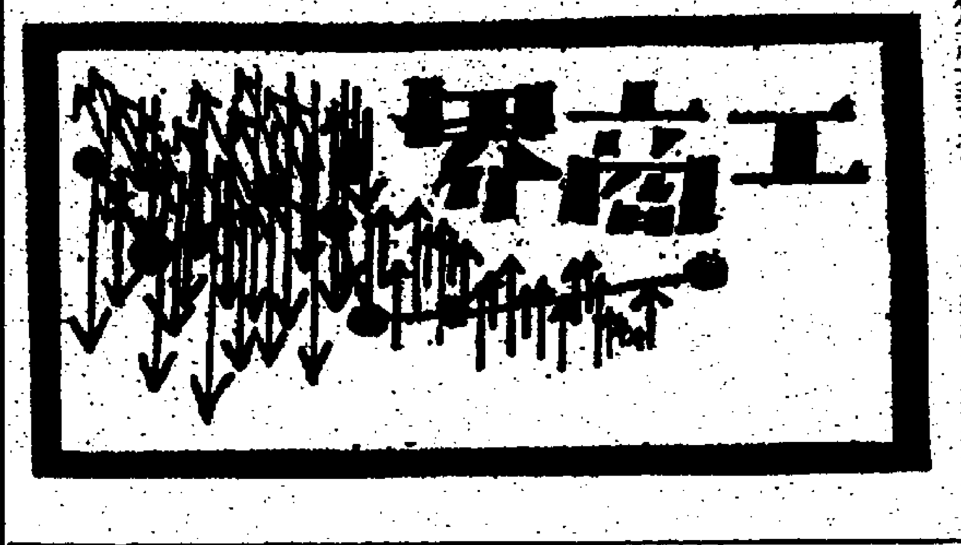
美鈔報跌，大鈔報四・九三〇，普鈔報四・九二〇，美電最高報四・九五八，最低報四・九三八，通天單最高報四・九四二，最低報四・九三〇。美電的低跌，係受外來資金多到影響。

日元報跌，大紙報一六四・三，細紙報一六三・三，台幣報一二五・〇；西德馬克報一九三・〇，法國法郎報一〇二・五，瑞士法郎報一九三・五。

本港金鈔外幣行情表

三月廿六日（星期五）

（九九K金）	
開市	788.5
收市	781.7
最高	789.7
最低	780.6
（美鈔）	
大鈔	4.930
普鈔	4.920
（美電）	
最高	4.589
最低	4.938
（通天單）	
最高	4.942
最低	4.930
（日元）	
大紙（萬計）	164.3
細紙（萬計）	163.3
（雜幣）	
正鎊	9.40
埃及鎊	7.00
澳洲元	6.15
加單	5.05
加元（大）	4.99
加元（小）	4.98
菲幣（大）	0.65
菲幣（小）	0.64
大坡紙	2.00
細坡紙	1.99
新幣（百計）	50.00
葡幣（每元）	0.84
西德馬克（百計）	193.00
法國新法郎（百計）	102.50
瑞士新法郎（百計）	193.50
泰幣（百計）	23.00
台幣（千計）	125.00
荷蘭（百計）	183.00
仰光（百計）	32.00



米市成交量少 行情無大變化

【本報訊】昨日米壹行市，大勢穩定，成交雖現，但未可看淡。據米行人士指稱：現在本港一部分入口米商已經沽清了首季入口額，開盤提沽較少，但米市並非轉淡，而係批發商鑒於工商署已有消息傳出，正在研究管制批發商的新法令，未被擾暴妄動，造成米市緊張狀態。

昨日開盤沽出食米一千二百包，青金瓜大米每担一百〇九元，金裝財殼仔米每担一百〇五元，新軋米絲苗每担一百一十九元，泰國絲苗每担一百廿四元，金冠新絲苗每担一百廿五元，天字新絲苗每担一百廿九元。

倫敦金價跌九角

【最後消息】倫敦金價頭盤報一三二・二零美元，尾盤報一三一・八零美元，與前市尾盤比較，跌零・九零美元。

倫敦股市 升三點九

倫敦股市星期五日收市前，近收市時金融時報指數升三點九，成四一零。

美股開市 回升一點

紐約股市星期五日開市的作回升，開市半小時後杜鈞斯指數升一點零二，成一零零三點一五，上升股多於下跌股。

國際金融點滴

售金細則仍未確定 世界金市交投疏落

△一般金融界預測國際貨幣基金組織，於五月開始拍賣黃金，但有關售金細節看來尚未確定。來自華盛頓之基金組織消息指出，兩大問題似可肯定：一是在未拍賣前一個月，基金組織將公佈拍賣確實日期；一是每月拍賣不會超過一次，基金組織會考慮每季拍賣一次。

△經濟合作發展組織一份報告稱，倫遜士國際收支盈餘續增，瑞士法郎幣值將續上升，今年瑞士收支盈餘較去年之六十四億瑞士法郎爲低，但仍相當龐大。

△倫敦金市回跌，交投疏落。美加黃金期貨下挫，紐約成交一八〇五張，芝加哥一二一九張，溫尼柏一一〇張。紐約及香港拋售，影響市道下跌。美元對歐洲貨幣五有升降，英鎊下跌，實際貶值率以百分之三三・七收市。

美股跌七點多 獲利回吐影響

【紐約廿五日美聯社電】星期四紐約股市下跌，主要是過去三個交易天來股市上揚，大市出現回吐壓力。

杜鈞斯卅種工業平均指數跌七點零八，收一千零二點一三。

紐約證券交易所的成交總額爲二千二百五十一萬股，比週三減少了近一千萬股。

紐約證券交易所普通股綜合指數跌零點三一，收五四點八四。

中華煤氣公司 安裝新煤氣鼓

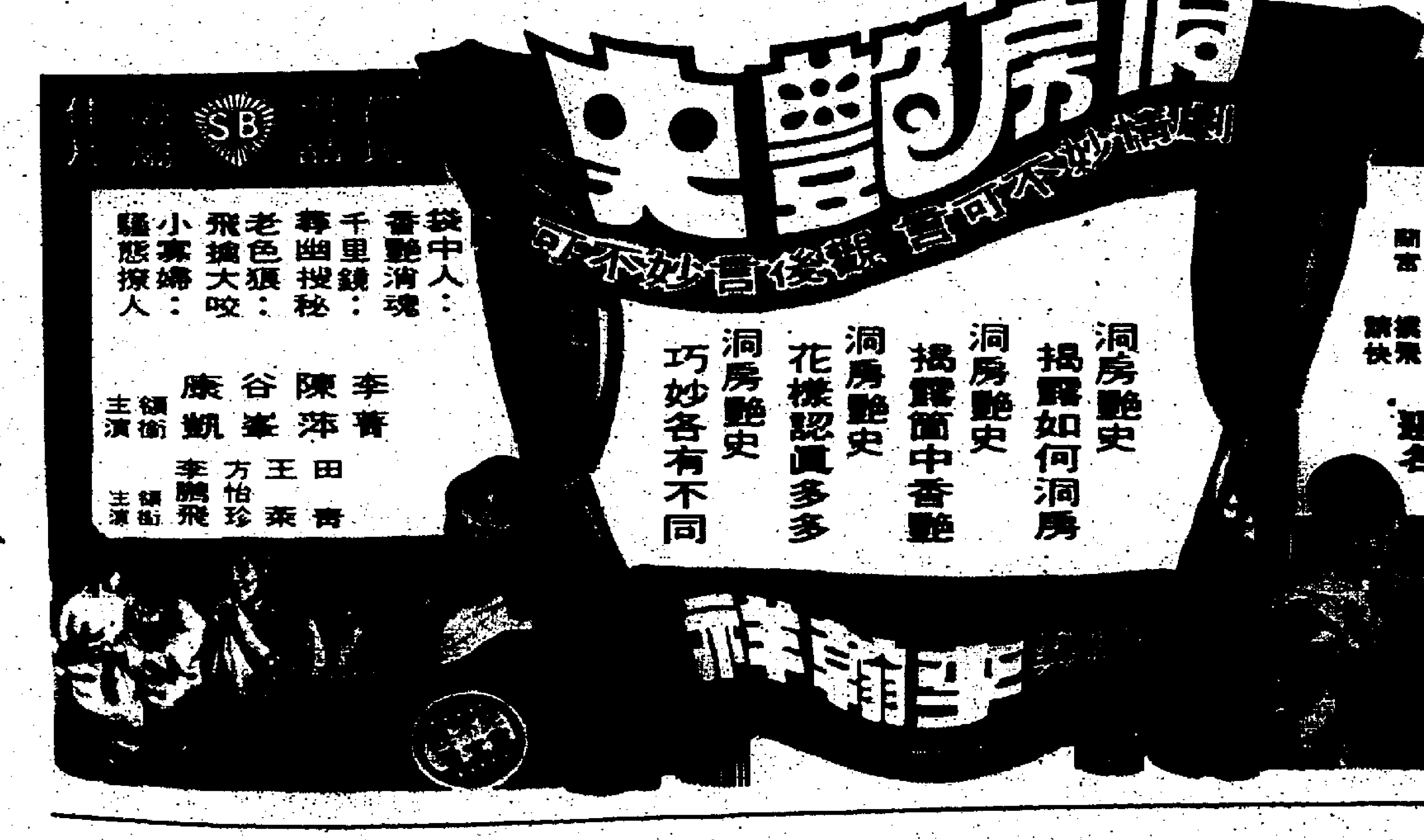
【本報訊】香港中華煤氣有限公司昨日與香港聯合船塢公司附屬機構合德工程有限公司簽署一項建造一座新煤氣鼓之合約，建於馬頭角之新煤氣鼓直徑一百廿七呎，容量接近百萬立方呎，充滿煤氣時能升高一百十五呎，其本體能容二百五十萬加侖之水。

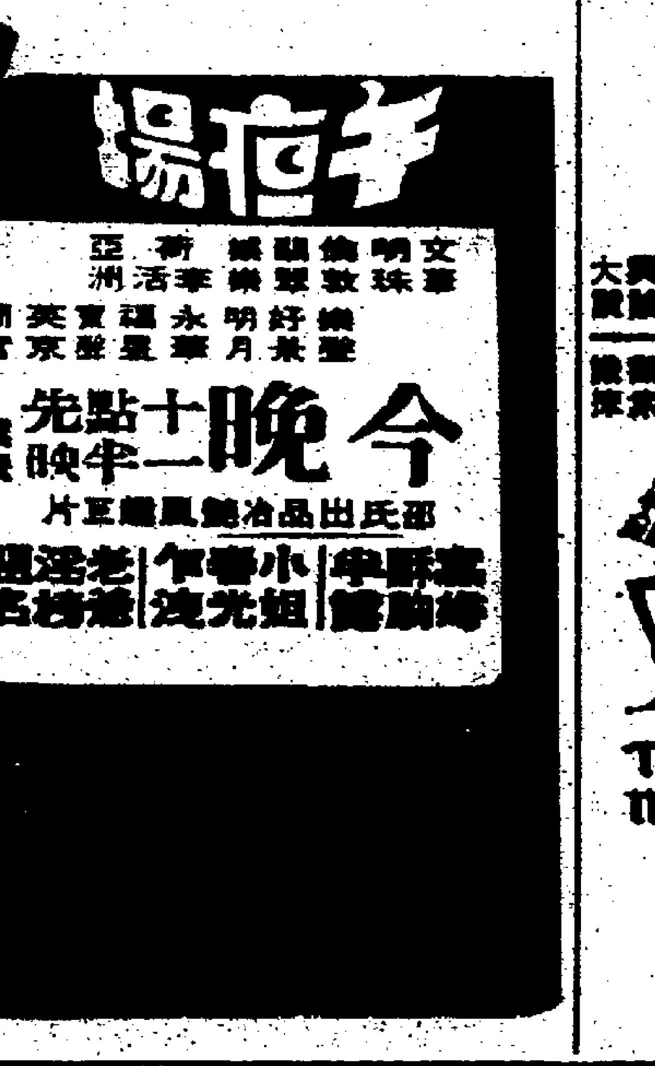
煤氣公司總經理甘治氏宣稱，新煤氣鼓建成後，煤氣容量大增，以便適應對煤氣的不斷增長的需要，並能保證較穩定的生產，從而提高生產設備之效率。

昨日外滙牌價

（一律電滙計）

幣別		價	升跌
英鎊	出	九・六〇五	跌〇・〇四五
	入	九・四七〇	跌〇・〇四五
美元	出	四九九・五〇	跌〇・五〇
	入	四九三・五〇	跌〇・五〇
加拿大	出	五一三・一〇	無上落
	入	五〇一・七五	無上落
西德馬克	出	一九八・七五	升〇・六五
	入	一九三・三五	升〇・六五
法國法郎	出	一〇八・七五	跌〇・一〇
	入	一〇四・六五	跌〇・一〇
瑞士法郎	出	一九八・七五	升〇・七〇
	入	一九二・三五	升〇・七〇





第28屆學校音樂節特輯

譚淑餘唱出曲中情感 終獲嘉恂修士獎學金

本報特稿

本報記者謝幼英

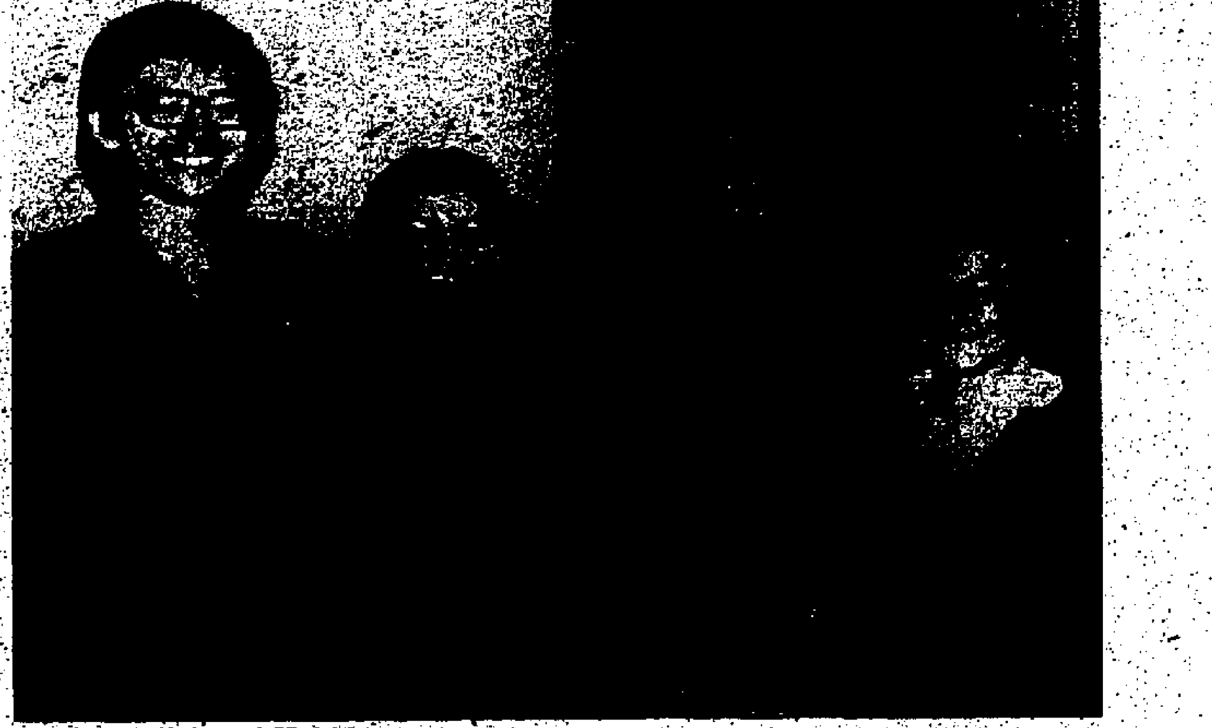
當記者問及獲得嘉恂修士歌唱獎學金的譚淑餘同學，在獲得該獎學金後有何打算時，他毫不思索地回答：「我希望能再跟潘老師繼續學歌唱，我很喜歡跟他學唱歌。」說完用手緊緊的挽着那笑逐顏開的老師的手臂，好像是說這晚的成果，全拜老師所賜。

不論在台上或台下，都帶着甜甜笑容的譚同學，在今天晚上，可謂深嘗到在過去一年多來勤懇學習歌唱的成果，因爲她不止在藝術歌曲中獲得亞軍，更在嘉恂修士歌唱獎學金中獲得冠軍呢！」

「她學習唱歌很勤力，又容易學『上手』」，這是她歌唱老師對她的評價，當記者問及譚同學對這方面是否有天份時，潘老師已微笑的點頭。

譚同學雖然個子小小，但歌起唱來却勁力十足，態度自然，頗能把握觀衆的注意力，表達曲中的感情。

不過因爲譚同學在二場的比賽中，都是唱出同一首的歌唱，而評判的批評，正好作爲她在下一場比賽的參考，相信這也是她佔優勢的地方，但若强調這點而抹煞了她對學習歌唱的努力及天份，那不是對她有點不公不鳴？



獲得嘉恂修士歌唱獎學金的譚淑餘同學（左二）（聖家堂中學）在賽後與伴奏者、她的歌唱老師潘志清及同學合照。

高級組笛子獨奏 羅兆華獲冠軍

評判員指出賽員未注意基本節奏

【本報訊】一曲「陝北好」在昨晚舉行的高級組笛子獨奏，由羅兆華以優美的音韻，贏得冠軍，而又得到由香港電台贈的一百元獎金。這次是羅兆華首次得到校際音樂節比賽的冠軍。在宣佈成績時，他感到驚訝，因爲他學習笛子，祇不過是跟從學校的國樂團練習，沒有受到專門性的訓練。

他表示：對於笛子，他有着濃厚的興趣，而且時常聽，跟着唱片來學習，能夠獲得冠軍，實在感到意外的喜悅。

羅兆華是就讀於荃灣滌錦秋中學五年級，當問及他這次參加比賽是否會影響到中學會考讀書的時間時，他表示：「不會的。」他說：他不是每天都練習，祇是平時有空才練習的。不過，由於音樂節近，所以近期練習多了，但依然抽出時間來溫習功課，以備中學會考。

評判員評述是次比賽時，表示大部份的賽員都不能夠把握曲中的內容，因此在樂曲處理方面不能盡善盡美。評判更大力指出，賽員要注意到基本節奏的訓練，特別是曲中的十六分音符，有一些同學不能吹奏出來，只是馬虎了事吧了。

（右）贏得公開組簫獨奏冠軍的馮世華（聖類斯中學）（中）以音韻優美贏得高級組笛子獨奏的羅兆華（荃灣滌錦秋中學）（左）獲得高級組笛子獨奏的優勝者（右至左）冠軍、羅兆華（荃灣滌錦秋中學）亞軍、王廣祥（陳樹渠英文中學），季軍、李健榮（文理英文中學）（本報記者余劍良攝）

小奏鳴曲鋼琴獨奏 英童獲冠軍

評判員認爲該組水準甚高

【本報訊】布蘭博士昨日盛讚小奏鳴曲鋼琴獨奏的優勝者：認爲他們有今日的成就，並非老師能教導出來的，他們本身是天才，每個人都充滿音樂感，能充份發揮曲中的韻味。該組的冠軍羅拔胡夫，就讀於英童學校，他確實是一個鋼琴天才，他今屆參加三項鋼琴比賽，得到兩項冠軍，一項季軍。而亞軍九龍瑪利諾書院的鮑選瑜和季軍聖保羅男女校的陳嘉鈺均有優異的表演。

同時布蘭博士又表示，該組的普遍水準十分高，只可惜有些同學時常將手放置在錯誤的位置上，所以演奏時不能十分有效的控制樂曲，破壞了整首樂曲的節奏。另一方面作曲者爲要使整首樂曲有連續性及前進感，所以每每用快板帶入强音，各同學似未有領略到這點要訣。

小奏鳴曲鋼琴獨奏優勝者•（右至左）英童學校的羅拔胡夫，亞軍九龍瑪利諾書院的鮑選瑜，季軍聖保羅男女校的陳嘉鈺。（本報記者廖銳攝）

歌德學院公開組鋼琴獨奏 陳碧笙壓倒羣英 奪得薛鄧恩慈盃

【本報訊】昨午在歌德學院所舉行的公開組鋼琴獨奏，由一位十五歲的陳碧笙同學以九十分的成績奪魁，並成爲薛鄧恩慈女士盃的得主。

評判員布蘭形容此項比賽異常精彩，各同學都有水準的演出，同學的用功練習可見一斑，今次所彈奏的是名作曲家海頓的作品，布蘭先生認爲海頓的作品充滿娛樂性，富有幽默感，假如彈奏者不能令聽衆發出會心的微笑，這不能稱爲一成功的演奏者。他表示各參加者的左手不能靈活地彈奏，並希望各同學能多加以練習。最後，他說明一點，參加的目的不在乎分數，主要是測驗一下自己的水準，並吸收他人之長處，補自己的不足。

評判員對獲得冠軍的陳碧笙同學，的評語是能清楚地彈奏出樂曲快慢，急緩，對樂章控制得宜，這都是其他參加者所不及的，但左手方面仍需再加以練習。獲得亞軍是就讀聖保羅男女校的畢意同學，季軍亦由培正中學的關正江及港島書院的朱寰烈達平分春色。

藝術歌曲比賽得獎者（左起）冠軍趙寵坤與其伴奏者•（本報記者謝幼英攝）

古典派三級鋼琴獨奏優勝者合照（由右至左）冠軍宋加恩（拔萃女校）•亞軍余桂珠（拔萃女校）•季軍楊芝華（聖家嘉勒撒小學）•（本報記者廖銳攝）

八八八八

請支持公益金，捐款寄香港郵箱第八八八八號•

評判員艾基化教授，與代表慈幼中學領取十七歲以下中級男子中文歌曲合唱團領取冠軍獎的李倬賢同學開玩笑。（本報記者劉文傑攝）

公開組鋼琴獨奏組優勝同學，（右起）：冠軍：陳碧笙（聖保羅男女校），亞軍：畢意（聖保羅男女校），季軍：朱寰烈達（港島學校）•（本報記者關愛鄭攝）

今日節目

（三月二十七日）

聖保祿書院

上午九時：小學四至六年級節奏樂

上午十時卅分：小學一至三年級節奏樂

下午二時：小學三、四年級中文合唱隊伍（香港隊）

下午六時卅分：十七歲以下女子中級英文合唱團

下午八時十五分：男女混聲中文歌曲大合唱挑戰盃

九龍聖瑪利女書院

上午九時：八歲以下歌唱歌劇組

上午九時四十五分：小學音樂劇

上午十時卅分：三、四年級中文合唱隊伍（九龍隊）

下午六時卅分：高級組簫獨奏

下午七時十五分：高級組箏獨奏

下午七時五十五分：公開組琵琶獨奏

九龍華仁書院

上午九時：十三歲以下小學英文合唱隊伍

上午十一時：十五歲以下女子初級英文合唱團

大會堂電影院

下午二時卅分：民歌合奏組（上）

下午六時卅分：民歌合奏組（下）

昨日成績

歌德學院

小奏鳴曲鋼琴獨奏

冠軍：羅拔胡夫，九十分，英童學校

亞軍：鮑選瑜，八十九分，九龍瑪利諾書院

季軍：陳嘉鈺，八十八分，聖保羅男女校

海頓奏鳴曲鋼琴獨奏

冠軍：陳碧笙，九十分，聖保羅男女校

亞軍：畢意，八十九分，聖保羅男女校

季軍：朱寰烈達，八十八分，港島學校

關正江，八十八分，培正中學

九龍聖瑪利女書院

十七歲以下中級男子中文歌曲合唱團

冠軍：慈幼中學，九十分

亞軍：九龍華仁書院，八十八分

蘇浙中學，八十八分

季軍：觀塘工業學校，八十七分

拔萃男校A組，八十七分

初級組簫獨奏

冠軍：黃志光，八十分，培正中學

亞軍：鄭永賢，七十八分，聖類斯中學

季軍：陳耀輝，七十五分，英皇中學

陳志坤，七十五分，英皇中學

公開組簫獨奏

冠軍：馮世華，八十五分，聖類斯中學

亞軍：陳一清，八十二分，循道中學

季軍：陳一平，八十一分，民生書院

高級組笛子獨奏

冠軍：羅兆華，八十分，荃灣滌錦秋中學

亞軍：王廣祥，七十八分，陳樹渠英文中學

季軍：李健榮，七十六分，文理英文書院

聖保祿書院

歌劇表演

冠軍：聖保羅男女校，八十六分

藝術歌曲合唱

冠軍：趙寵坤，八十五分（教師）

亞軍：譚淑餘，八十四分，聖家堂學校

季軍：張祖耀，八十三分，英華男校

加遜修士獎學金歌唱賽

冠軍：譚淑餘，八十五分，聖家堂學校

聖約翰教堂

巴哈八級鋼琴獨奏

冠軍：鄭勝元，九十分，皇仁書院

亞軍：朱寰烈達，八十九分，港島學校

季軍：楊子蕙，八十八分，聖士提反女校

十五歲以下女高音獨唱

冠軍：郭安琪，八十六分，德望中學

亞軍：朱迪，八十四分，瑪理諾士女校

季軍：黃敏娟，八十三分，丘佐榮中學

男生中文歌曲合唱 慈幼中學高分掄元

十七歲以下中級男子中文歌曲合唱團冠軍，慈幼中學，陣容鼎盛。（本報記者劉文傑攝）

【本報訊】近千名嚴式衆賽，分別代表十五家學校的同學，昨午在九龍聖瑪利書院舉行的十七歲以下男子中文歌曲合唱團項目中，先後用國語唱出「農家好」及「三套車」。

經過十數陣愉快復哀愁的歌聲後，慈幼中學以九十分優異成績，擊敗其他十五隊對手，奪得冠軍。

評判員艾基化教授，站在台上，待歷久不散的掌聲靜下後說：若然各隊水準已强弱分明，容易分出高下，但各位同學表演，令人難以判別誰人最好，何人不好。

他指出，同學唱「農家好」時，音調過慢，這首歌原是氣氛愉快，因此各人應該愉快地表演，但又不可過快，否則便聽不到正確的音調。

教授續稱：「三套車」較爲哀怨，唱歌時音調應較爲傷感。

他希望各人能夠知道什麼時候呼吸，開始時，留心聆聽伴奏的前奏曲。

基氏細心分析同學的表演說，很多人不曉得如何控制音量，這是最失敗的地方。高低音的升降，應有層次，不可突然變化。

各比賽者風度非常，別險上台時，台下的人都報以熱烈掌聲。有些擔任指揮的同學，其姿態較與正的指揮家，不遑多讓。

本報徵聘校對

本報現擬徵聘夜班校對（男）若干名，以具有中學以上畢業程度，身體健康，年齡不超過四十歲爲合。應徵者請填具履歷表，逕寄本報社長室收，初步甄選合格，當另函約見。

轉讓聲明

遵照香港法例四十九章生意轉讓通告

龍霆大酒家有限公司（以下簡稱出讓人）現將在九龍英皇子道一〇三號一〇五號及一〇七號地下連閣所經營之龍霆大酒家裝修設備傢俬用具及各項全盤權益與新鳳群酒樓承受通訊處九龍鳳凰新村鳳凰街二十八號地下（以下簡稱承讓人）經已立約交收定金訂期於香港政府憲報登出此通告之日起三十天在本律師行交易如有人對於出讓人及該龍霆大酒家有任何事務或債項關係必須於交易期前與出讓人理妥承讓人不負擔任何責任以後承讓人以新鳳群酒樓商號在原地址營業此告

雙方代表律師 蘇浩明律師行啓

香港德輔道中51號至57號其昌人壽大廈八〇三室

一九七六年三月廿六日

工務司署佈告

香港法例第一二三章填海工程條例第二條

（一）現擬進行下開附表所述之建築工程，茲特根據香港法例第一二三章填海工程條例第二條之規定，公佈週知。

（二）任何人士，如反對該項工程，或認爲該項工程足以影響其私有權益者，請於下開日期起兩個月內以書面向工務司提出有關反對或要求，詳細列明其性質及申請發給賠償，並須對所稱該項私有權益之喪失而可能引致之損失，作出估計。

附表

地點：香港香港仔

說明：在一段面積約三點四五英畝之海灘及海床範圍內進行填海工程，其範圍經在P．六七二四號圖則內用紅線表示，存田土註冊處備查。

附註：香港花園道美利大廈六樓海港工程部及二十樓地政測量處均備有圖則，以供查閱。

一九七六年三月十二日

工務司 麥德霖

工務司署佈告

香港法例第一二三章填海工程條例第二條

（一）現擬進行下開附表所述之建築工程，茲特根據香港法例第一二三章填海工程條例第二條之規定，公佈週知。

（二）任何人士，如反對該項工程，或認爲該項工程足以影響其私有權益者，請於下開日期起兩個月內以書面向工務司提出，說明其反對或要求賠償者，並附上賠償要求書一份，對其因該項私有權益之喪失而可能遭受之損失，作出估計。

附表

地點：西貢之西貢海

說明：在一段面積約九點一英畝之海灘及海床範圍內進行填海工程，其範圍經在P．六七二三號圖則內用紅線表示，在田土註冊處備查。

附註：該圖則分存於香港花園道美利大廈六樓海港工程部及九龍新蒲崗政府合署二樓西貢理民府，可供查閱。

一九七六年三月十二日

工務司 麥德霖

香港第一商科外文學校

（四月份早、午、晚新班招生）

1 外文班：英語會話 英文文法 英語拼音 國語 日文 法文 德文

2 商科班：商科證書班 中英簿記 高級會計 商業信扎 洋行實務 英文速記 珠算 廣告畫 中英打字 電動打字

地址：香港灣仔軒尼詩道274—288號三樓・電H740686 H747479

日晚報聯刊 特別分類廣告

每段二吋二格或四吋一格 每天日晚報

合共收費三十五元連刊七天

如登兩段位，每天日晚報合共七十元正連刊十四天

上期收費 不折不扣

此種廣告祇以普通廣告爲限 啟事及書類除外。

台灣 新婚蜜月團

曼谷芭堤雅…天豪華團

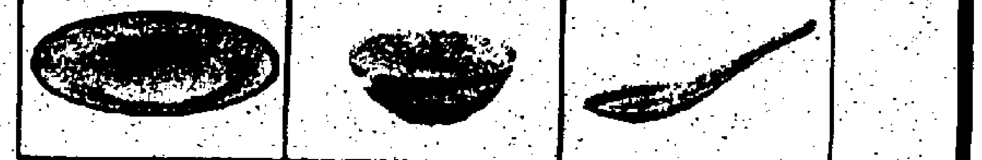
菲律賓碧瑤…天豪華團

OTO TOURS

想節省 請用打唔爛 科學瓷

KCI 科學瓷

酒樓・餐廳・家庭・食堂・通通啱用



批發處：九龍化工實業有限公司

九龍永康街二十號五樓 TEL. K-712906 TRADE MARK

彌敦道233至239號

商業地王 彌敦道・佐敦道交界

嘉利大廈

現貨租售 章程備索

面積：由490呎至5,540呎

樓價：由十八萬餘元起

租價：每呎2.40(包管理費)

接近：碼頭 隧道 火車站

周生生地產有限公司

彌敦道221號電話：3-687261

(地盤面積100x100=10,000呎)

香港英文專科商業管理學校

自置多層校舍・空氣調節

四月份新班招生

商業全科・日文・英語會話

英文專科・法文・德文西文

打字全科・簿記會計・速記

信札・秘書學・出入口文員

電腦全科及打咭・航空地勤

TOEFL試・GCE英文

醫學英文・國語・英文拼音

哥林比亞 無綫電學校

實物函授科目

1.無綫電工程實物函授活期科

2.高級電視實物函授科

面授日夜班科目

1.無綫電及電視工程全科

2.航海電報科

校址：九龍保安道20–26號

電話K862483K789115

清華商專

中文大學商碩士商學士 浸會學院商科畢業生主理

初級簿記學 中級簿記學 高級簿記學 成本會計學 統計學 銀行學 電腦班 速記 出入口實務 商業信扎 商事法律 香港稅例

歡迎索說明書

九龍旺角快富街368–370A（近太子道口）

電話：3-804622

香港商科語言書院

彌敦道607號 新興大廈三樓 K858440

彌敦道593號新興銀行大廈5樓K859364

彌敦道687號 嘉禾大廈三樓 K945747

灣仔軒尼詩道439號香島大廈2樓H796836

中英打字 中英簿記 速記信札 電報珠算 電腦打孔 英語會話 日文法文 英語拼音 德文國語 西班牙文

TOEFL・GCE英文・CIF文員班・商科證書班 廣告設計班・特設英文專修班P.4—F.5 早午晚班

上海廚房

領有牌照 設備完善 專包伙食 取料新鮮 歡迎惠顧

地址 中環砵甸乍街 依沙里7號

電話：H—228978 H—279372

康樂旅運公司

代辦各地特價機票 歡迎參加各地旅遊

台灣週末渡假團（逢星期六出發）

台灣九天特價觀光團 4月3日出發

復活節台灣九天豪華遊 4月15日出發

泰馬星十天豪華團及十一天 四月16日出發

星馬泰十二天渡假團4月16・17日出發

地址：九龍尖沙咀東英大廈3樓205室

電話：⊖686482 ⊖674553

馬經

□至尊寶主編□

今日賽馬仍在沙地角逐

小溫

永恒之光新旺勝望濃

沈保旗下威豪、幸運之寶、金山、快的及小飛箭分由愛將夏達及陳子銓出擊

第卅二次賽馬秩序定今日舉行，依然在沙地角逐，馬會仍以六環彩代替四重彩，三寶則仍編在第五、七及九場舉行。

觀上週末日馬跑沙地，雖然有冷有熱，不過以往適宜跑爛路之馬，沙地性能依然超卓幾乎可以肯定的了，故對部份未曾在沙地角逐之馬亦可從其爛地性能作為參攷資料。

觀今日各場形勢依然可能冷熱參半局面，尤其是三組第六班賽事隨伏爆冷危機。第二班場合馬胆易找則配脚難求，如此場合亦有可能走出半冷呢！摩加利今日出八場，依然肯定有贏馬機會。兩位當時得令之見習騎師告東尼與羅國洲實力亦有相當，對大局影響必大。

小飛象冠驊碰頭　威勢高仍可再鬥

第一場　第六班　一五七五公尺（場外連贏位）

（場內孖寶第一關）

①冠驊	一四〇	*羅國洲	8	布
②福源	一三九	簡元智	9	歐
③巧惑	一三七	摩加利	10	摩
④威勢高	一三七	*李漢明	4	譚
⑤小飛象	一三六	十告東尼	6	張
⑥安騰	一三三	甘保順	2	杜
⑦多明寵	一三三	伊丹尼	3	賓
⑧拿多利	一三一	×葉英健	5	殷
⑨咖啡	一二九	李國佐	7	殷
⑩百達	一二六	謝恩燮	1	米

業權馬：

粉紅鑽石	一三五	蘇
可勝	一三一	賓
大快事	一三一	賓

第一場：單以馬而論，小飛象、福源及冠驊足夠壓倒群雄，福源無疑實素極厚，勁強力足，沙地亦相當合跑，可惜簡元智演出亦準相當難靠，爭勝機會打了折扣。

頭馬之爭，故可是兩位當紅之羅國洲與告東尼之坐騎，小飛象與冠驊，論馬自然小飛象較佳，兩匹相差雖不外兩磅，不過近期以此馬進展最好呢！「巧惑」磅位太重，且有對手太强感覺。

「威勢高」兩擒升班回升於此，不過有一分四十六秒二高速支持足可再鬥。

永恒之光機壓一配核子天下威豪

第二場　第二班　一五七五公尺（連贏位）

（場內孖寶第二關）（場外孖寶第一口第一關）（場外孖Q第一關）

①幸運時	一四〇	十告東尼	3	殷
②永恒之光	一三六	摩加利	2	摩
③猛將	一三五	郭富	6	朱
④威豪	一三二	夏達	5	沈
⑤四蹄飛	一三〇	×呂志聲	7	摩
⑥天皇星	一二一	高洛傑	4	布
⑦核子天下	一一八	浩德	1	摩
⑧大波士	一一六	潘爵	8	沈

業權馬：

揚惑	一二三	摩

第二場：兩匹六七年份細楚永恒之光與核子天下，足可控制今場局勢。當然以摩加利之永恒之光實力最為突出，觀上次贏馬，直路衝刺如狂風掃落葉一樣，拼後進步更多，由小摩執韁威力更強，連捷呼聲高唱入雲。

「核子天下」新馬初出即能夠在沙地贏馬，實力自然不弱，磅輕路合，準備十足，坐位求勝。

「幸運時」、「猛將」及「威豪」是今場突擊之馬，看來要贏馬就不容易，但沙地上隨時有機會搶得一席配脚的，原因是核子天下實在配搭嫌弱。

最佳四穿十一

第二場：2永恒之光
第三場：2新旺
第四場：6幸運之寶
第八場：3福羣

六環彩

第四場：幸運之寶、益羣
第五場：雲威鹿、交擊
第六場：環遊世界
第七場：金伯爵、翡翠灣
第八場：福羣
第九場：長運

場內孖Q　·至尊寶·

（第七場）①更厲害 ②金伯爵 ③翡翠灣 ⑨靈駒

（第九場）⑥長運 ①閃電火 ④樂童 ⑦飛馳

三寶提供　小溫

（第一關）④交擊 ⑥金山

（第二關）①金伯爵 ③翡翠灣 ⑨天狼星 ⑧靈駒

（第三關）⑥長運

（互串共八票下注）

④交擊 ⑥金山 ⑦龍驤 ⑨樂福

特別介紹

第五場：㊀雲飛鹿
第八場：㊂福羣

小溫貼士

第一場 第六班	一五七五公尺		
五 小飛象	一三六	告東尼	
一 冠驊	一四〇	羅國洲	
四 威勢高	一三七	李漢明	
第二場 第二班	一六五〇公尺		
二 永恒之光	一三六	摩加利	
七 核子天下	一一八	浩德	
四 威豪	一三二	夏達	
第三場 第二班	二〇〇〇公尺		
二 新旺	一三八	摩加利	
一 太陽皇	一四〇	呂志聲	
第四場 第八班	一四〇〇公尺		
六 幸運之寶	一二五	夏達	
二 益羣	一三七	羅國洲	
七 連威	一二四	郭富	
第五場 第六班	二〇〇〇公尺		
二 雲威鹿	一四〇	謝恩燮	
四 交擊	一三六	告東尼	
六 金山	一二〇	陳子銓	
第六場 第八班	一五七五公尺		
六 環遊世界	一三〇	白禮棣	
八 欣心	一二六	告東尼	
四 快的	一三四	夏達	
第七場 第二班	一四〇〇公尺		
二 金伯爵	一三五	羅國洲	
三 翡翠灣	一三八	李家强	
五 天狼星	一一〇	吉能	
第八場 新馬	一四〇〇公尺		
三 福羣	一三五	詹亞健	
九 樂福	一三五	羅國洲	
七 龍驤	一三五	郭富	
第九場 第六班	一四〇〇公尺		
六 長運	一二三	羅國洲	
四 樂童	一二七	告東尼	
三 小飛箭	一三二	夏達	

新旺夠勇必穩勝　太陽皇提防底出

第三場　第二班　二〇〇〇公尺

（場內孖寶第二口第一關）

①太陽皇	一四〇	×呂志聲	2	摩
②新旺	一三八	摩加利	3	摩
③勇霸王	一二六	謝啓瑩	1	殷

業權馬：

百家樂	一三四	高
飄雲登	一三三	摩
自力	一一六	謝

第三場：三匹馬出爭缺乏刺激性，勇霸王配啓瑩，而呂志聲騎太陽皇，以配搭而言的確難與摩加利相比，故新旺論情論理應可以一面倒大熱門贏馬，除非特別情況特別不合沙地就無話可說。

「勇霸王」灰馬估計沙地合跑，但配搭嫌弱。「太陽皇」並不易騎，底出則作別論。

幸運之寶排位好　益羣連威沙地佳

第四場　第八班　一四〇〇公尺（連贏位）

（場內孖寶第二口第二關）（場外孖寶第一口第二關）

①愛馬	一三七	十告東尼	3	賓
②益羣	一三七	*羅國洲	6	殷
③超人	一三六	雷利安	5	歐
④奇輪	一三四	摩亞	4	摩
⑤樸樸好	一三三	*李漢明	9	譚
⑥幸運之寶	一二五	夏達	1	沈
⑦連威	一二四	郭富	10	朱
⑧珍味	一二三	簡元智	8	陳
⑨鴻得	一一九	高洛傑	7	摩
⑩新世紀	一一九	浩德	2	布

業權馬：

感恩	一三五	張
好精神	一三一	高

第四場：第八班洩千四路程雖為六環彩首關場合，可能就爆出冷門來。個人意見認為花旗仔之幸運之寶已屆贏馬之日，此駒沙地性能相當翹摩，以往狀態低落故沉寂了一段時期，至今才見靈起，觀在早課與威豪同試，視之如無物，的確使人刮眼相看，在第一檔起步，值得捧場。

對手自然以益羣最具威脅力，此駒段速平均，直路衝刺有力，耐力較幸運之寶最足也。

「連威」是沙地表現出色之馬。「樸樸好」老馬有態，均可作為理想冷馬。

業權馬：

谷中文豪	一二九	布
琛星	一二六	張

雲威鹿交擊惡鬥　金山復勇宜盯緊

第五場　第六班　二〇〇〇公尺（連贏位）

（場外孖寶第二口第一關）（三寶彩）

①好好日	一四〇	雷利安	6	米
②雲威鹿	一四〇	謝恩燮	5	布
③豪勇	一三六	*羅國洲	4	蘇
④交擊	一三六	十告東尼	3	賓
⑤飛得	一二五	浩德	2	布
⑥金山	一二〇	×陳子銓	1	沈
⑦易贏	一一八	摩加利	7	摩

業權馬：

森林之寶	一三一	蘇

第五場：第六班出爭婦女銀袋賽是唯一錦標場合，細心觀察七匹參戰馬，應該是熱門天下。錦標場朗馬另一對馬，雲威鹿與新降班之飛得均擅長跑最長途，不過走沙地就以雲威鹿最擅長，此駒易底後進步一日千里，三擒一位，羸利之至，故今次磅位最重，仍可再追一次。

「交擊」在告東尼胯下鬥志亦十分旺盛，本身夠快速度夠觀，沙地亦屢曾上名，坐二望一。

「好好日」亦是沙地特佳之馬，可惜磅位太重，故未敢過份睇好。反而「金山」操來順勁有力，顯然腳患無碍，小戲無妨。

環遊世界可連捷　欣心快的會爆冷

第六場　第八班　一五七五公尺（連贏位）

（場外孖寶第三口第一關）

①愛馬靈	一四〇	×葉英健	6	殷
②猛虎	一四〇	摩亞	5	摩
③亞洲皇后	一三九	摩加利	8	摩
④快的	一三四	夏達	2	沈
⑤靈利	一三一	雷利安	9	米
⑥環遊世界	一三〇	白禮棣	7	高
⑦樂望	一三〇	*李漢明	4	譚
⑧欣心	一二九	十告東尼	1	張
⑨中發白	一二五	浩德	3	布
⑩太陽神	一一六	易仕	10	沈

業權馬：

威豪	一二六	譚

第六場：環遊世界與亞洲皇后這對歡喜冤家又拼個你死我活，勝負差別亦不足半馬位，捲土重來，估計仍有一番惡鬥，當然環遊世界實新且磅位佔便宜，仍可重視。

除上述兩匹馬外，亦不乏突擊分子，正如「欣心」這匹沙地性能特佳，小休再出門志明朗，有力會爭得手。

「中發白」這匹有腳患之馬狀態留勇，沙地合適，大冷之材。「快的」愈來愈近，在對手均是似是而非場合，力足推翻一切。

金伯爵鬥翡翠灣　天狼星扒冷佳選

第七場　第二班　一四〇〇公尺（連贏位）

（場外孖寶第二口第二關）（場內孖Q第一關）（三寶彩）

①更厲害	一四〇	摩加利	3	摩
②金伯爵	一四〇	*羅國洲	4	米
③翡翠灣	一三八	李家强	6	譚
④永福	一三二	×陳子銓	7	沈
⑤天狼星	一二〇	吉能	8	高
⑥好偷快	一一九	郭富	2	陳
⑦雪山	一一七	甘保順	1	杜
⑧靈駒	一一七	馬彼得	5	賓

業權馬：

幸運王子	一三八	朱
爽快	一三七	裘
金榜題名	一三六	布
平渡	一三八	摩

第七場：第二班走千四路程，新舊馬混戰亦有可能產生冷門戰果。金伯爵是個人較喜歡之馬，此駒實力在第二班雖不算突出，不過沙地性能特佳，快放勁强，記得季初贏此程，强如紅寶江，強得替等馬亦不是對手，今番再出，配羅國洲上陣，可以捧場。

翡翠灣、永福及天狼星均是七六年份翹楚分子，實素自然較金伯爵强勁得多，稍有鬥志，實有左右大局之力。

大熱馬今日不宜過信

新秀摩鹿應優先注意

·欄邊客·

今天賽馬九場，沙地又是爛地，以上次週末沙地連續爆冷的賽果看來，今天的「熱門馬」恐怕不值得太過信任。但是，就整個形勢看來，佐治摩亞鹿還是繼續出擊的。幾個「當起」的見習騎師為了爭取更佳成績，拼博必烈。祇要這兩點把握得穩，也不見得今天的馬太過「難睇」。

這是我對九場賽事的估計。

第一場會成為熱門的馬，可能是威勢高、冠驊、福源。但是，巧惑、小飛象、多明寵、百達、都有「爆」的資格。除班的安騰亦不可輕視。李殿林底有拿多利及咖啡兩駒，任何一匹出擊都可以。所以，這場馬是有「睇涉」的熱門如賭本太低，不如向半冷門打主意。

第二場，佐底的永恒之光，朱寶明底的猛將，掌握了大局。殷底的幸運時由告東尼出擊，可以爭「問」。

第三場，佐底新旺及太陽皇門殿底勇霸王。不必睇。當取新旺。

第四場，又是混戰之局。告東尼再策愛馬，應該看好。「餓馬」的雷利安騎超人，必受重視。他的樂騎連威由郭富出策。此馬如「發威」，機會不俗。幸運之寶必博，珍味亦未可忘餘。照情勢看，愛馬仍有資格作「馬胆」。

第五場，沙地跑手，出賽的七匹祇要明不值近況，其餘六匹都有戰意的。布朗底有雲威鹿及飛得，後者磅輕，是標準長途馬。金山與易贏兩馬亦具備同樣條件，因此亦磅馬好好日與雲威鹿勝在「當明」，我認爲的是告東尼主策的交擊。

第六場，環遊世界再鬥亞洲皇后，佐底的猛虎如「跑得順」，也可「爆出」。我對葉英健主策的愛馬靈頗有好感，機會不弱於告東尼主策的欣心。

第七場，出馬雖祇八匹，可爭的也有六匹。更厲害與金伯爵容易跑在前頭，較佔優勢。翡翠灣近兩次表現不佳，倒是天狼星、永福、靈駒值得重視，尤以後者爲然。

第八場，新馬十匹跑沙地，「常估」的成份很重。我取樂福與嘉靈登。

第九場，該是閃電火門長運，飛馳與時速來會爆。小飛箭與樂童都有可爭之道。照理是晨運機會較高，但閃電火除了負磅稍重，取勝的條件實在不差。

福羣樂福一票足　龍驤有進步半冷

第八場　新馬B班　一四〇〇公尺（連贏位）

（場外孖寶第三口第二關）

①賽燕子	一三五	謝恩燮	6	米
②嘉靈登	一三五	摩加利	10	摩
③福羣	一三五	詹亞健	2	張
④出口第一	一三五	簡元智	5	歐
⑤也大人	一三五	雷利安	1	譚
⑥來吉利	一三五	潘爵	3	蘇
⑦龍驤	一三五	郭富	9	朱
⑧新領袖	一三五	馬彼得	7	賓
⑨樂福	一三九	羅國洲	4	殷
⑩大笑	一三五	白禮棣	8	高

第八場：單以背質實力應該是福羣鬥樂福之局，尤以福羣實力更強勁，上次出擊沿途領放，豈[illegible]

W穿雲箭　·至尊寶·

第四場：[illegible]
第八場：[illegible]
第九場：長運

晨運樂童較强勁　小飛箭提防出擊

第九場　第六班　一四〇〇公尺（連贏位）

（場內孖Q第二關）（場外孖Q第二關）（三寶彩）

①閃電火	一四三	摩加利	6	朱
[illegible]				

「小飛箭」曾在沙地一鳴驚人，證明路程適合，沙地特佳，倘臨時起步就要一追。

六八班龍蛇混雜　有幾場會爆冷門

·凍馬·

本季沙地日馬，最後死愛。李尾孫食兩場乃六時開波沙地賽，可稱連日帶夜沙地賽，又有不同也。此次二班出賽馬四案審可數，三場啱啱二十隻，可稱荒謬。如此一來必有一兩場混亂味道，位置慣錢。尤幸六、八班龍蛇混雜，有人要獎品，一定有幾場「傑」野跑出來。紅牌生共出二十一人次，幾佔上陣率百分之三十，預料技等新系師兄成績比上週更進一步。前奏曲唱罷，便要轉入正題。

第一場：六班一五七五公尺，除「咖啡」輸實外，其他九件都可有為。如此均勢場合，跑出「巧惑」，「冠驊」，「威勢高」等熱門馬未免暴殄天物。因此正路我屬意「[illegible]」，想之「小飛象」，冷門挑老米燃手奇貨「百達」。

第二場：二班一五七五公尺。「永恒之光」挾驕將離勝餘威以臨，由主帥操刀，如無意外，勝來易如，拖脚肯選東尼仔之鐵馬「幸運時」，次到郭富之「猛將」。「威豪」可能有力無心，「核子天下」恐怕有心無力，非可靠之材。

第三場：二班二千公尺。「勇霸王」配瑩仔，加利「新旺」最多帶埋你撈幾粒砂。冤得過與否，悉聽君便。

第四場：八班千四公尺。「愛馬」上次突用兵，敗不爲辱。此次詠爵加緊，贏出或有十拿廿皮。「益羣」弱馬宜連拼，洲仔恐怕只與師兄弟押住陣腳。「超人」用到高雷，想亦位望居多。若想執大餘Q，「樸樸好」、「連威」一定要走隻入來。

第五場：六班二千公尺婦女銀袋賽。七馬上陣，「豪勇」老得可以；「金山」足患，「易贏」性懶；「好好日」、「雲威鹿」難過火炭。因此我屬意：正路選東尼「交擊」，冷門不妨博吓浩德「飛得」，睇過是否可以一戰兩得。

第六場：八班一五七五公尺，正面「環遊世界」再戰「亞洲皇后」，但馬濟甚少連捷，不如博「欣心」、「太陽神」等沙爛地好手馬，成功時可以分多幾文。

第七場：二班千四公尺。「金伯爵」沙地真識奇佳，可選馬胆。夥拖新嘢「翡翠灣」、「天狼星」。至於「更厲害」沙爛欠佳，既然摩仔上陣，亦是位望居多。

第八場：新馬B班千四公尺。「福羣」質眼適勝同儕，此次帶眼罩上陣，純靠氣勢，可以輕易摘元。若有差池「新領袖」、「樂福」可取而代。「也大人」彩排幾勝短途快馬「大齊事」，畫葫蘆依樣，不難爆個冷門來。

第九場：六班千四公尺，九馬出賽。「閃電火」息影多時，負磅重磅戰氣雄，恐力有未逮。「早晨」足患之馬，沙軟之地正派用場，如郭富親來鎮壓，不妨替此匹女馬打開勝利之門。「晨運」同病相憐，洲仔自有分數，冷門試試東尼乘騎「紀錄日」，此高頭大馬質麗此班也。

至尊寶提供

第一場
正選：2福源　簡元智
副選：5小飛象　告東尼
冷選：3巧惑　摩加利

第二場
正選：2永恒之光　摩加利
副選：1幸運時　告東尼
冷選：3猛將　郭富

第三場
正選：2新旺　摩加利

第四場
正選：2益羣　羅國洲
副選：3超人　雷利安
冷選：6幸運之寶　夏達

第五場
正選：4交擊　告東尼
副選：6金山　陳子銓
冷選：7易贏　摩加利

第六場
正選：3亞洲皇后　摩加利
副選：8欣心　告東尼
冷選：10太陽神　易仕

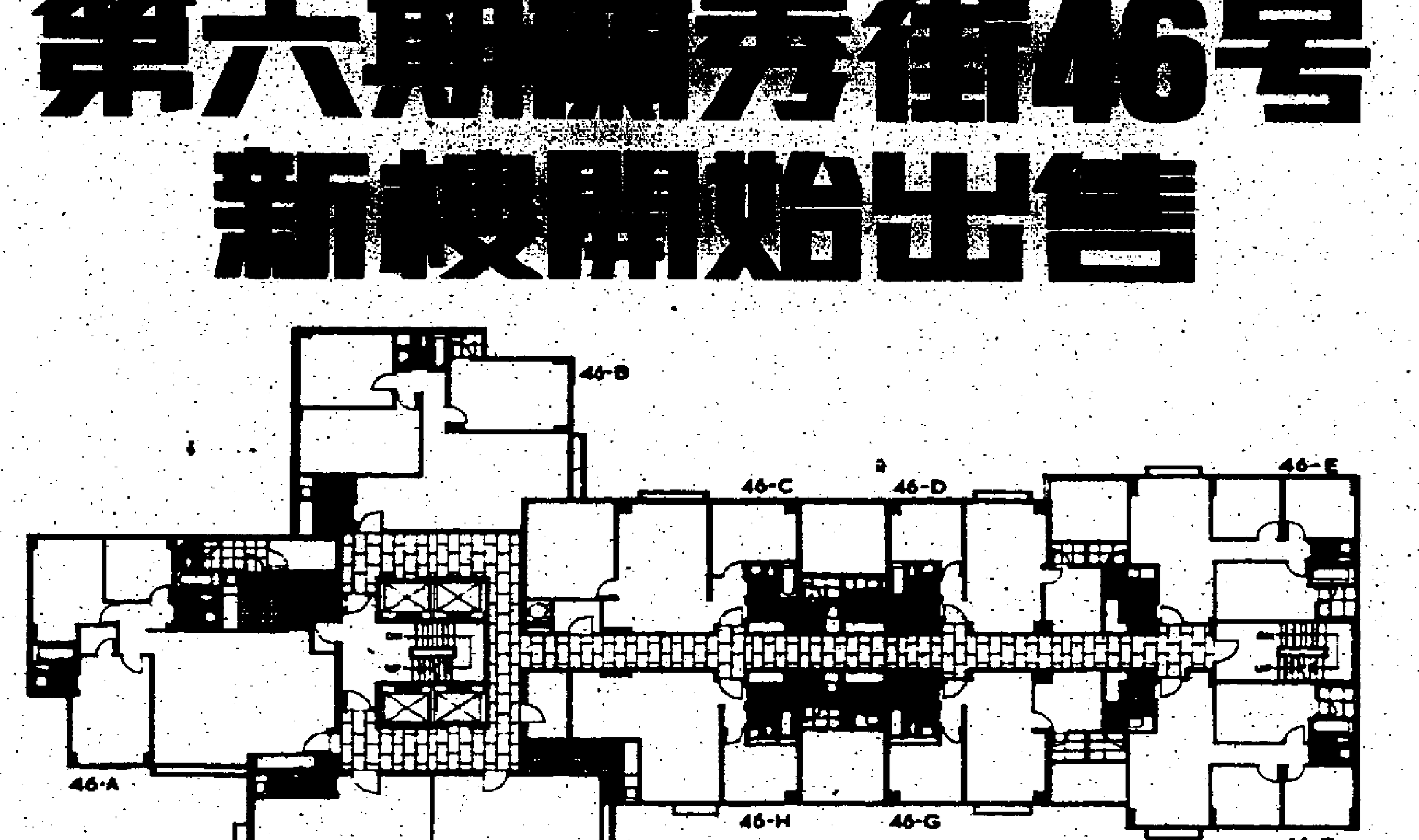
第七場
正選：2金伯爵　羅國洲
副選：1更厲害　摩加利
冷選：8靈駒　馬彼得

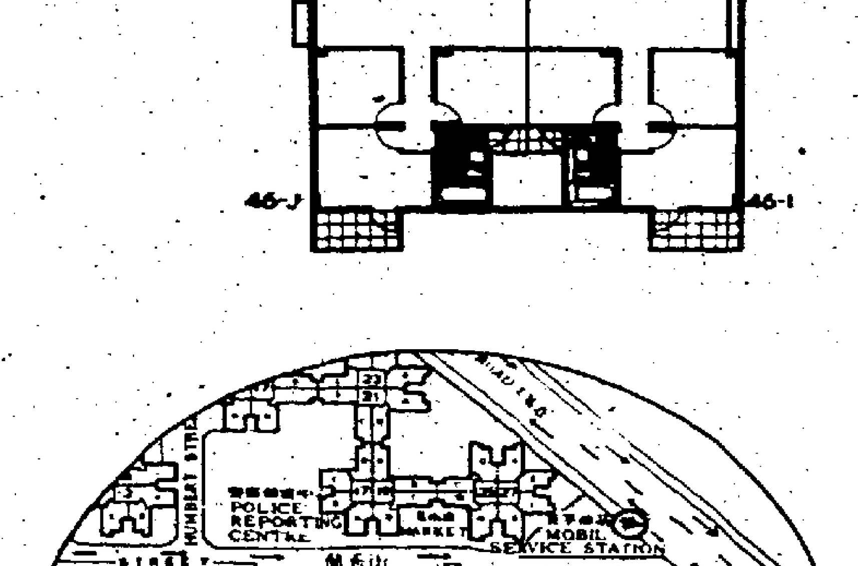
第八場
正選：3福羣　詹亞健
副選：9樂福　羅國洲
冷選：5也大人　雷利安

第九場
正選：6長運　羅國洲
副選：7飛馳　潘爵
冷選：1閃電火　摩加利

美孚調整樓價　新樓供不應求

第六期蘭秀街46号 新樓開始出售





美孚新邨自大幅度調整樓價以來，對此置業良機，本港欲置業人仕咸認爲不容錯過。日前所推出的第六期蘭秀街34、36號新樓，連日來，各界人仕紛紛前往美孚售樓處洽購。美孚企業現再度推出另一幢新樓——第六期蘭秀街46號開始出售，因單位有限，欲免向隅，請即到美孚新邨售樓處查詢。

美孚新邨

美孚企業有限公司

售樓處：美孚新邨百老匯街二號C一樓　電話：3-711351-4
美孚新邨蘭秀街二十八號C地下（萬事達廣場）
電話：3-728411-2

沙雅在滙豐年會中指出
世界經濟開始復甦 主要市場前景樂觀
讚揚港府緊縮政策成功

【本報訊】香港上海滙豐銀行董事長沙雅昨日在舉行的滙豐常務股東大會中指出，一九七五年該集團在經濟衰退之中仍取得了令人滿意的成就。

沙雅又認為：「現在世界主要市場的經濟已開始復甦，前景很明顯是較為良好的，本行也能從而得益。但如果期望很快就能恢復，乃是愚蠢的。」

沙雅在其報告中說：「本集團一九七五年的合併盈利，經減除各附屬機構中為外界股東所應得的利潤後，其為港幣三億三千三百萬元，一九七四年則為港幣三億零一百萬元。

「母行香港上海滙豐銀行的賬目中，包括由中東英格蘭銀行、恒生銀行、有利銀行、獲多利有限公司及滙行投資有限公司所上繳的股息，此外，尚有其他的附屬機構，則仍各自保留其所獲得的利潤。

「經剔除各項撥款和準備金後，本行的盈利為數共達港幣三億一千二百萬元，較一九七四年增加了港幣三千肆百萬元。

「董事會建議轉撥港幣四千萬為公積金，並於轉派中期股息每股港幣一角六分後，另建議派發末期股息每股四角二分。

「本行的房地產在資產負債表中所列的價值為港幣三億元，這是非常保守的估價，一九七五年並未加以調整。」

沙雅認為，在其去年的講話中，所以要對業務前途作出較為保守的估計，因為當時正處於經濟衰退之中，後果頗難逆料。很顯然有些國家是處於較有利的地位來和其他國家進行競爭，事實也証明如此。但現在已出現令人鼓舞的現象，全世界已能適應新的形勢，這種形勢是由於主要商品諸如石油價格的上升，以及外滙採取浮動所造成的。在這些形勢下，市場力量勢必成為調節的工具，因而重新開始發展，從而促使各國政府及其他機構，對其財政事務實施嚴格的管制。

沙雅又指出，該集團的業務遍及全世界，由於所在地區經濟情況不同，因此各分行、附屬公司及聯屬公司去年的業績也並不相同。在香港方面，由於有一些現實又靈敏的政府，面對周圍各種組成我們社會的結構問題，因此很多社會及公衆工作計劃，不得不暫時擱置，以保証當前在困難的情況下，把經濟作恰當的運用。從現在看來，為緊縮各項開支所採的各項措施是十分合理的，很清楚地在反映在通貨膨脹的緩和，物價的穩定和息率的低廉，因而使工業及其他主要經濟部門，都處於有利的地位來吸引外國對我們產品和服務的需求。

該行和恒生銀行在本年度都達到令人滿意的成就，並能在這階段中作出相當的貢獻。以該行來說，董事會在和記集團發生困難的時候作出一項重要的決定，收購其母公司大量的股權，因此實際上保証了它全部的債務。

沙雅又再提及了該集團的一些重要人事變動，他說：在董事中唯一的變動是凱瑟克先生因退休而辭職，由紐璧堅先生補其遺缺。但凱瑟克先生仍與本集團保持聯系，留任中東英格蘭銀行的董事，並為本行倫敦顧問委員會的成員之一。

「在本年年度彼得被委為副董事長以代替決定在本月底退休的祈德尊爵士。祈德尊爵士參加本行董事會逾十五年，是董事中服務年期最長的一位，深信各位都要本席向其長期來在變化多端的年代中，對本行所作出的寶貴貢獻致深切的謝意，他對本行職工的福利所作的貢獻，也不在少。就本席個人來說，更要向他在本席在任期內的指導，表示由衷的感謝。」

大會最後又通過將實收股本額再次增加港幣八億六百七十六萬六千二百四十三元，使凡於一九七六年三月廿六日已登記為本行的股東每十股可免費獲贈新股一股。全部所將的數額將從股本盈餘項內撥付港幣九百九十二萬四千七百八十三元。董事會並希望一九七六年的股息，能按新增的股本額派發每股不少於港幣五角八分。

香港醫學會 支持合法墮胎
但祇應用作醫療用途 不能濫用以控制人口

【本報訊】香港醫學會昨日表示支持立法局通過合法墮胎條款，認為此舉符合本港大多數市民之最高利利益。

該會強調：合法墮胎祇應用作醫療用途，絕不應濫用以控制人口。後者應用避孕方式達成。此乃原則問題。根本上任何墮胎手術，縱使在最理想環境之下由專家施行，危險成份亦不能全免。

該會表示深覺憂慮香港仍有不少不法之徒，其中竟誕有不學無術者在內，暗中從事非法墮胎勾當。

此種現象成因可能由於部份市民對合法墮胎現行法律缺乏認識，誤認一切墮胎手術均不合法，祇有暗中施行，該會希望市民對有關現行法律有正確了解。

現行法律規定：倘兩名註冊醫生一致認定某一孕婦有受墮胎手術之必要，否則其生命或健康將受嚴重影響，則合法墮胎手術，可在任何政府醫院，或法定私家醫院（香港共有十一家）施行。但依法規定任何診所均不得作墮胎手術例外。註冊醫生診所亦不例外。大致上，墮胎手術在設備完善手術室內，由專家施行，則甚為安全，過去四年試行期間之有關統計數字即可明証。但有如上述墮胎手術縱使在最理想情況之下進行，亦難免帶有多少危險性。當然在設備簡陋黑市診所內，由不學無術者濫作非法墮胎，而未有適當消毒免菌程序，則其危險性遠較上者為高。該會又指出：倘有墮胎之必要時，應及早接受手術。懷孕初期接受手術之安全性遠較受孕超過兩個月後始行墮胎者為高。

觀塘縱火一家九口罹難慘案
死囚張炳上訴駁回

【本報訊】涉嫌向觀塘協和街一樓宇縱火，引致一家九口罹難，在高院審訊結果，被判死刑之男子張炳，昨不服所判，向高院合議庭提出上訴，要求推翻原判，但被合議庭法官將其上訴駁回。

合議庭法官由高院正按察司貝理士，副按察司克偉士及碧克靈等聯同聆訊，在聆聽代表被告上訴女大律師森藝蘭申述上訴理由後，認為原審法官所判適當，不宜干預，故維持原判。

代表被告上訴大律師指出，原審法官在引導陪審員判案時沒有詳細分析，縱火與謀殺罪名之分別，祇謂如認為被告犯有蓄意縱火，則謀殺亦有罪，同時又沒有指出除了裁定被告謀殺罪外，如其中有問題時，可判處交替性之誤殺罪，故其所判處屬於不安全和令人有不滿。

但合議庭法官則認為在此案中，原審法官引導陪審員時，已非常清楚將案情背景和對被告有利的証供向陪審員綜述，並無不妥之處。

上訴人男子張炳，四十四歲，被控四罪：（一）於去年三月八日在觀塘協和街九十七號八樓E座，縱火焚屋，蓄意危害五男四女之生命及財物安全。第（二）至第（四）罪指被告同時同地，謀殺男子劉谷友（卅七歲），黎浩然（卅二歲）及女子黎秀芳（卅五歲），被告於去年十二月廿三日在高等法院由審判專員與干納審訊結果，四男三女組成陪審團經兩小時退庭商議後，一致裁定所控被告四項罪名成立。法官乃判被告死刑。

在此案中，被大火焚燬的是一幢九層高樓宇內之八樓E座，該單位共有三房間，被告為該樓業主兼包租人，獨居其中一房間，另外兩房分別租給死者一家人居住，案發時該樓共有住客十人（包括被告在內）火警發生後，被告是唯一生還者，其餘九人均告罹難，警方在火災現場將被告拘獲。

本案雖無目擊人指証被告放火行兇，控方祇根據各項有力之旁証，而將其綜合起來，以証實被告有罪。

廠商聯會籌建 職業先修學校 奠基

【本報訊】中華廠商聯合會籌建達七年之久之職業先修學校，終於在昨日下午四時舉行奠基典禮，由該會名譽會長徐季良、黃克競、林根成、尹致中、莊重文主持奠基儀式。

該會會長洪祥佩在典禮中致詞指出：該會為配合香港工業發展，對於推動工業教育，向極重視，早於一九五六及五七年間，向政府捐獻港幣一百萬元，促成建立香港工業專門學院，即今日之香港理工學院。並由一九六四年度起，每年頒發獎學金，獎勵在工業學校肄業之勤奮學生，以期將育更多技術人才。

洪祥佩又說：一九六八年第二十六屆工展會期間，本會鑒於小學畢業生無法升中者甚衆，雖有志獻身工業，但倘未適齡進入工廠工作者亦屬不少，而香港工業則需才孔殷，故由當屆會長莊重文依照政府準貼辦法，領導籌建本會工業學校，並獲本會同人支持，社會熱心人士贊助，參加為建校發起人，祇因申請政府津貼需時，至去年九月始正式批准。但多年來通貨膨脹，加重建校費用負擔，除獲政府津貼外，原已籌集之基金不敷應用。本人接任會長後，會得名譽會長、會董、會員及各熱心人士支持，繼續慷慨輸將，始克達致目標。今天本校舉行奠基典禮，建校工程已可指日完成，將於本年秋季開課。

名譽會長徐季良致詞表示：戰前本港工業祇屬具規模，戰後始逐漸勃興，由本銷拓展至外銷，六零年代則突飛猛進，而世界市場競爭亦日趨劇烈。先進國家致力工業技術改進，產品日新月異，而新興國家亦紛紛埋頭苦幹，力謀工業發展，港貨品質雖已趕上世界水準，但各國保護主義抬頭，實施禁止或限制輸入，使本港工業備受打擊。鄰近國家工業發展迅速，更直接威脅港貨外銷，尤其是廉價商品的競爭更大，因而導致本港工業改革，從廉價產品進入高級精巧產品階段，以確保港貨市場。因此，香港工業不但需要大量工業用地，新式機械設備，更需要足夠之技術人才。

徐氏說：本會早已有見及此，除不斷呼籲政府提供大量廉價工業用地，擴張推進工業領域，設法解決廠商困難，以扶植本港工業發展。同時輔導會員擴展業務，與工業界羣策群力，研求工業之改進，爭取產品之銷場。

禮成，茶會招待嘉賓。參加典禮有關教育司（工業）金偉業，則師王澤生、黎壽萱，該會名譽會長徐季良、黃克競、林根成、尹致中、莊重文、會長洪祥佩、副會長周忠繼、黎廣宇、梁乃榮等百餘人。

中華廠商聯合會籌建之職業先修學校昨舉行奠基典禮，左為該會名譽會長徐季良主持奠基儀式。右為該會會長洪祥佩致詞。（本報記者梁三平攝）

瑪嘉烈醫院急症部 下週一起日間服務

【本報訊】新近啟用的瑪嘉烈醫院將於下星期一開始急症服務，此項措施，將會大大減輕伊利沙伯醫院急症部現時的繁重工作。

瑪嘉烈醫院急症部初期僅在日間由上午九時至下午四時三十分服務。該醫院於本年稍後全部啟用時，急症部將日夜不停收症。

九龍西北區及新界西部的急症，將會送往瑪嘉烈醫院治理，從而和伊利沙伯醫院的繁重工作。

醫務衞生處發言人說，急症部開始服務時，瑪嘉烈醫院分期啟用計劃的第一期即照原定程序完成。

瑪嘉烈醫院共設病床一千三百張，在去年十月二十日醫院啟用後，已動用病床約九百張。

伊利沙伯醫院急症部所診治的急症，由一九六四年十一萬二千五百宗劇增至一九七五年二十四萬二千四百七十八宗，去年治理急症宗數平均每日七百宗，即每兩分鐘有一名病人。

永隆銀行酒會歡送 伍宜孫董事長榮休

永隆銀行創辦人伍宜孫董事長，因年事已高，於本年二月宣告退休，該行高層人員昨（廿六）日假富麗華酒店設宴歡送，應邀參加之同業好友，紳商名流，社會賢達凡數百人，先在香島廳舉行酒會，繼在翡翠堂宴會，筵開五十席，氣氛熱鬧。

席上，該行新任董事長伍潔宜向來賓致詞，對乃兄宜孫先生之退休，頗覺依依，並盛道其創辦永隆之勳勞，及強調今後將繼續堅決奉行其定下之營業政策，努力發展業務。

繼由該行董事何善衡博士致詞，畧述永隆銀行之發展歷史及與伍氏之個人交情，對伍氏之創業精神，學問修養，藝術造詣及對社會慈善公益的熱心，推崇備至。

伍宜孫致詞答謝，伍氏謂該行能有今日之成就，實賴社會人士、同業友好的愛護與支持，並勗勉該行同人今後永持「進展不忘穩健，服務必盡忠誠」的行訓，繼續努力，服務社會。接着，該行常務董事黃永年代表董事會向伍氏致送榮休紀念品，該紀念品係純金浮雕的「銀行中心」模型，「銀行中心」為永隆銀行產業，於去秋由伍氏主持落成典禮，亦為該行旺角分行行址。其後，董事長伍潔宜領導各董事向伍宜孫先生暨全體董事賓祝酒。

（上圖）被救出的一名住客由救護人員送往醫院診治。

（下圖）火場濃煙滾滾冒出，大批消防員在場灌救。（本報記者邑智明攝）

「三溫暖」暖到冒火
「蒸氣浴」變成焗濃烟
八名男女獲救幸未成災

【本報訊】灣仔一間歇業「蒸氣浴室」，昨晨閉門失火，瞬間升為三級大火，因火場外圍密不透風，消防員灌救遭遇困難，幸而「浴室」無人逗留，致未釀成慘劇。

火勢於一小時後被撲熄，八名男女大廈住客由消防員協助帶至安全地點。事後灣仔警署偵探部人員及消防事務處官員聯合組成一隊「調查小組」進入現場調查，至於起火原因，要調查後才能公佈。

火警現場是灣仔軒尼詩道二六九至二七三號光華大廈二樓「富麗華三溫暖蒸氣浴室」。據悉：該「浴室」在近月來連接遭警方冚檔，最後一次更稍備器等物，連床亦拆去，迫得暫時歇業，主事人在門口貼上「裝修期間，暫停營業」字條。

昨晨十時五十五分左右，上址突然一人，突冒出大量濃烟，籠罩着樓上單位，數百住客知道發生火警，紛紛逃離家中，情形狼狽。

消防局閣報派出多輛滅火車趕往現場灌救，火勢猛烈，火警於十分鐘後升為三級，由於該「浴室」外面窗口全被鐵閘密封，故消防人員在救火時遇到極大困難，曾經試由斧頭等破外國鐵皮，但牢不可破，只有將水由抽氣扇孔射入灌救。

火勢最猛烈時，烟霧籠罩入大廈樓，將被困梯間之六男兩女住客救出，其中四二男女因感身體不適，由救護車送往鄰廣華醫院，經診治後已無恙出院。

消防員努力撲救至十一時四十分，終於將火控制下來，十八分鐘後更完全救熄，但該「浴室」內部已遭嚴重損毀，在火警中，火勢幸未有波及樓上住宅，火場附近一帶交通曾一度封閉，至下午一時才告恢復正常。

控告英文虎報敗訴 律政司被判付堂費

【本報訊】律政司控告香港英文虎報被裁定敗訴後，高等法院昨判律政司繳付訴訟之堂費。

律政司控告香港英文虎報，七五年十二月十一日出版報章第十六頁一宗標題為「綁票匪疑」被捕」之報導，及刊登被捕者之圖片，並附註明為「疑匪」，大有藐視法庭之嫌，律政司認為此案報導中之標題圖片，及附註，極可能會妨碍司法公正，對陪審團及證人有影響，而英文虎報，已假定被捕者之罪嫌。

高等法院正按察司貝理士，副按察司克偉士及麥嘉年三位大法官，於二月十八日聆聽有關訴訟後，乃駁回律政司之申請，拒絕裁定英文虎報因刊登綁票匪之圖片，及為文報導，有關疑案之情形，有藐視法庭之處。

至於上述判決之理由，法院則押後至昨日發表，指示香港英文虎報在該文之報導，並無假定被捕者之罪嫌，而同文刊登之圖片，對審訊及證人方面均未有影響，因此法院認為原文未見有藐視之處；律政司之申請被駁回，而堂費應由律政司繳付。

陳慶祥收佣疑案 押候下週三宣判

【本報訊】香港電視廣播有限公司要員陳慶祥被控案，昨日續在維多利亞地方法院審訊，由辯方大律師作最後總結陳詞，法官在聆畢控辯雙方的陳詞後，並諭令將案押候本月三十一日宣判。

辯方大律師陳詞時謂被告每年之收入約五十萬港元，而現時本案控罪所涉及之款項約為一萬九千多元，如被告明知此項做法是違法，被告是否會這樣愚蠢、及如此貪心，為此來犧牲其職業。

全案將於本月卅一日宣判。

阿福被鬼迷 今盛大公映

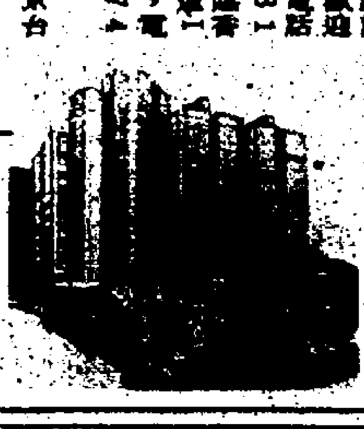
著名諧星野峯與靚女

明星影業芳選鍾主演的古裝大喜劇「阿福被鬼迷」，將於今日起假皇后、皇都、國泰、太平、太安、寶聲、黃金、金門、帝國、國寶、油麻地、國際、萬年、大光明、元朗等十五間大戲院隆重公映。

「阿福被鬼迷」講述恐怖靈異而有之的喜劇，由邵揚導演，演員除鍾芳外，尚有野峯、鄭英芳、上官玲、康丁、馮淬、飛等，是一部風格獨特的喜劇，亦是野峯主演的古裝喜劇。

威景台二期推出發售

【本報訊】合和置業有限公司籌建威景台第一期全部售罄後，第二期現快將推出發售，威景台位於天后廟道七十號，環境優美，交通方便，車位充足，每單位795呎，兩廳兩房，有入牆衣櫃，並享受美觀鋁窗，室外設有私家泳池，室內新款組合配上顏色瓷磚，低箱浴缸，鋅盆廚櫃，設備齊全，首期只付一成，可分長期供付，將於本年六月完成，地盤設示範單位，歡迎參觀。地盤電話：5—781493或麗雅香港麗利亞山道100號地下，電話：5—747301。



圖示：威景台外貌

嚴格管制 私立墳場

【本報訊】市政局採取進一步措施防止在市區之私立墳場有不當，則將其管理。星期五在政府憲報刊登之一九七六年私立墳場（修訂）附例，將規定私立墳場經理人須獲核准，[illegible]私立墳場經理人之委託人，並須[illegible]受託任何，未經核准之私立墳場經理人，並須有負責墳場及防止墳場內[illegible]發生。

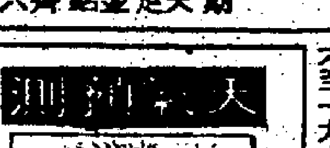
工商銀行董事 孫世俊任 三院總理

【本報訊】香港工商銀行董事總經理孫世俊，最近當選東華三院丙辰年總理，三院當局經已致函呼籲各界以花圈代金，該行為孫董事總經理致贈之花圈代金港幣一萬零五百六十元，日昨特派代表將支票呈交東華三院當局。

該行年來因業務進展迅速，機構日漸擴大，全體員工已達三百餘人，因該行係東南亞華僑財團與本港殷商合資組成，資金雄厚，與東南亞各地商業機有來往，近年又與加拿大多倫多郵明銀行連業，除經營一切銀行業務外，並着重於國際滙兌，外滙買賣。現有分行九家，最近又準設立荃灣分行，經已在荃灣大河道登發大廈地下五一六號A自置行址，已在籌備中，不日即可開業。

又該行在德輔道中九十九號至一〇五號興建之香港工商銀行大廈，已開始建築上蓋，預計年終即可落成。

天氣預測



吹清勁至和緩東至東南風，大致多雲，清晨沿岸有霧，日間短暫時間有陽光，天氣重暖今日最高氣溫可升至攝氏廿四度，昨晚十一時室外氣溫為攝氏十九度，濕度為百分之九十四。

大學政府助學金 開始接受明年申請

【本報訊】政府助學金大學聯合委員會是為協助本港清貧大學生而設立的，該委員會現正開始接受來年政府助學金及免息貸款之申請。

凡在本港兩所大學肄業之本科生、研究生、高等學位或文憑課程學生及擬於來年（一九七六至一九七七年度）攻讀大學或研究院之學生均可申請，申請人必須填寫特備之申請書，申請書可於本年四月一日起向香港大學校務主任，附設大學預科生之中學之校長或香港中文大學校務主任，香港尖沙咀彌敦道十五至廿三號昭隆大廈三樓該委員會秘書處索取。

申請之截止日期為五月一日，申請書須於五月一日前送達香港大學或香港中文大學校務主任。

逾期之申請書祇限於特別情形下，方可受理。例如：本科生學業試不合格，須留級重讀，學生參加該兩所大學之入學試，而欲申請在此計劃下之經濟援助者，應先呈交其申請書，而無須等候考試成績之公佈。

房屋署提出警告 嚴查冒災民騙欵

【本報訊】房屋署昨日對發生天災時冒充災民的欺詐之徒提出嚴正警告。助理署長（清拆安居）布傑說，房屋署將儘量設法檢控這些違反法例的人。

房屋署於本月內先後檢控兩名冒充者，經由法庭判罰後，布氏提出上述的警告。

最近的一宗案件，於本星期三在荃灣裁判司署法庭聆訊，一名工廠工人因在上月一日愛秩序灣木屋區發生大火後，作虛偽聲明，結果被判罰款一千元或入獄兩個月。

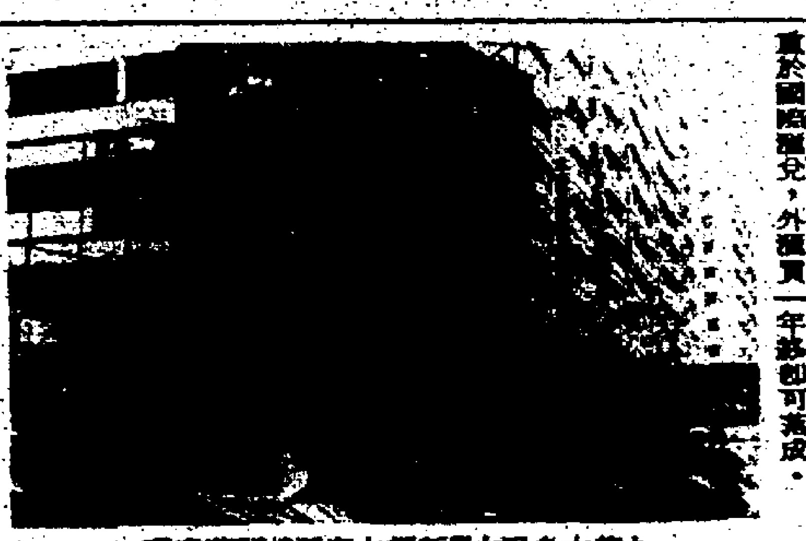
被告人黎錦田在法庭承認曾簽署一份虛偽聲明，聲稱他本人及其家屬並非任何公共樓宇的居民。

主控對法庭說，在核對房屋署的紀錄後，得悉被告人與妻、子及母親由一九六四年起在[illegible]涌邨居住。

法官在判案時指出，被告的所為是可鄙的，他設法利用一次災禍以圖佔得便宜。

較早的一宗案件亦在荃灣法庭審訊，一名男子承認在屯門新圍村發生火警後，[illegible]，結果被判罰款七百五十元。

布傑昨日表示，法庭重視此種問題，令他覺得高興。他指出，在災場冒充災民的人，使到救濟工作更為困難，而且可能妨礙真正貪困的人獲得援助與重置住所。



九龍大角咀大同新邨大富酒樓開幕盛況。

大角咀 大富酒樓 隆重開幕

【本報訊】飲食業鉅子黃仲武先生全權策劃主理之九龍大角咀大富酒樓，於昨天隆重開幕，各界致送之花牌花籃琳瑯滿目。

該酒樓位於大角咀大同新邨大全街，佔單位十餘個，面積寬敞，可設開百席，全部裝修由（該酒樓董事長何潔雲經理）精心設計，務求華貴美觀，場面豪華高雅，美奐美輪，男美女侍應，並有可容五百十場之私家車停泊，供顧客免費泊車。

該酒樓所聘東主[illegible]，均經精選，對顧客服務週到，食品均選用上料，精益求精，午間並設經濟小食，晚上小菜，及台灣清粥，宵夜並有電子琴演奏，情調高雅，是現代化最佳之飲食場所，歡迎各界蒞臨指導。

半島與新秀麗昨合辦 「遊埠乘得巨獎」抽獎

【本報訊】由雲聚旅遊界之半島遊覽企業有限公司與美國新秀麗旅行喼聯合舉辦之「遊埠乘得巨獎」抽獎，昨（廿五）假座半島遊覽企業有限香港分行，敦請美國駐港商務副領事伏理恩先生主持抽獎，場面異常熱鬧，到有新聞界及嘉賓百餘人，結果：（頭）獎由蘇莊鳳女士獲得，獎人免費遊覽全日本，（二）獎：由江艷芬小組得獎，獎品西德名廠廿六吋彩色電視機一架，（三）獎，由金智光先生獲得，獎品係豪華小滿漢全席，第四至一百零八名各得名貴獎品一份。

歡知詳情請去電半島遊覽企業有限公司查詢。

圖左起：遠東區營業經理黃德民，美領事館商務主任伏理恩，新秀麗旅行喼經理莫瑞賢，半島遊覽企業有限公司總經理柯邦辯。

高速函授學校 增設錄音講座

本港高速函授學校，近增錄英語錄音講座，內容包括英語問題分析，英語名作欣賞，翻譯實例研究及常用英語會話，每週選定一項專題，與校內講師或校外知名人士，錄音播放，以助函授學生進修，同時歡迎校外人士到聽，費用全免。此項講座，已由三月二十九日開始，每週一至週五，每日下午三時至六時，在九龍文英街二十四號四樓該校播出。

聯興玉器珠寶行 本月廿八日開幕

【本報訊】位於九龍上海街三三三號地下之聯興玉器珠寶行，裝修美奐，現擬於本月廿八日（星期日）隆重開幕。屆時敬備雞尾酒會招待來賓，酒會時間由是日中午十二時半至下午二時半，並恭請各界名流，同業先進，各界友好，光臨指導。

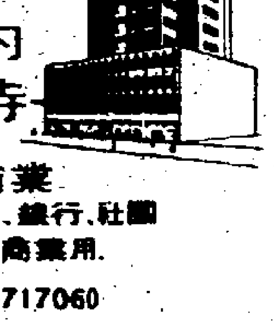
聯興玉器珠寶行經營各式玉器，聘請有經驗人才，該公司特集世界各地珍貴珠寶玉器，鑽石飾物，寶石及奇珍玉器，精工製作，款式新穎，價錢公道，服務忠誠，誠屬喜愛珠寶者之寶庫。

購選迎歡宇樓建新

* 九龍巴芬道11號洋樓九龍塘區界限街以兩年期長，快將完成用料一流，每層一單位，所餘無多，欲購從速
* 上海街270至274號旺舖全間近一定好茶樓樓座十七呎適合酒家餐廳百貨銀行等有入伙紙
* 吳松街15至17號恒生分行後旺地，式叁樓商業四至六樓住宅快將完成

金禧建業有限公司K 716526

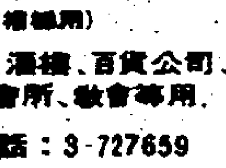
紹恒大廈（九龍元洲街477‧483號）



交通便利‧商住均宜
設計新穎‧三面單邊
預售期內
特價優待
旺舖及二、三樓商業
適合：酒樓、百貨公司、銀行、社團
學校、超級市場等多種商業用.
本地盤電話：3-717060

八折優待至三月底止 欲購從速

孔淑珍樓（九龍福榮街520‧530號）
四樓住宅尚餘兩伙
二、三樓商業



實用面積：
5521呎
5591呎
另舖位750呎
（可供作上二樓樓梯用）
適合：銀行、酒樓、百貨公司、
學校、社團、會所、教會等用.
本地盤電話：3-727659

雄添樓（中環興隆街34‧36號）
中環寫字樓
廉租
祇餘3-6樓
由480-650呎
交通方便
租金特廉！

總代理：紹恒有限公司 香港中環興隆街34‧36號地下 電話：5‧454860‧5‧448221‧5‧448872

十七萬奇刦案

玉石經紀籌得巨欵擬還債 途中被六賊挾持返家洗刦 債主入屋收欵亦同遭綑綁

【本報訊】一名已退休的老海員，因經營生意失敗，最近頻遭債主追債，據稱昨日籌得十七萬元，擬還債主時，竟在新蒲崗遭六匪徒挾持返美孚新邨寓所洗劫，連債主亦不能倖免，遭劫匪綑綁。

事主報稱被劫匪掠去十七萬元及掠去一批價值不菲的珠寶金飾逃去。

遭劫匪綑綁的除事主夫婦外，尚有一債主及其兩友人，由於各人的口供有出入，初時使深水埗警署負責調查的探員頗感棘手，調查整日，僅作出一個初步報告，因此，該案已移交九龍警察總部情報組深入調查。

被劫的事主住在九龍美孚新邨第四期百老滙街九十一號C十五樓，戶主李漢夫，七十五歲，是一名退休海員，現為玉石經紀。自退休後，曾在越南經營生意，但人地生疏，因而生意失敗，並欠下他人一筆巨欵。

一年前，戶主曾住美孚新邨第二期一單位，其後，自遷目前所住的樓宇，最近，債主頻頻追李某還債，李答允債主，於昨日下午二時許可往其家取欵。

李某與繼室易女，卅五歲，以及一名七歲大的兒子同住，其長子卅歲，已成家立室，搬開居住。

昨日下午一時許，事主與其妻往新蒲崗一姓將的女子處取得十七萬元，但離開將姓女子處擬返寓所時，突遭六名男子持利器挾持，迫李某夫婦一同返家。

據稱，該六名刧匪迫事主返家後，即將事主夫婦以鐵綫及白布帶綑綁，以膠布黏口，隨即進行搜掠。至下午二時四十分左右，債主與兩友人往上址收債，不料踏入門口，即遭人以利刀指嚇，三人企圖反抗，並與刧匪發生糾纏，無奈刧匪有利刀，致有一人受傷，並被刧匪綑綁。

刧匪將五人制服後，隨即大肆搜索，除刧去剛取回的十七萬元外，連事主的一批價值不菲的金飾，亦被刧匪掠去。

刧匪掠得上述財物後，從容離去，約經過一小時後，事主的表弟羅某夫婦携帶禮品往上址探訪，按門鈴卻無人應門，祇聽到屋內有呻吟聲及掙扎聲，[illegible]其兄遭劫匪洗劫，便入屋將各人鬆綁。

由於劫匪臨走時，連電話綫亦割斷，其中一事主便往鄰室借電話報警。

事後大批警員到場，將受傷的戶主夫婦及兩名朋友送往廣華醫院，並開始通緝六名劫匪。

警方表示，一名男子在上址與劫匪發生糾纏僅受輕傷，已送醫院救治。

警方人員在現場檢獲一批手套，相信是劫匪所棄的，同時，並將綁人的鐵綫及白布帶一併帶返警署調查。

由於被劫事主各人向警方所作的口供有出入，最初負責調查的深水埗警署探隊，頗感棘手，因此，該案已移交九龍警署總部情報組負責調查偵緝，以及該案六名劫匪的下落。

警方昨日下午發表初步調查報告如下：「昨日下午三時左右，一名卅五歲婦人從新蒲崗一間銀行提取十七萬元。當她離開銀行的時候，突然被幾名刧匪威嚇，並被挾持返回其在美孚新邨第四期九十一號C座十五樓的住所內，刧匪刧去現欵財物。女事主曾與刧匪發生糾纏，但被擊傷頭部。

「傷者已被送往廣華醫院治療。

「目前尚未有進一步消息，此僅屬初步報告，警方繼續調查。」

據李漢夫昨日很傷心的表示，他該批欵是用來還債的，今次被洗刦，已完全破產了。

（右）美孚新邨住寓被洗刦的李漢夫。（左）警探在美孚新邨第四期遭洗刦的住寓內，檢去一批証物。

「非法扣押」事件發生後

增強廉署權力法案 小組認為須再考慮

最後階段中將有若干修訂

【本報訊】有關「一九七六年總督特派廉政專員公署（修訂）法案」，在立法程序的最後修訂階段中打算作出修訂，經於昨日發表。立法局非官守議員，曾經成立專案小組，研究本法案。羅德丞議員以該小組召集人之身份，發表上述消息時指出，此乃依照律政司最近向立法局作出的承擔行事。律政司當時表示，對於眾議紛紜的法案所作出的修訂，將會使到市民獲得時間，去加以研究。

羅德丞又稱：最近報章報導，廉政公署曾經明顯的將電器商人賴興三張定期存欵收據非法扣押，另有五宗則將旅行証件非法扣押超過法定許可的期限。鑒於這些報導，他認為對於目前是否應該還要給與廉政公署更多權力的基本問題，需要再行考慮。

羅德丞透露，律政司已經向他證實下列各點：

（一）關於賴興一案，廉政公署曾特別徵求律政司署在法律方面的意見，它所做的任何事情，都是依照律政司署所提供的意見去做。

（二）關於扣留旅行證件一事，廉政公署所採取的手續，是以律政司署所提供的法律指導為根據。照律政司署的意見，廉政公署沒有義務去找出有關的人士，或是通知他，去領回他的旅行證件。廉政公署只須等待他去申請領回他的證件。

（三）據律政司所知，廉政公署所做的事情，從來沒有違背律政司署任何時候向它提供的法律指導。

羅德丞稱，關於律政司署的法律意見是否正確一事，他不願介入爭辯，原因是這事對於確定廉政公署是否一直盡力嚴格遵守廉政公署條例去執行工作，是完全無關的。羅氏表示，他確信廉政公署執行工作時已經做到這一點。因此，他認為本法案應該制訂。

羅德丞議員又指出，任何人士在任何時候，如果認為廉政公署人員對他有不公平待遇，因而感到憤懣者，可向行政、立法兩局非官守議員申訴。非官守議員對於個別的申訴，都會進行調查。對於任何法律是否應予修改，亦隨時願意加以考慮。

四賊持刀綑綁看更 刦住戶迫簽提欵單

【本報訊】四賊持刀昨日清晨潛入九龍美善同道一大廈，將看更綑綁，然後賺門行刧一住戶，掠得約值八千元財物，復迫事主簽銀行提欵單，往銀行提了三千元才逃去。

案發於九龍美善同道四十三至四十七號美善同大廈。昨日清晨六時廿分，看更馮六（六十八歲）沿樓梯下樓巡視時，途中被四名持刀青年指嚇，要押他同其頂樓處行刧，並要瀰他飲迷幻藥水，以便行事。看更苦苦哀求，四賊才放過他，但仍將他綑綁於頂樓，由一匪留守監視，另三匪則下樓行刧住戶。

三匪乘電梯至三樓寶宅，佯稱找人而賺門入屋，綑綁戶主及其妻子和兩女兒，然後大肆搜掠，先取去四千元現欵，及小量美鈔，一隻玉戒指，及一隻鑽石戒指（值三千元），意猶未足，迫令戶主簽發提單，由兩名匪徒往銀行提取三千元，得手後以電話通知同黨「散水」，當時已是上午九時卅分。事主事後掙扎脫綑綁報案。

海底隧道內拾獲 五顆來福槍彈殼

【本報訊】警方對於昨午在海底隧道發現四顆來福槍彈殼的事件，極端重視。檢獲的彈殼適用於任何種口徑的來福槍仍未確定，警方今日將把這些子彈交由軍火專家詳細檢定。

而前日警方在秀茂坪區亦發現一顆生銹的子彈，昨日發現的彈殼是否與這顆生銹子彈有關，警方正在調查。

由於四顆彈殼是在隧道內發現的，而海底隧道內的情形，在隧道外的行政大廈有閉路電視可窺知一切，故相信警方會利用這些閉路電視來調查此事。

據警方透露，這些彈殼最先是由一名海底隧道工作人員發現的。昨日下午三時二十五分左右，一名隧道工作人員在執行任務時，在海底隧道九龍入口處附近先發現一顆子彈殼，乃立刻報警。事後警方又在同一隧道內分別檢獲四顆同類型彈殼，前後共五顆。

據悉，前日下午二時許，秀茂坪四十座外也發現一顆已生銹的點三八口徑子彈。這顆子彈會否與昨日在海底隧道內發現的彈殼有關，則有待警方的調查。

警方訪尋失踪女童

【本報訊】警方急欲找尋一名十五歲的失踪女童。失踪女童名吳玉嬌，約五呎高，肥身材，圓臉，膚色黝黑，長頭髮，她於本年二月十二日離家後即不知所踪。她最後離家時，穿黃色羊毛外套，藍色長褲和黃色鞋。

任何人士若知悉吳玉嬌下落者，請致電三一一四五零一六一內綫廿六號與觀塘警署聯絡，或與任何警署聯絡均可。

警方急欲找尋的十五歲女童吳玉嬌。

紐約權威報章 大讚香港時裝品質高貴

【本報訊】香港在紐約舉辦的「時裝節」，已經在美國新聞界引起積極的宣傳浪潮。美國服裝業的權威報章「女裝日報」形容「香港時裝節」的表演是「超越的演出」，即是其中一例。

「紐約時報」用半頁篇幅刊登照片及文章介紹「時裝節」，其標題是：「五爪金龍四部曲展示香港創作的時裝欵式」。

最近一期的「新聞週刊」報導說：「香港已經發起一項運動，宣揚它是高貴品質的時裝中心之一。

「為了推出香港的新風貌，二十七家香港時裝廠商將在洛杉磯及紐約舉行時裝示範演出，這將是對法國、義大利及美國時裝界的一項挑戰。」

「女裝日報」的文章報道說：「香港時裝工業本星期三在紐約的表演，使我們欣賞到各類高級服裝的展出。從觀眾的反應來看，這項演出是十分成功的。

「卡高希百貨集團」董事范克鑾說：「這是在美國推出的最佳時裝表演之一。」

「紐約時報」在專文中說，例如蘭達曾經在香港定製他設計的恤衫。此外，雲遜梅倫曾在香港定製全部晚裝。」

在結束這篇文章時，「紐約時報」說：「二十七家香港廠商代表本星期仍將逗留於華達爾夫酒店內，準備擴大量定單。在「時裝節」開始前，他們已經與一百五十餘位買家進行業務約會。若干買家約共採購二千件成衣。」

廿七期多重彩

5 3 2 12 13 4

【本報訊】第廿七期政府多重彩已於昨午開彩，本期的六個順序攪出之幸運數字為五、三、二、十二、十三、四。

順序選中上述六個數字者，獲中第一類獎，順序選中首五個數字者，獲中第二類獎。不論次序選中上述六個數字者，獲中第三類獎。

中獎者請於今日下午五時之前撥電五一七九四八二七，辦理登記手續。

港九各區街坊會首長 決定六月組請願團 赴英要求恢復死刑

發動各區會響應捐血運動

【本報訊】港九各區街坊福利會，前日下午六時在紅磡金寶石酒樓，舉行聯合會議，由街坊研究會及協進會主席蘇清、胡鑑孫主持。會中主要討論政府徵收各新區街坊會所差餉，以及發動各區街坊會響應推行捐血運動等問題。

會議決定：一、授權街坊研究會，協進會兩會主席及法律顧問，向行政立法兩局非官守議員，提出要求政府修改現有徵收差餉法例，豁免各新區街坊會址及用作教育康樂用途活動地方之差餉。二、發動各區街坊會理監事同人，響應推行捐血運動，並推舉蘇清、胡鑑孫、李運源、劉溪栄、王世、林英俊、湖杞添、黃禮泉、楊勵賢，及顧問黃天榮、黃品卓議員，組成小組委員會，專責推動此運動工作。

會中並決定港九各區街坊會首長赴英請願團，在六月中出發。該團赴英目的，一為向英政府要求准許本港恢復執行死刑，藉以改善本港治安。另一為向英皇要求港督麥理浩爵士留任，全港六十四個街坊會首長聯名遞呈英女皇要求港督留任之呈文，將於近期內由兩會主席遞交輔政司轉呈英女皇。

此外，該會坊會首長請願團於六月中赴英倫後，再轉往美國，參觀美國成立二百週年紀念盛況，並考察社會福利事業，已報名參加請願團之街坊首長已有十多人。

襲警奪槍圖轟斃警員 被捕疑匪提堂押候

【本報訊】兩名分別持有利刀及鐵尺之匪徒，於三月廿四日下午二時零七分，在土瓜灣落山道一號，瑞英工廠大廈門外，將一名警員刧傷及奪去佩槍後，因警員力纏不放，匪徒雖曾兩度向警員開槍，但無效，後企圖乘坐一輛小巴逃走時，亦為警員窮追不捨，結果其中一名疑匪，當場被擒，警槍失而復得，帶返警署經嚴密調查後，予以緊案檢控，昨解上新蒲崗裁判署提訊，法官以案情須待偵查，徇控方請求，諭將案押候三月卅日審訊，被告暫無需答辯，還押由警方看管。

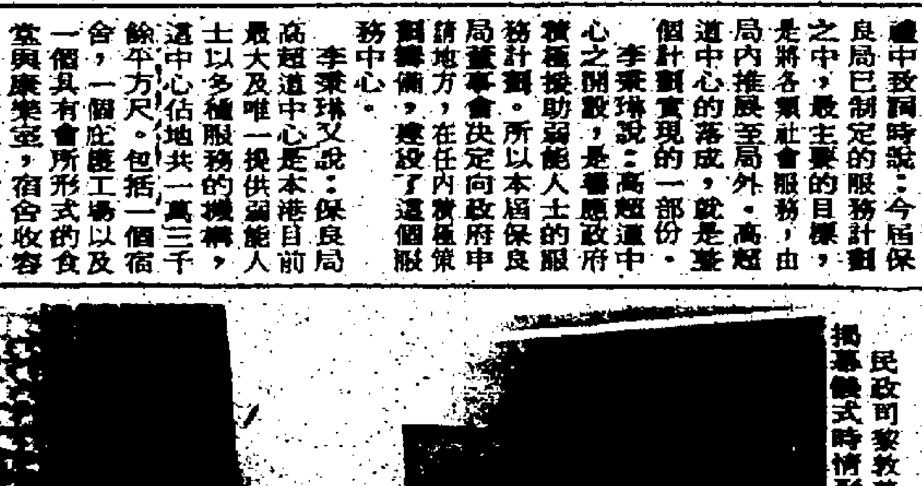
被告蘇某，廿歲，無職業，被控罪名，三月廿四日，在九龍地區，與其他在逃人等，行刧一四一七號警員盧賢鏞一枝佩槍。

援助弱能人士 保良高超道中心 昨舉行揭幕典禮

【本報訊】保良局主席李秉琳，昨日在該局高超道中心落成揭幕典禮中致詞時說：今屆保良局已制定的服務計劃之中，最主要的目標，是將各類社會服務，由局內推展至局外。高超道中心的落成，就是整個計劃實現的一部份。

李秉琳說：高超道中心之開設，是響應政府積極援助弱能人士的服務計劃。所以本屆保良局董事會決定向政府申請地方，在任內實施策劃籌備，建設了這個服務中心。

李秉琳又說：保良局高超道中心是本港目前最大及唯一提供弱能人士以多種服務的機構，這中心佔地共一萬三千餘平方尺，包括一個宿舍，一個庇護工場以及一個具有會所形式的食堂與康樂室，宿舍收容額為六十人，對象是年紀在十六歲以上之中度弱能女性，如果他們沒有家人照顧或居住環境



民政司黎敦義伉儷主持保良局高超道中心揭幕儀式時情形。（本報記者呂香明攝）

葵涌屯門兩新市鎮 工業用地申請者衆

擁有最早期權益書者有優先權

【本報訊】新界民政署昨日宣佈，葵涌及屯門兩個新市鎮之工業用地將來可由持有土地交換權益書，即「甲類」及「乙類」權益書者標投，而且優先給擁有最早期權益書者。

新界民政署鑑於接到來多葵涌及屯門工業用地之申請，該署已取消所有向政府提出臨時保留用地及建議之申請。

該署地政測量處顧處長韋堅信發表評論說，當局採取是項行動是因葵涌及屯門現時可供分配之土地數量不足應付大量申請人所需。

當局已將是項決定致函該等申請人。

韋堅信說有關招標分配土地事宜將刊載於報章廣告及在政府憲報上公佈。

他說：「是項措施可使所有以前申請換地者可與其他有興趣的團體都有機會競投這些工業用地。」

該等發展商要求批出的土地是用作輕工業用途的。

土瓜灣百寶金行 第四次被刦

四賊持兩槍及斧頭利刀 掠六十隻金鐲價值四萬

【本報訊】四名刧匪，分持兩支手槍、一柄斧頭，一把利刀，昨午闖入九龍碼頭圍道一間金行，掠去約六十隻金鐲後逃去。

被刧的金鐲約值四萬元，刧案中並無鳴槍，亦沒有人受傷。

被刧的地點是九龍馬頭圍道一八七號地下百寶金行，據悉該金行已先後被刧三次，昨日被刧是第四次。

昨日下午二時半左右，該金行正在營業，行內有四、五名職員辦公，此際有四名分持兩支手槍、斧頭和利刀的男子闖入，指嚇金行內的職員。各職員在武器威脅下，均不敢妄動。

此時其中一名男子用斧頭擊破飾櫃的玻璃，掠去兩盤金飾後，四名男子轉身逃出金行，乘預先準備好的一輛汽車逃去無踪。

霍太原堂宗會 定期就職聯歡

【本報訊】霍太原堂宗親會第二十九屆董事暨各部職員，定於下月十一日下午七時，在北角總統酒樓舉行就職典禮暨會員春節聯歡大會，同時頒發一九七五年獎學金、助學金及徵求獎，由永遠名譽會長霍[illegible]主持頒發。

該會為求聯絡宗親與達成聯歡之主旨，凡永遠會員及繳交第廿九屆會費之普通會員，歡迎參加宴會，每位席金一十五元。

負責港海防務歷三載 巡艦「芝徹斯特」返英

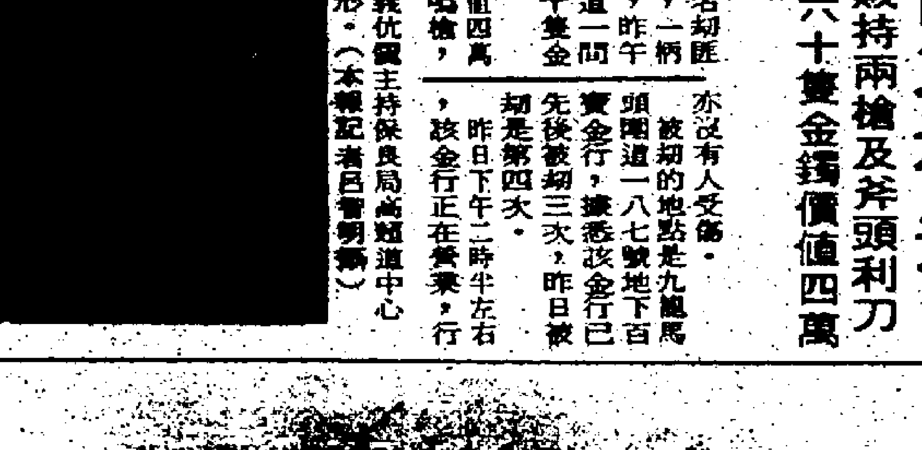
【本報訊】在本港海域發揮廣泛效能之英國皇家海軍巡洋艦「芝徹斯特」號，於服務三年後，已定本月卅一日撤離香港，取道南太平洋與南美回國。

回航中它將到馬尼拉、關島、斐濟、蒙特維多（烏拉圭）、山度士（巴西）及直布羅陀等十二個都市作一連串友好訪問，全程共約二萬海浬，預料七月中它會返抵英國朴次茅斯海軍基地。

該艦之排水量是二千四百噸，七三年四月派駐本港服務，同年六月，香港皇家海軍艦隊成立，它便成為本港之護衛艦。

在此期間，它除了執行日常防衛本港水域任務外，更曾在多次海難及颱風襲港中擔當搜索救援工作。

艦長泰域克中校表示各組員對於離開香港感到依依不捨。



紐西蘭副總理 昨與港督會談

【本報訊】紐西蘭副總理兼外務暨外貿部部長陶博篤，昨與港督麥理浩爵士共進午餐，唯會談內容未見公佈。

陶博篤目前已在探訪各東南亞國家聯會成員國的旅途中。他於本週四從曼谷抵港商量紐西蘭與香港之間的貿易展望。

在與港督午餐之前，陶博篤曾探訪一些工廠與及一間超級市場。

亦曾到訪過星加坡及吉隆坡的陶博篤，將於下週一前往菲律賓與該國總統馬可斯進行會談。

紐西蘭貿易團一名發言人表示：陶博篤計劃在回國之前，先探訪印尼及英屬新幾內亞。

幽默大師林語堂 昨晚在港病逝

臨終囑將遺體運返台灣安葬

【本報訊】我國文學大家林語堂博士，因患嚴重心臟病與併發症，昨（廿六）晚十時十分病逝香港瑪麗醫院，享年八十二歲。林氏彌留時，其夫人及兩女太乙、相如、女婿黎明等隨侍在側。

林博士旅居本港多年，因年老體弱，近來已積極減少社交酬酢。本月廿二日突覺頭暈目眩嘔吐大作，家人送入瑪麗醫院診治，精神轉佳，廿五日肺炎併發，病況轉趨嚴重，昨（廿六）日午連續九次心臟停頓，急救無效，延至晚間十時十分不治逝世。

此一馳譽國際的文學宗師，平日生活簡樸，去世前曾遺言家屬，喪務宜節約從簡，勿事鋪張，遺體儘速運回[illegible]

在本港服務三年後，英國皇家海軍巡洋艦「芝徹斯特」號，定於本月卅一日離港返英。

林語堂博士遺照

林博士畢生以[illegible]格見稱於時，晚年約[illegible]治學不輟，著作等身，年前為此間中文大學編纂「中英詞典」，對士林貢獻尤大。

據悉：林語堂博士，去年曾患過一個怪病，說起來，這個怪症與他的美號——「幽默大師」有點衝撞。去年八月，大師夫婦仍在台灣，忽然有一天，大師覺得眼睛發癢，頻頻有淚水滲出，尤其是當見到親人或好朋友時，淚水更是流個不止，用盡辦法都不能止淚，醫亦不已，延醫徹底檢查過身體也找不出毛病在那裡。

後來，他的好友錢穆老先生靈機一觸，為港孟河世醫骨子彬著篤奇難雜症，不如請他一試，林語堂答應了，和夫人一起乘飛機來港，經孖子彬大夫診斷後，認為是淚囊在胸所致，開了

兩幅官地拍賣 競投未見熱烈

【本報訊】兩幅官地，昨日在大會堂公開拍賣，俱是非工業用地，但競投人士並不熱烈，其中一幅僅以底價成交。

首幅官地位於香港郊外地段一〇〇六，面積一萬二千四百个方呎，限建不超過三層的私家住宅，底價一百萬，結果以一百萬成交，由（QUINT ENTERPRISES）五聯企業公司投得。

次幅非工業用地，位于九龍鵰街，九龍內地段一〇三五一，面積七百八十二平方呎，限建高度不超過二百呎的非工業用樓宇，由忠源投資有限公司以底價四十萬元投得。

香港中國國術總會通告

一九七六年三月廿四日秘三字第一五七號

本會（有限公司）第三屆職員任期，行將屆滿，依章應予改選，現經本選舉委員會第一次會議通過：「此次選舉程序，悉照上屆辦理，先選出平日熱心會務而著勞績者廿五人為會員代表，然後由該代表等選出下屆（第四屆）執委」等語，紀錄在案，茲定於本年（七六）四月一日開始在會所發會員選票，四月十五日中午十二時止截，同日下午一時在會所開票，凡我會員務希依照上項辦法來會領票，逾時恕不接受，除分函外，特此登報通知，此致本會全體會員

第四屆選舉委員會啓

本報聘請電訊翻譯

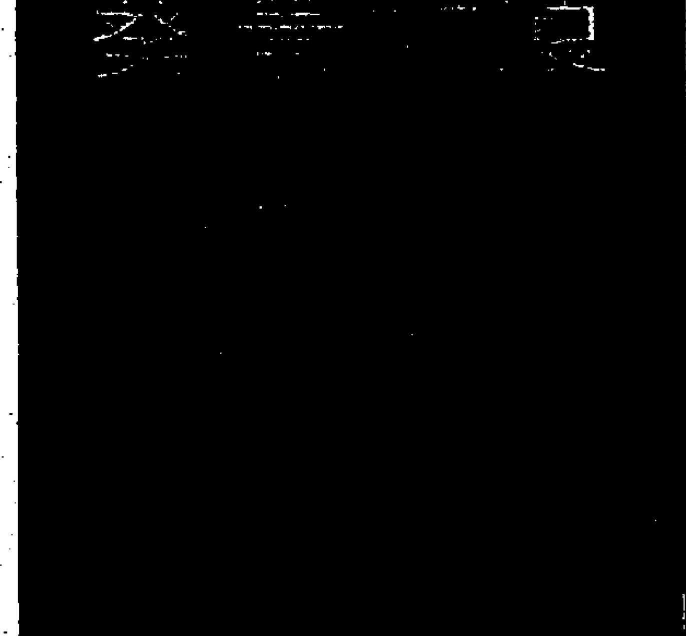
本報擬聘請電訊翻譯數名，晚間工作，願應徵者，請開列簡歷函本報社長室收，初步審查合格，當函約面談，如已有翻譯經驗，將優先考慮。

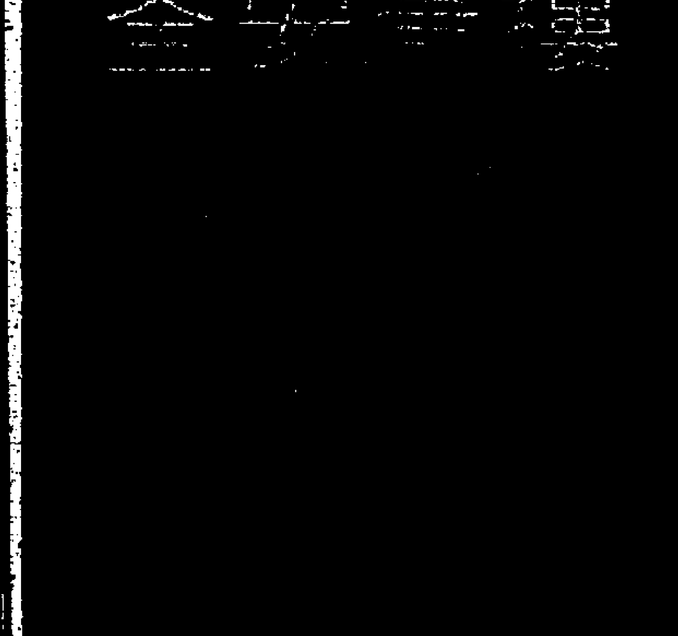
福華按揭置業有限公司 開股東週年常會通告

啓者茲定一九七六年三月卅日星期二正午十二時在上環德利街十七號至十九號五樓本公司寫字樓開股東週年常會省覽一九七五年度結冊凡我股東屆時務請惠臨為荷

一九七六年三月廿四日

承董事局命總司理陳震雲啓





律師樓昨簽字

九年恩愛大筆一揮化雲煙
黃霑決心擺脫三角
華娃腹大便便離婚

△黃霑與太太華娃的婚姻不和傳聞已久，但昨日似已正式宣告破裂，據黃霑友人透露，黃霑昨日由新加坡返港之時，妻子華娃在機場等候，接機後相偕前往律師樓簽字辦理正式分居手續，使他們多年夫婦終告仳離。

黃霑與華娃婚姻破裂乃圈中人意料中事，因為自從林燕妮介入之後，圈內就傳出了黃霑與林燕妮的戀情，而林燕妮也從來不加否認，昨日也不例外，只是表示：暫不對他們兩夫妻分居的事件置評。

至於會否在將來與黃霑結婚，林燕妮也表示還有待日後才可以決定，目前大家僅是生意上的夥伴而已。

黃霑住所昨日整日無人應門，他們家的電話則索性向電話公司申請暫時停用了，因此，甚至圈內朋友昨日亦很難與他們接觸。

黃霑和華娃是九年前結婚的，現在兩個兒子，長子宇濤八歲，次子宇民兩歲，第三個孩子則在腹中，預料下月出世。

黃霑曾向友人表示：他仍愛兒子，並負責供養，唯一不同，祇是「不和孩子們住在一起」。

黃霑並答應以其目下在寶鼎影業公司的每月五千元的薪金作為家用，至於他和林燕妮組織的「黃林廣告公司」收入，則歸他自己所有，但華娃表示她對黃霑在寶鼎公司的職位和收入會有變化，關於職業問題，華娃將先與律師商量。

黃霑林燕妮目前是對事業上的好搭檔

林燕妮牽入漩渦
不否認也不承認
本身也在分居期中難作承諾

△無綫今年是多事之秋，不少在該傳播機構有名有姓的工作者，均分別被牽涉入公、私事的漩渦內，林燕妮成為黃霑、華娃夫婦離婚的介入者，使她感到相當為難。

在接受記者訪問時，林燕妮顯得相當冷靜，她說：「你們最好不要訪問我，因為，我不會多講話，因為，別人夫婦間的事與我無關，我沒有資格去代表他人發言。」

記者問：「你承認愛黃霑！過去曾盛傳你辦公室桌上每天都有人送玫瑰花，是黃霑送給你的嗎？」

「除黃霑之外，我有其他男朋友。」林燕妮很簡短的講幾句話，便以工作忙碌，拒絕再為任何事發表意見。

以了解林燕妮的朋友表示，林燕妮的性格屬於較友士性格，她不會虛假的表達自己的感情，而且感情的本身並沒有錯，很難去判斷誰對誰錯。

林燕妮一直是主觀及獨立性很强的女人，如果她不愛黃霑，她是絕對不會出現在黃霑、華娃的家庭會議中，作為一個旁觀者。

據林燕妮的解釋認為，她是接受夫婦雙方的要求而旁聽，他們認為有第三者將使雙方冷靜。

很多人會對黃霑與林燕妮的感情前途表示關心，黃霑在談話中曾堅決表示，他將會採取任何方法達到離婚的目的，與華娃結束九年的婚姻生活，他與林燕妮的感情將會有何發展。

據悉，林燕妮與李忠琛現尚屬於分居階段，尚有一年各始可正式離婚，因此，林燕妮根本在分居期間，不可能有任何承諾。

林燕妮最後強調稱：「我沒有甚麼可以隱瞞的。」

據林燕妮的友人分析林燕妮與黃霑感情的發展表示，林燕妮與前夫李忠琛因性格不合而離婚，李忠琛較好靜，是住家男人，林燕妮卻外向，而且工作上有很大的野心，因此，性格上的差異而造成他們分手。

林燕妮在工作上相當有才幹，而黃霑也是有名的鬼才，所以，她的友人對於林燕妮及黃霑的感情發展，相當看好。

華娃：我願意成全

林燕妮：我男友甚多

幕前閒話

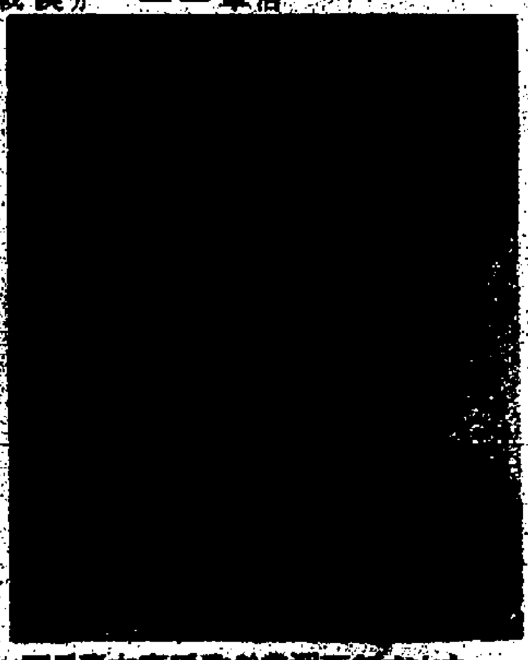
原野急先鋒慢吞吞
缺乏火爆刺激動作

「原野急先鋒」的故事骨幹，還是一貫西部片的白人殺紅番，這部片雖然不是舊片重映，但作風和近年的動作片迥然不同，缺乏火爆刺激的鏡頭，反而是慢吞吞的在人性刻劃方面做功夫，因此，娛樂性不見豐富。

久已未見其作品的畢蘭加士打，在本片中是單天寶至骨格，和他合拍的都是港人陌生的面孔，但畢蘭加士打所飾演的，已不再是威風凜凜的英雄偶像，祇是一個開路的探子而已。

故事開始是有一隊兇悍的紅人逃出了紅人自治區，一隊美軍奉命追緝他們，領軍的一名年輕軍官浮躁輕率，對紅人習性毫無所識，全靠一紅一白的兩名探子的引導，畢蘭加士打便是探子之一。

故事雖以追捕紅番為骨幹，但全部戲大部分是描寫美軍隊長，畢蘭加士打和那名紅番人斥候三人間相處的關係，到了最後才出現一幕遭遇戰，即使是對紅人的殘暴行徑，也僅是輕描淡寫，可能是今日美國的環境已不容許如此，不過，這樣一來，也使本片看來缺乏高潮。．李文．


一九七六年亞洲業餘歌唱賽中華民國台灣區代表選拔賽，已在台灣電視公司選拔完畢。圖：是獲得第一名的周雅芳（右）和第二名的江美麗（左）。她們並將代表參加五月在香港舉行的亞洲業餘歌唱比賽的決賽。

瀛台泣血受推薦參加英影展
大導忽然牢騷滿腹
自謂人生甚為無癮

△羅維與七海公司的糾紛，因羅維決定專心拍片而暫告一段落，羅維將於今日拉隊返台北續拍「新精武門」的廠景，一週後將可全部殺青，然後再拍一部動作片。

五月份，羅維將與製片經理陳自强同赴歐洲，視察影片市場，並且可能在歐洲順道拍片。

陳自强表示，羅維公司的出品，雖然在香港賣座成績不佳，但是在東南亞及日本，卻相當受歡迎。

△李翰祥昨在邵氏續拍「風花雪月」，該片尚有胡錦一的戲則可全部拍竣，另一部「拍花丟車」，除了七廠一部份片段及在臺來登拍外景後便可殺青。李翰祥透露，如果不是拍攝「傾國傾城」及「瀛台泣血」兩部片，他早已可以完成與邵氏最後的三部片約。李翰祥決定開拍一部同類型的風月片「暴財鬼色」。

據李翰祥透露，雖然「瀛台泣血」在香港不受歡迎，但是，該片卻被英國記者推薦，參加十一月在英舉行的英國電影節，該記者並曾來港訪問李翰祥。

昨午，導演突然大發牢騷表示，自從生病之後，他已無人生樂趣，為了避免刺激心臟，不能做任何刺激的事及與烟酒脫離關係，只是拚命賺錢而沒有享受，李翰祥覺得甚為無癮。

羅烈打尖結婚
笑恬妮二奶命

羅烈已經去登記結婚了，婚禮將在四月十五日，如果沒有人反對話，唐嘉麗就是羅烈夫人。

羅烈見到記者，開玩笑地說：

「你們不要去反對喎！」

羅烈這一次結婚，是找到「理由」在大會堂打「尖」的，大會堂的婚姻註册要排長龍，據說已排到六月。

同居了四年，也不急在這三個月，但他說：

「我是一個行踪飄忽的人，我怎知道我六月身在何處，說不定，到歐洲拍戲去了。」

羅烈與唐嘉麗不打算鋪張。本來預算有二百圍的酒席，據羅烈，女家祇要正式註册，也不堅持擺酒，他決定省下了。本來可以去上水或油麻地註册結婚，但他們要行禮，由梁海平的影藝途出的八千元婚紗，都已定製了，除了大會堂，別的註册處沒有禮堂，所以，非去打「尖」不可。再說，也可以去天主教堂，但，羅烈是離婚男人，天主教不歡迎他。

羅烈最近老跟恬妮搭檔，勾魂降頭、天涯明月刀。他自從使唐嘉麗名正言順地成為王家（羅烈原名王立達）媳婦後，便讓恬妮生來二奶命，因為岳華與施恬妮的離婚手續至今未辦妥。

警長保史雲遜避過一次陷害

警長保史雲遜及時把暗算他的賽車手李察濱高，從起火的汽車逃出，他避過一次大難。此為獨力剷除惡勢力動作片「勢不兩立續集」中的一個鏡頭。

參觀李小龍舊居
日影迷償了心願
小麒麟權充嚮導

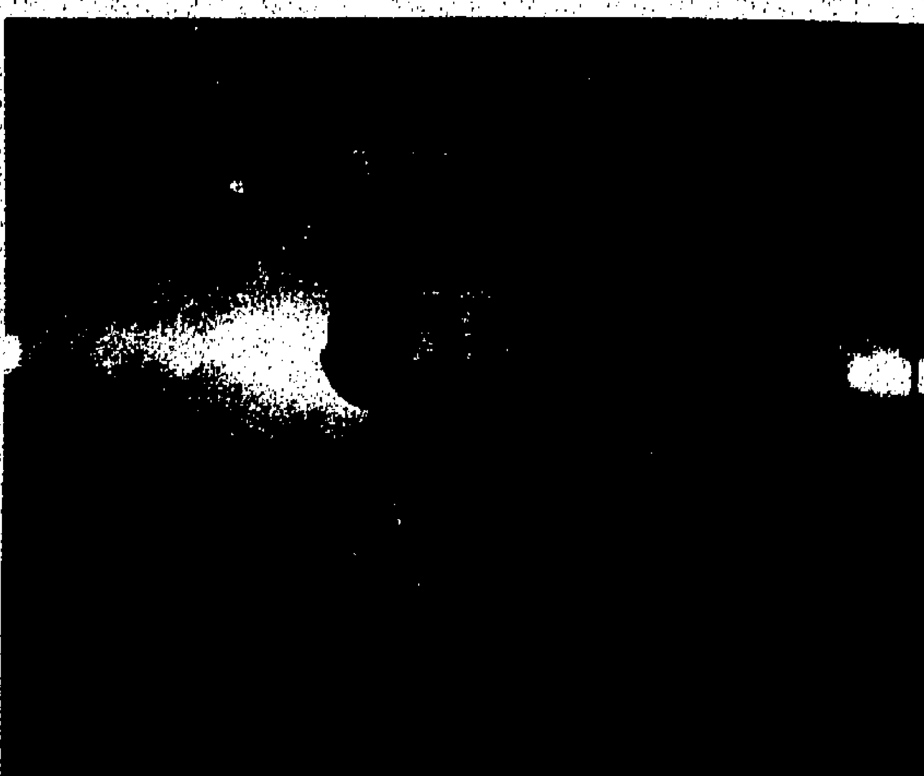
小麒麟昨日下午，陪同數十位日本影迷進入嘉禾片廠參觀。

據悉，這些日本影迷，都是李小龍迷，他們甫下飛機，便由旅遊車，接進嘉禾參觀拍片的。

李小龍迷此次來港旅行，參觀李小龍的遺物，他生前的故居「棲鶴小築」與及他在嘉禾的寫字樓，他所用過的東西，拍過的影片，有關他的畫册，報導，都在參觀之列，甚至李小龍主演的幾部影片，也希望有機會觀看一次，舉凡有關李小龍的東西，他們不厭其詳，而且是越知道的清楚、詳細越好。

最使日本影迷關心的，是李小龍尚未完成的「死亡遊戲」，他們希望嘉禾當局，能夠盡早完成，使他們有機會一覩李小龍多一部的精采影片。

李小龍迷更希望有機會能夠與曾經和李小龍一齊拍過戲的影星，如苗可秀和茅瑛等合照，前者目前在台拍片，後者有孕在身，結果，小麒麟成為最受歡迎的影星，李小龍迷爭着與李小龍生前的拳友一起拍照留念。


施舞時份屬雛鳳五美之一，學嬌技學，盡得乃師「九仙姑」之藝術，難怪最近漸告走紅，成為梨園新一代的嬌艷花旦。其實，她十年默默苦練，今朝成名，亦已不知滴盡多少辛勞淚汗的了。（錫光）

水銀燈外

彼德葉士心水清
掌握紐約人性情

看過「相逢何必曾相識」的朋友，都一致地存着一個疑問，就是：「本片的導演明明是英國人，怎麼會拍成一部完全以紐約為背景的戲，而且拍的那麼紐約化呢？」不錯，在「相逢」片中所拍的，完全是紐約城市的街景，甚至低級公寓，主角的口語、態度，完全是極之貼切。以彼德葉士這個外國佬，怎麼對美國了解那麼詳細？這便是本片的優勝所在。原來，請外國導演回來拍本國的電影，是美國佬一種極考究的要求，因為本國導演身處其中，不能看出一些社會毛病或特色，外國人看事物有不同的新角度，往往能看到他們所忽視的地方，像本片所反映的紐約人性心理一樣，是很細微的。義大利導演安東尼奧尼也受邀請去拍過一部「無限春光在險峯」，但卻遭美國人不滿。而彼得葉士卻不同，他先後拍了三部以美國社會問題為背景的戲，都大受好評，如「渾身是膽」和羅拔烈福的「盜寶群英」。從動作中反映出大都市的另一面。

寫實電影創開一條新路
吳思遠考慮重入影城

吳思遠在配音間忙到團團轉，指揮配音人員為「七百萬元大劫案」配音。

吳思遠說：「都差不多配好了，現在是執手尾。這部「七百萬元大劫案」因為觀衆太熟悉，所以觀衆才看得過癮。」

拍寫實影片，並非由吳思遠首開先河，但是，像他執導的「廉政風暴」，內容充實，大膽暴露對電檢處卻是明顯的挑戰。「廉」片，吳思遠已經定為自己打開一條路，片約紛至。

我說：「拍完「七百萬大劫案」，你準備再拍甚麼片？」

吳思遠說：「我在考慮，有不少公司找我拍片，現在看清楚形勢再決定；我是希望為邵氏拍片，借大公司的完善設備，拍一部大片。拍獨立製片的苦況也受夠了，如果大公司有制度，一切都會順利得多。」

「我和邵氏已先後接觸幾年，他們隨便我拍任何類型的電影，你也知道，我出身於邵氏，既然回去拍片，當然希望有好的表現。」

吳思遠說：「我也想自己搞一部戲，冒險的投資，因為做老板總比分紅利化算，而擔心的情況也一樣。」

吳思遠與任何一間公司拍片，他必定抽取紅利，每一家的紅利都不同，視乎公司的規模而定，他也很坦白說：「邵氏公司的條件很高。」

我說：「吳思遠，你覺得最近拍實的電影是否比較化算，而且有一定座力。」

「看目前的情況，實在不敢肯定，好像楚原的「流星蝴蝶劍」，是一部已經不合潮流的古裝動作片，就是因為影片拍得好，賣座力不衰。現在的趨勢，大明星制度是不存在的，導演當然重要，劇本才是最重要的一環，有一個好劇本，有一個功力厚的導演，已是影片成功的一半。」

「香港的電影一直不進步，劇本是最缺乏，在一片劇本荒中，我自己又編又導，本來導演是不應該一腳踢的，因為太主觀了，但是，我是逼不得已。」

吳思遠說：「我拍片有百分之八十是自己編劇本，也有一個好處是自己知道自己的需要，因為有時候碰到一些劇本，編劇與導演之間沒有默契，一部電影就不會有好成績，甚麼事情都是有一利有一害。」

海運　百樂　H 702412　K 678091
新華　新都
皇后　皇都　麗聲　金聲
紐約　凱聲　3 816656　5 768723

今天五場　大白鯊 JAWS　打破有史以來一切影片賣座紀錄！

狂滿五日場　提名遷影星：阿爾栢仙奴

今天五場獻映　嘉禾貫獻最佳影片　炸鬧！話題！爆笑怪鬼奇鋒　阿福被鬼迷　今午場：少林寺十八銅人

第二週！五場請早　歐洲公司出品香港獨家發行色情片　純潔的消逝

昨狂滿今五場　大白鯊 JAWS

今天放映　海魔　孟飛　林沖施　冰青　合演

爆滿！全綫五場　魔海　今午場：投胎人

兩院今天仍映　海魔

只今天映　浪蝶

週末仍映五場　邵氏出品新創格風武俠巨片　楚原　今午全院：洞房艷史

寶座冠軍！今天　邵氏出品新銷打門巨片

週末仍映五場　戰爭與和平　今午兩院：洞房艷史

週末五場　大白鯊　今晚午夜場：洞房艷史

京都　新聲

寶座遙遙領先　今晚午夜場：少林寺十八銅人

今國賓映　流星蝴蝶劍

今獻映　狀元才！計，公賊

今帝國映　阿福被鬼迷　今午夜場：勢不兩立續集

今天映　被鬼迷阿福　今天映　借胎殺人　今天放映　海魔　投胎人

狂滿！今天三院　最新戰爭片　RAID　少林寺十八銅人

今天五場　阿福被鬼迷　今午夜場　少林寺十八銅人

黑鳳凰

高庸

「這……。」

黑鳳凰正欲撥開，金克用急忙攔阻道：「鳳凰，咱們還有事情商量，讓孩子早些回去吧。」

鐵羽沒有再說甚麼，笑了笑，牽着小薇出帳而去。

夏老爹也緊隨鐵羽之後，告辭離去。

等他們一走，衆人立刻圍攏過來，齊議對策。

魔刀紫不道：「鐵羽的話祇怕有詐，他八成是爲了救回女兒，故意弄了個人來唬咱們的。」

衆人也紛紛附和道：「不錯，咱們一路尋來這座山谷，從未遇見居民，他一來，偏偏就遇見了姓夏的老頭，世上那有這種巧事。」

金克用却含笑不語，等大家都說完了，才點點頭道：「我也同樣不相信那夏老頭的話，但如今咱們腹背受敵，形勢最爲不利，他既然有意示好，我們何不將計就計。」

魔刀紫不道：「果眞如此，剛才就不該輕易放回他的女兒。」

金克用笑道：「留下一個小孩子，對咱們並無多大益處，何況，據我所知，那小女孩根本就不是鐵羽的女兒，她祗是白玉蓮企圖籠絡鐵羽的工具而已。」

衆人聽了這話，祗不過大感意外，黑鳳凰却駭然一驚，猛的站了起來，急道：「眞的麼？小薇眞的不是鐵羽的女兒？」

金克用道：「這是白玉蓮施展的手段，不知從何處找個女孩子，冒認是當年跟鐵羽仳離後生下的女兒，對於這件事，鐵羽迄今猶在存疑之中，祇是，那孩子的年齡相符，面貌又十分酷肖，苦無反証，祇好權且把她當女兒看待。」

於是，就將鐵小薇進入威寧侯府的經過，大略說了一遍。（事詳前集「鐵蓮花」。）

黑鳳凰全神傾聽，臉上流露着無限興奮，不停地道：「太好了！太好了！早知這樣，我說甚麼也不會放她回去……。」

金克用道：「鳳凰，你眞的很喜歡那女孩子？」

黑鳳凰連連點頭道：「是的，我一見她就覺得好喜歡，將來眞想帶她一塊兒回木屋過一陣子。」

金克用道：「你若眞想得到那女孩子，現在千萬別揭破這椿秘密，等取得信賴，摸透了白玉蓮，那時我們再當着天下英雄，拆穿這件冒認的陰謀，伯父保證教那孩子永遠跟你作伴。」

黑鳳凰愼道：「伯父有甚麼辦法証明小薇不是鐵羽的女兒？」

（一〇〇）

一善之報

南北搜奇　狼鍾

「行善得福」，是我們中國人的傳統信念，所以在正常的社會環境中，每一角落都有人大做善事，認定爲善最樂，這種美德，非常值得讚揚。筆者現在要紀述一則名爲「一善之報」的故事，期能以此增加大家行善的意旨。故事的發生乃在明朝永樂年間，而它的開頭則要從一個相士身上說起：

據說明朝初年，北方燕京（今北平）地方有個以看相爲業的人，姓袁名柳莊，其人初時在街頭浪流，很少人要他看相，生活非常困難。但他自信相法如神，祇是沒有碰上値得一看的貴客，所以整日穿插酒樓茶館之間，希望有些甚麼奇遇。一天，他在某大酒樓的顧客裏面，發現一個軍官打扮的少年，相貌十分奇特，留心一相，大驚下拜道：「眞命天子在上，小的叩頭！」那少年愕然，急用手勢制止，叫他不要胡說，但却記住了他姓名住址，一言不發地走了。次日早上，當地最高機關——燕王府，忽然派出官差傳召他晉見王爺，他一時莫明所以，隨着官差進見，等到跪拜完畢，抬頭一望那稱爲王爺的，竟是先一天酒樓所遇的少年，暗幸自己眼法無差。原來這王爺乃是當時皇帝朱洪武的第四子，名叫朱棣，受封燕王，管治燕京一帶地區，偶然化裝軍官出外閒行，竟與袁柳莊相遇。當下燕王叫柳莊起來，邀入密室，請教，柳莊斷其將來必登大寶，使到燕王野心勃發，暗中定下大計。到其父朱洪武死後，起兵搶奪了其姪建文皇帝的大位，成爲永樂皇帝，即以燕京爲京都。爲報酬袁柳莊贊助的功勞，任作三品京官，從此「柳莊相法」，便使天下聞名。後來柳莊將相術傳授其子袁忠徹，仍以相法如神得京城人士信服，大家都說他百靈百驗。

這時，有個姓王的部郎（官銜），家裏的人長時輪流生病，而且百事不順，甚至萬分煩惱。一天，袁尚寶適往探訪，乃請試觀氣色，尚寶道：「貴容色晦氣滯，應主眷屬不寧，家門不利，但此爲外來人的妨碍，可以查明趨避。」王部郎道：「如何趨避？且請見教。」正說話間，剛有一年輕僕役捧茶進獻，尚寶一見大驚道：「原來如此。」一會茶罷，該僕已去，尚寶密對部郎道：「使到君家諸事不吉的，正是此一僕人，他究何姓何名？又從何處來的？」部郎應道：「此僕姓鄭名興兒，是本城附近鄉間的人，我收用了他已近一年，爲人老實勤謹，頗稱得力！他不過是小僕身份，怎麼會使我家下不吉呢？」尚寶道：「這因他相貌格賤，要妨害主人，好在僅在一年之內，若用至一年以外，不止家計不安，還會損傷人口哩！」部郎聞言，殊以不信的口吻道：「一個小僕，怎會有這樣嚴重的影響？」尚寶道：「閣下豈不聞三國時代劉備騎了的盧的馬，幾乎喪了性命嗎？馬能妨主，人爲甚麼不能？」部郎省悟道：「既如此，祇有將他打發出去是了！」說罷，立即入內告知夫人，女眷們因惑所言，都以袁尚寶是常代的活神仙，言無不中，主張馬上把鄭興兒趕出門去，以除去禍根。

（一）

大陸相撞

部分地質學家認爲：很久以前，南亞洲是一片大陸，然而在六千萬年前，這個大陸每年以一百八十毫米的速度向北——歐亞大陸的方向移動。

從地質學的觀點來說：這個速度是相當快。其間歷時好幾百萬年，這兩個大陸終於相撞，而形成今日的印度半島，後來，移動的速度慢慢地緩慢下來，但是沒有停止，因此，今日的印度還是向北移動。

當然，一個大陸是斷不會逐漸消失的，不過，問題是它究竟往那裡去了？六千萬年前印度大陸的一部分，現今已埋在喜馬拉雅山脈，和西藏的底下，這也是說：一個大陸已鑽到另一個大陸的底下，由是形成這個世界上最高的額菲爾士峯。

但從現在看來，這兩個大陸相撞後所發生的影響，比起地質學家們最初所預料的來得更大。美國麻省理工學院一位地質學家莫爾納，和法國一位地質學家他波尼爾，經過研究一些由美國一枚人造衛星在亞洲大陸上空拍攝得來的照片後便有更新的發現。

他們認爲自從那次大陸相撞後，使地球表面形成很多裂縫，這種地質現象橫貫亞洲。

在中亞細亞的山脈地區，地球表面摺皺加厚的程度非常大，因此他們發現天山及泊米爾高原附近的地層，地面可能薄了二百至三百公里的程度。

更由於這個大陸相撞，在亞洲東面又形成了另一種現象，那就是大陸相撞後所產生的壓力，把中國東部越來越向東面擠去。這兩位地質學家估計，中國的東部，已因爲受到壓力的關係向東面移動了五百公里甚至到一千公里。

從中國北部的位置看來，這一部分的陸地是向邊邊移動的。這方面，可以從西藏與塔里木盆地之間，地球表面形成一條很大裂縫而得到證據。在人造衛星拍攝返來的照片中，這個裂縫很清晰的顯示出來。

此外，在蒙古西部，也可以看到其他一些平行的裂縫。看來這也是同一因素造成的。

雖然這兩位地質學家作出以上的論點，但是一般地質學家還是無法肯定，這幾百萬年來改變亞洲形狀的「巨大勢力」是甚麼？不過，無論這些勢力的性質如何，從歷年來不斷發生的地震，就可以證明這些勢力還是在不斷的活動着，雖然亞洲大陸每年祇是移動五十毫米，但是大陸的緩慢相擠所造成震動，還是繼續摧毀一些不幸的村莊及城鎮。

·煥文·

贈友人

·青荑·

勸君莫向中原望，苦無弓矢射天狼。
我來江畔弔屈子，復向風波拜伍王。

行路難

從來世事萬重山，不獨古人悲路難。
二十六年多阻滯，腰間傲骨未摧殘。

等待陽光

雨萍

我們那魚塘邊，也還養有肥肥的鵝，天氣暖，牠們搖啊擺啊的走，男孩子一扭一扭的，怪腔怪調地跟在鵝後面：

「我送我大哥，到林河，
林河對面，有對鵝，
前面的公鵝咯咯叫呀，
後面的母鵝叫哥哥。」

我們笑的動不得，他們就回頭說：「哦，哦，妳們怎麼不叫哥哥？」

「我們學院裡，其實也有好多可愛的地方，小動物也不少，看慣了才不覺得稀奇，」我呷着酸辣湯說。

「英雄見慣亦常人，」他搖頭擺腦：「所以妳總不覺得我偉大。」

我噗的噴出嘴裡的湯，濺了一桌：「這人有自大狂！用自大來掩飾你的自卑。」

「來，來，帶妳去看個使人產生自卑感的地方！」

結了賬，他拉住我的手，向大學裡面走去。

「校警准我們進去嗎？」我想起我們學院的門禁森嚴。

「聽我的，自然有辦法！」

校警果然攔住去路，小復指着胸前的校徽，掏出寫上醫生名字的牌子：「找朋友，唸化學系四年級。」

他寫了表，大剌剌地拖着我進去。

「你眞要找他？我又不認識他，夾在個陌生人中間，多沒意思，」我說。

「誰眞要找他？才不要他夾纏衞乾！」

「哦，你借人家作幌子！」

「於他無損啊，我們又不是來做賊！」

進了校門，才發覺這校舍大得超乎想象，大概比我們學院大五倍以上。

「這裡我們學院走一圈要兩個鐘頭，這裡恐怕走一天都走不完，」我有劉姥姥進大觀園的感覺。

「那能繞一個圈！騎脚踏車還可以，我又沒帶車子來，妳也不敢坐後座。」

「與其走馬看花，不如專看一兩處景致最好的。」

「正合孤意！」

我打他：「你這句話出毛病了，稱孤道寡，滿腦袋封建專制思想！」

他吐吐舌頭：「不敢了，再也不敢了！」

我們學院除了校園以外，竹林和竹篠村是有名的談情勝地。柳堤本來特意十足，可惜在第三座宿舍後面，給人用望遠鏡作長距離窺看，到底不便。（五〇）

結賬後，向大學裡面走去。

石人先生力作：「姑爺仔」明日起將在本版開始刊登

天命奇案

第二十一回：千金且向闇中送　八命初沉海底寃

天來心中無限怨氣，看見輪昭、張鳳無端被打，張鳳更是打得鮮血直流，一步一拐的，更覺傷心。正在心中沒個主意，忽見一個人走出來，大聲叫道：「太爺吩咐，梁天來一案人證，留下聽夫袁元，其餘各人，暫時釋放。」

天來祇得同了輪昭、張鳳，回到天和行裏，入得門來，祇見梁房說道：「施先生在裏面候久了。」天來帶了二人進內，果見智伯在座，一見便問：「審得怎樣了？」天來就將堂上一切問話說了一遍。智伯道：「始終沒有問凌貴興一句話麼？」天來道：「沒有！」智伯搖頭道：「這件事壞了！我還料着一件事呢。」天來道：「先生料着甚麼事？」智伯道：「第二次打張鳳的時候，後堂便打了退堂鼓，知縣就退堂去了！」天來驚道：「先生哪便知道？」不知智伯說出甚話來？且聽下回分解。

第二十二回：輕財色張阿鳳拒賄　貢珠鋼龍師爺受賄

且說天來聽見智伯說出打張鳳時知縣退堂一節，便問道：「先生哪便得知？」智伯道：「這是顯官伎倆，如何瞞得我過？這等飛動，一定是受了賄了！」張鳳忍着痛道：「先生既是料事如神，縣裏伸不了冤，你何妨再寫一張狀，叫梁大爺到府裏去告呢？」智伯道：「你還打不怕，還敢做證麼？」張鳳道：「死也不怕，打還不怕再要！祇要先生肯寫狀，我是到了閻羅殿，也要證他的！」智伯又對天來道：「這番要告他錢神用事，詞中要牽涉到番禺縣的了，不知尊意如何？」天來道：「有此奇冤，自然赴湯蹈火，也要去伸雪的。祇是又要費先生的心！」智伯道：「既然梁兄這樣講，我明日就寫好呈詞送來。」當下辭去。（九五）

梁祝傳奇

南宮搏

他看到她握着的手微微地在抖顫着。

「賢妹，你爲何手顫？」梁山伯依然不着意地問。

「梁哥哥，我是爲你啊——」她在喉間說。而這無聲語言使她的手更顫。

他又欲問，可是，有情人的心理底微妙聯繫，使得他於恍惚間領悟了手握的原因，他想到自己，當在堤岸上發現她時，全身都在震顫之中的。

他想：原來如此！

這樣，他幽秘地笑了起來。

祝英台似乎明白他笑的意思，睨了一眼，綿綿細語：

「梁哥哥，不要笑我，我怕羞的——」

小兒女的愛戀，小兒女的風情，小兒女的柔蜜，在客棧的大堂中，在白鶴氏與衆目睽睽中表露。

她遺憾週圍有許多人，但是，若週圍沒有人時，她必會害怕和連一句話都說不出的。

他神馳於她的羞窘相。

於是乎相對默然，他們各自在想像中馳騁着。

祝英台開始了綿邈的回憶，她發覺，自己在初和梁山伯在一起之時，想象比現在來得猖狂。

他爲自己曾有過猖狂而羞了——雖然，猖狂祇是意念，並非行動。但是，她連意念也不敢回想，她想：「我像那些壞女人哪。」

梁山伯衆中着想草橋結拜的光景——那時節，兩人的身形都未足，那時節，梁山伯實在沒有把握打倒一個無賴少年，不過，英雄氣概使他不計成敗得失。如今，倘若再遇到相似的事，他必不會如當年地出手。

他想：三年間，我變了。於是，他看了她一眼。

於是，他想到祝英台講過的故事——他低聲問：

「賢妹，是從那時候開始的？」

他弩去了簡抱一事，因此，問話變得無頭無腦。可是，祝英台却並不着意於此，她在自己的幽思中盤旋，想到他的詢問聲，隨口漫應着。

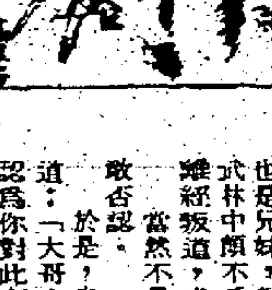
這樣，又是靜默。

早餐早已涼了，夥計已自他們面前收拾去食具，他們仍然相對着。這並非很突出的，可是，在另一邊的四九和銀心却覺得兩位主人很異樣。

——這些時，四九和銀心之間，是擠着滿話，銀心講得少，因爲她捨不過四九。現在，銀心因看到主人的靜默而以手勢制止四九的喋喋不休，她說：

「我過去向公子說一句話。」（八八）

狂飆



黃九峯心頭一震，道：「人非草木，孰能無情，何況四妹是人間殊色，風華絕代？祇可惜，咱們份屬兄妹，小兄實在不敢逾越倫理，被人目爲禮教的罪人！」

皇甫菁菁忽然面色一變道：「這麼說，你是將我視作淫娃蕩婦了！」

黃九峯道：「四妹不要誤會，小兄決無此意。」

皇甫菁菁道：「那麼我問你，你姓黃，我姓甚麼？」

黃九峯道：「這個……」

皇甫菁菁道：「咱們祇不過是結盟的兄妹罷了，一般師兄妹也是兄妹，師兄妹結成夫婦的在武林中頗不乏人，難道他們也是離經叛道，成爲禮教的罪人？」

當然不是，這一點黃九峯怎敢否認。

於是，皇甫菁菁嘆了一聲接道：「大哥：請恕小妹放肆，我認爲你對此事應該負絕對的責任。」

黃九峯道：「哦，請四妹說明白一點。」

皇甫菁菁道：「大哥既如此重視倫理，爲甚麼答允咱們扮演夫妻？難道你不知道咱們份屬兄妹？」

八十六

咱們祇是結盟兄妹罷了。

黃九峯道：「四妹責備的是，可是咱們是爲了大局。」

皇甫菁菁哼了一聲道：「爲大局可以不顧倫理，爲大局可以犧牲一個女人的名節，而你却絲毫不爲別人着想，大哥你太自私了！」

自私，是一個十分不雅的名詞，黃九峯想不到自己竟然得到這麼一個封號。

不過任何一件事，有因才會有果，黃九峯捫心自問，確也怪皇甫菁菁不得。

女人的確是名節重於生命，這是中華民族數千年來的傳統道德，黃九峯既然重視倫理，就不該忽視皇甫菁菁的名節。

於是他長長一吁道：「四妹，妳說，小兄應該怎麼辦？」

皇甫菁菁嫣然一笑，輕輕道：「娶我。」

黃九峯道：「小兄願意，但是二弟等……」

皇甫菁菁道：「他們也應該想到，這是必然的結果。」

黃九峯道：「好罷，不過我……」

皇甫菁菁道：「我知道，婚姻是終身大事，必須取得二哥等的同意，並救出七四公子之後再舉行。」

黃九峯道：「小兄正是這個意思。」

皇甫菁菁道：「一切都聽你的，現在你總該可以到床上睡了吧？」

黃九峯於是到床上安睡，祇不過他們依然守住疆界，保持着一定的距離。

縱然如此，黃九峯還是不能入睡，因爲有女同床，他是生平第一次，在心理上有着不能適應的感覺。（八六）

市聲

逃亡

白雪書生

婉如由於我的同意，而她對林某也一片痴心，林某也是一片痴心的。對她，問題雖然沒有了。怕的是青年男女之間，憑一股衝動和熱情奔放，一旦結爲夫婦，恐彼此尚未十分瞭解，有不愉快的事情，又因彼此的不諒解，不互相諒讓，而影響以後的一切問題。不過，凡事也不宜多所疑慮，祇要是不太冒險，而又從各方面的考查，獲得的結果，認爲合乎理想，也就可以了。世上那裏有十全十美完全合乎自己理想和條件的人和事呢？

婉如同林科長的婚事，就這樣的決定了下來，同時國難期間，一切從簡，男方由處長主婚，女方當然是我爲主了。在簡單隆重的婚禮中，一對男才女貌的新婚夫妻，引起在座的親朋稱讚或熱烈的鼓掌。婚禮完成以後，吃了喜酒，把新娘送入洞房，各人就分道揚鑣，我抱着一顆淒清的心情，回到自己的臥房，倍覺淒涼，想起了婉如同我逃亡以來，從未分離，而今愛成功，芳心有寄，迫於事實，逼得分離，怎不教人傷心欲裂！

花無常好，月豈常圓？天地間沒有不散的筵席，我同婉如雖情同姊妹，亦難終身相伴，永不分離，知情理，明事故，亦可以自解心愁，何必因此傷心而自苦？況婉如雖已結婚而有歸宿，但仍可以朝夕相見，與「勞燕分飛，各自東西」不可同日而語。思及此，不禁化悲爲喜，而爲婉如暗祝「夫妻好合，如鼓瑟琴」。

爲婉如的有了良好的歸宿，心情高興如狂，而自己的芳心誰屬？惟有望天一嘆！滿懷心事，茫茫人海中，又向誰哭訴？想當年，不是情海生波，愛屋起變，我與他早訂鴛盟，共結良緣，時舛命薄，至今仍落得空房獨守，寂寞難堪！初戀的情人，恐已早爲人父，而仍期待着他的再見，又不知有無機會？恐此生此世，已無望矣！惟有期待來生，共偕而老。

婉如新婚之後，獲縣長批准短假兩週，便悠哉悠哉，過其甜美的新婚生活，快何如之，喜何加之！間或於傍晚時分，夫妻倆雙雙到我處造訪，不忘舊情，一暱如昔，姊妹情深，於此可見。

婉如假滿返工，我因小病，請假在家休養，客中有病，婉如又不在身旁，煎藥泡粥，自理自做，倍感淒愴！孤雁孤飛，天涯淪落，已屬不幸，而在淪落中又病了，更是不幸中的最不幸了！天呀！何以厄我如斯之甚也？

小病已痊，照常上班。

一天，快到下班的時候，婉如忽然急急地走到辦公室來找我，上氣不接下氣，心神却高興的不得了，說：

「喂！喂！我告訴妳一個好消息，何書記長已來到縣，上午十時左右，他曾來縣府找過妳，因爲妳是在辦公時間，他不便打擾妳，約妳十二點下班時，他會再來。」（一〇七）

光芒

黃思騁

「那末，你現在可以回去告訴她，就說我們不準備給這筆錢好了。」

斯文彥作出悲哀的樣子，再一次求他的母親道：「媽，我將來少分兩百萬都可以，這筆錢妳一定得答應我。」

「這是兩件事，不能混爲一談。」

「媽，妳這樣做，是不是認爲我不應該跟飛霞結婚呢？」

「我從來沒有說過，我一向不干涉兒女的婚事，這一點妳是明白的。」

「但是在這件事上，妳分明有報復的意味。」

斯太太把臉一沉，斥道：「她沒有做錯事，我爲甚麼要報復她，妳存心離間我和媳婦之間的感情。」

「事實是如此，假如妳不願行當初的諾言的話。」

「我親口答應過你給她二十萬塊錢嗎？」

「妳沒有說過，可是我提出的時候妳也沒有反對。」

「這也就是說，要給她二十萬塊錢完全是妳的主意。」

「這是因爲她和我結婚有一定的損失，我想補償她。」

「她不會吃虧，我們已經給她買了一層高級的樓，再加十萬的傢俱和裝修。」

「這筆錢不一定須要算在她的頭上，因爲我實際上也住在那裏。」

「這層樓的樓契上寫她的名字，永不可能變成你的物業。」

「我們既然做了夫妻，不用分得如此清楚的，好像爸爸當初不在意這棟房子用他的名義買下來一樣。」

斯太太冷笑一下，說道：「那可不同囉，你爹明白我不會沒走他一分錢。」

「媽，你是說靜芬存心想來斯家攪錢？」

「我並沒有這樣說，你自己作這種解釋罷了。」

斯文彥看出母親不想在這件事上成全他，而感到有點心煩意亂。（二〇五）

逆流

夏田

當志清和月華在海灘畔那草坪上談叙時，梁治平在窗上偶然行近窗口，憑窗遠眺，遙見他們二人坐在草地上喁喁細語，有若一對情侶在款款深談，治平看到這個情形，氣得高聲道：「唏！美美簡直是瘋了，竟然——」這時梁太太剛由房中出來，她看見治平那樣子，連隨行近窗口問道：「你在說美美什麼事？」

治平回顧着她說：「媽媽，你看，美美竟然和阿清在海邊那裏談情說愛。這還成什麼體統！」說着他用手遙指向海灘那裏。

梁太太的視線隨着他所指的方向望去，果然遙見志清與月華同坐在草地上，兩人像談得十分融洽。

梁治平憤憤在說：「我的面子將被美美丟盡了。眞是豈有此理！阿清這個傢伙，哦！祇不得擺脫他去做管理員也不願去，原來却是在打着這個主意！」

梁太太顯得愼惶地說：「我眞沒想到美美竟會被他誘上，怪不得美美近來總是不在家裡。」

梁治平回到廳中坐下在沙發上，這時美杏正在飯檯上擺放着碗筷預備開晚餐。治平厲聲喚道：「阿鄉，我問你，二小姐每日在家中是否經常和阿清同在一起？」

「……」阿鄉看見治平滿臉怒容，她支支吾吾着。

梁太太說：「阿鄉，你告訴我知，美美是時常和志清在一起？」

阿鄉吞吞吶吶的說：「是！」

「是二小姐到樓下去抑是志清到樓上來？」梁太太追問着。

「有時是二小姐到樓下去找他，亦有時是二小姐叫他到樓上來的，」阿鄉怔怔忡忡的在說。

「唏！美美眞想將我氣死！」梁治平暴跳似的在嚷說。

「你可知他們在談些什麼？」梁太太又向阿鄉問。

「這我却不大清楚，偶然有時聽到他們好像在談些有關社會問題的事情。」（四二）

歷代選舉人才制度

·衡之·

中國自漢武帝聽從董仲舒之議，獨尊儒術，罷黜百家，設立五經博士於太學，以教授弟子員，遂開選舉士人之途，自是歷代因之，雖或有所增改，亦由此而衍生吧了！

武帝當時除興辦出一班太學生之外，爲眞正錄用人材起見，遂有「徵辟」、「察舉」之制，徵辟制是徵召在野的老師宿儒，才德之士至朝廷，由天子禮聘。除此之外，察舉制就是由地方父老推薦各地州郡才學優秀，修身自勵之士至朝廷，供政府任用，這便是所謂「秀才」「孝廉」了。初時每年各郡舉秀才孝廉各一人，但至東漢後，規定每二十萬口歲舉一人，不滿二十萬的，兩年一人，不滿十萬的三年舉一人，這些人上到朝廷後，多以二千石入貲爲郎，這樣爲中央政府培養人材的方法，已是民主的政制了。

除上文的用人制度外，大多各代不外下列四項任人方法：

一、薦舉：高官具有政績，或名重儒林之士，可經由上司，或同僚推薦爲朝廷錄用。甚或毛遂自薦，此如王安石之上書改革朝政，得受之屬次上表，亦有爲之公車上書，均屬此法。

二、恩蔭：官吏有功於朝廷，或任高勢大，均可得到皇上恩賜他的子孫在朝任職，或入太學、國子監攻讀。這種制度，宋朝最盛行，因爲自太祖杯酒釋兵權後，實行強幹弱枝政策，以文人治國治兵，遂出現重文輕武現象，爲了收買文人忠心，俸祿奇厚，開中國官吏薪俸最高的朝代，這還不算，還要蔭及爲，推廣到這班官人的子孫，同樣享有朝廷的恩蔭。

三、捐納：民間以金錢購買官爵。這種方式多發生於國家經濟有問題，或小人當道，國政衰敗的時代，如漢武帝因通西域，伐匈奴，連年的大規模用兵，雖云文景二帝以來儲積豐厚，終於走上經濟困境之路，武帝曾呼籲富商捐錢爲國，但得不到熱烈反應，武帝一怒之下，實行使出新經濟政策，重農輕商，極力壓抑商人，至此，富商巨賈便不得不巴結文人，希望挽回地位，而政府亦乘此取得錢財，實爵與商人。甚至到清朝中期之後，這種賣官鬻爵的風氣還盛行。

四、徵聘：推行某種政事時，需聘用該方面專門人才，於是下旨徵聘。譬如漢武帝爲要通西域，需要其他西域風土人情知識的人才，結果張騫應徵，得負重任，出使西域，以斷匈奴右臂。又如明成祖爲溝通海外，尤其是中東一帶國家的交流，於是選聘父爲哈只，通識異國風俗地理的鄭和爲使者，七次揚帆下西洋，結果不辱使命。

山川人物

播音電視節目

香港電台

六·〇〇 粵語新聞及天氣報告
〇五 時代曲
三〇 香江之聲
七·〇〇 天氣報告
〇五 粵語新聞
一〇 每日公衆活動報告
八·〇〇 節目摘要報告
三〇 蔬菜價格報導
九·〇〇 新聞報告
〇五 太平山下漫步
十·〇〇 兒童節目「聽果醬歡會」
三〇 賽馬消息
十一·〇〇 新聞報告
〇五 每週專題文摘
三〇 廣播劇「春風舊日」
十二·〇〇 粵語新聞
一〇 杏林新記「專家和特效藥」
三〇 旋轉三四七
一·〇〇 粵語新聞及時事實錄
一〇 實地報導今日賽馬各場過程及派彩情況
六·〇〇 農產品市價及鮮魚批發市情報告
三〇 我們爲你選唱
四五 每週報導文摘
七·〇〇 新聞報告及特別報告
三〇 普通話教授
四五 初級英語課程
八·〇〇 新聞報告
〇五 有獎問答
三〇 廣劇「藍領白領」
九·〇〇 轉播倫敦新聞及今晚時評
三〇 面面觀座談會
十·〇〇 新聞報告
〇五 轉播夜總會歌唱節目
十二·〇〇 粵語新聞及天氣報告
一〇 廣播劇「也是秋天」
一·〇〇 粵語新聞
時代曲
廣播完畢

商業第一台

六·〇〇 新聞簡報
〇五 天氣報告
三〇 名曲選播
七·〇〇 清晨雅趣
三〇 天氣預測
八·〇〇 新聞報告
一〇 續播清晨雅趣
九·〇〇 新聞簡報
〇五 生活的旋律
十一·〇〇 新聞簡報
〇五 賽馬貼士報導
一〇 粵曲
三〇 金玉緣
十二·〇〇 新聞專輯
三〇 奇情小說「妙人寄兒」
一·〇〇 新聞報告
〇五 小說「眞假皆色」
三〇 時代曲
四五 實地報導今日賽馬各場過程及派彩情況
六·一五 報導全日賽馬成績
三〇 新聞專輯
七·〇〇 粵曲點唱
八·〇〇 新聞報告
三〇 時代曲
報告各場賽狗結果
一·〇〇 廣播完畢

商業第二台

七·〇〇 新聞簡報
〇五 良晨樂滴
一〇 天氣預測
八·〇〇 新聞報告
天氣報告

麗的電視中文台

十二·〇〇 節目介紹
〇五 快樂家庭
三〇 新聞及天氣報告
海底懸險記
一·三五 學以致用
二·〇〇 英國足球大賽
四五 歡喜冤家
三·一〇 咪咪和唛唛
三五 新聞及節目簡報
四〇 麗的影院「遺腹子」小燕飛、羌中平主演
五·三五 柔道小金剛
六·〇〇 年青人時間（流行歌曲點唱節目）
三〇 今時今日第一輯
七·〇〇 不進則退
三〇 得心應手
八·〇〇 賽馬結果
三〇 百戰雄師
九·三〇 特警雙雄
十·一五 今時今日第二輯
週末名片「似水流年」張瑛、白燕主演
十二·一五 落怒狂獎「愛情故事」
一·一五 完播曲

麗的電視英文台

三·〇〇 妙狗奇遇
〇五 遊俠馬華力
四·一五 週末電影「週年紀念」
六·一〇 新聞及天氣報告
三〇 「神鬼」卡通片集
瑞士家庭歷險記
七·三〇 神威勇探
八·四五 新聞及天氣報告

佳視電視台

六·〇〇 節目預告
〇五 卡通片
一五 僧巴喇
佳視新聞及天氣報告
少年雪訊
七·〇〇 這一代
三〇 錦標大賽
八·〇〇 獅子山下
三〇 每週一劇「落葡」
九·〇〇 最後新聞
十·〇五 週末劇場「子有錢」
十一· 迷離集
十二·一五 全日播映完畢

無綫電視翡翠台

十二·〇〇 七彩「齊天大聖」卡通片集
一〇 七彩「珍妮自味」
一·〇〇 午間新聞
一五 七彩「萬能神探」片集
七彩「神犬拉西」片集
二·〇五 七彩「藍寶石王子」卡通片
三〇 七彩「無敵神童」片集
三·〇五 新聞簡報
七彩「雌虎雙雄」片集
四·一〇 七彩「妙術鬼心」片集
七彩「少傑三雄」片集
五·一〇 七彩「玄機妙算」片集
青少年特輯
六·三〇 七彩「福故知新」
七·〇〇 七彩「同居共住」
新聞及天氣報導
七彩「假日世家」
八·〇〇 七彩「清春崇」
九·〇〇 七彩「民間傳奇」
十·〇〇 七彩「星期鉄」
七彩「良友雙龍」片集
十一·三〇 最後新聞報導
午夜場「出人頭地」
十二·一〇 英語長片「苦海七雄」
二·〇〇 全日播映完畢

無綫電視明珠台

二·〇〇 七彩「卡通片」
一五 七彩「野外奇觀」片集
三·〇〇 七彩「卡通片」
英語長片「師生夢死」由夏利波拔主演
四·三〇 七彩「太空人卡通」片集
七彩「披頭士卡通」片集
五·〇〇 七彩「拉西歷險記」片集
三〇 七彩「小小世界」片集
六·〇〇 七彩「小淘氣」片集
一五 新聞及天氣報告
三〇 七彩「動物世界」片集
七彩「囚徒趣史」片集
七·一五 七彩「趣劇精品」
七彩「警網三雄」片集
八·四五 新聞及天氣報告
九·一〇 七彩「功夫」片集
十·〇五 七彩「小森美戴維斯特輯」
週末西片「驟雨神槍手」
十二·〇〇 最後新聞報導
週末午夜場「山國烽煙后估」
一·一五 全日映播完畢

聯刊本報日·晚報小廣告可獲下列巨獎

芝柏新姿　盡善盡美

芝柏男庄石英表 價值H.K.$2400
芝柏女庄18K金表 價值H.K.$2400

在本年三月份內聯刊本報日晚報小廣告一天或以上者（每天每段共收費四元，醫藥類除外），可獲得本巨獎。本報將於四月八日下午五時半在本報社由本報董事公開主持抽獎，歡迎各小廣告聯刊客戶屆時請持收據惠臨參觀，並於四月九日在本報日晚報公佈中獎號碼，中獎客戶請憑收據領獎。

另設安慰獎五名，可獲下列獎品之一份，亦由抽籤決定，第一至第五安慰獎依次爲：
（一）衞星牌電子鐘一座
（二）伊瑪牌3100型電子瓦罉一個
（三）台灣民生公司精美床單一幅
（四）美雅燈飾公司枱燈一座
（五）嘉蘭牌兩色筆一枝

工商日報 分類廣告

收費廉　效力大　銷數廣

每段大字四個，小字三十四個，每天二元（日晚報聯刊，每天每段共收四元，醫藥類每天四元，不折不扣，以四段爲限）。（日晚報聯刊，不在此限）。

凡涉及法律性廣告，請携同身份證來本報辦理刊登手續。

洽刊處
（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二式五四九五·二式壹式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七·二零七零八
（三）彌敦道零零零號東英大厦式零零室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號興大厦生記租務處
（五）油蔴地上海街三壹九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八一號）
（十五）九龍彌敦道一〇〇號東英大厦台灣民生物產有限公司
（十六）北角英皇道一三五至一四三號民眾大厦台灣民生物產有限公司

租售

沙田心 馬路邊工廠，地約一萬尺出售，房屋電話四線，電有水有井，合意請電⑫62407

牛仔褲工場 佳晉 曲尺形大單邊，門口可擺14呎長車，廠租1300元，合宜請電上葵涌區和宜合道大厦一樓

元朗安寧路 新樓三樓E座477呎，售五萬九千元，電話⑫770064或③711374

荃灣唐樓 三面單邊，好景，後便三千呎，現租1150，售一千萬餘，③436762 晚九後⑫423314

每呎百餘 佐敦道運大厦，高尚，用千呎，七十呎，5月上，八海街，17大萬，有友光大

平售 四樓房大廳，機電話出國，K862275 K843835 信安

工廠農場售 新界各地農場，有適合各家庭手工業工廠，農場別墅大小任君選擇，歡迎委託，電話12 261975·上水古洞河源，道廣利園

西區靚樓 大道西428至438號，美大厦四樓單位，H234523·H250834 租售，洽電

高尚住宅 羅便臣道105號，豪華B座三樓，一仟五百呎，連車位，租售，電H234523 H250834 洽

靚樓廉售 西大道E18樓A座，三佰呎，連天台，廉售，電H234523 H250834

新樓租售 南灣門，萬勝大厦B座七樓，百餘呎一廳三房，浴缸柚木地板，電861320

出國急售 旺角中心，九樓連天台，千四尺，有裝修行電梯，免雜費，可用，售九萬八，K955971 林記

高尚住宅 千德道一號，明珠台D座16樓，一百呎連車位，租售，電H234523·H250834

新平售樓 元朗二房一廳福樓C座，五萬元，新已有連平台520呎，南空氣新鮮，有大伙食，請電東，九四六四三五，李洽，向

荃灣新靚 廠房貨倉吉售
新型建築地下14000尺
樓底17尺高每尺250元
二樓20000尺每尺150元
辦公請洽 5—254852 242638 區君

葵涌工廠 出售 千呎房，葵涌工業中心工業用廠，四面單邊，餘呎即可交，③7437 4283，吉⑫2493

堅道向南 後座四百呎，兩房一廳，五十四號樓，設備齊全，萬五千元，看樓電H237484

荃灣吉樓 華麗樓三二樓，號二單邊房，九龍街川二八一〇二〇二，七六四一，電K

尖沙咀重慶大厦 新裝修高尚住宅，浴室兩房二廳，向海，三房三廳，七萬電K317937，洽

沙田住屋 久安全寶有意者，面談，田心亭落白石村沙，12A電⑫11020號

公務員樓 荷里活道地下，100呎，交吉，出售，十五萬，K八六一六九，快者得

旺角地王 花園街21號，三大厦，五座E樓，房兩廳，吉交，K309068

深水埗舖 北河街地王，三單邊，石硤尾大厦，國務，K

上海街樓 四樓尖沙咀，三房一廳，十七萬，向電，空氣好，K

石屎屋售 大埔六鄉村三百元，大廳三房，三時間，電671499

石蔭新樓 大厦A座三房一廳，空氣好，柚木地板，均可交，十六樓，租售，電K789082

招租

（香港）

北旺閣 招租，街角西合中區四時，文具藥房，布疋，服裝電器，洋樓等，電H704952 洽

工商大厦 中環威靈頓街17—19號，全層一仟一佰呎，租14，H234523 H250834

半山車位 巴丙頓道20號，有上蓋車位，適合私家車，廉租，請電H234523 H250834 洽

香港仔廠 黃竹坑道33號，六千呎，百呎獨用，升降機，廉租，H234523·H250834 洽電

嚤囉廟街 面積1500尺，租1500元，旺舖，差餉合各行業，佳近包，聖心書院，電③813990 杜

永樂街三千五舖租 水餘72號，合包差餉，獨立，請電H613530 蔡

旺舖招租 器道一七六號，餘一合各行業，電H七〇二一三八，尺，請洽

大單邊旺舖 平租，小舖位，灣仔盛押，租金平，有意者，旺角道18號，意者請洽，接洽生大

（九龍）**大單邊平租舖** 葵涌青山道304號，英華酒家左邊，元合，工業有意者請到，本洋行服務等看舖洽

僑建大厦 六八A座四樓，四百呎，下合所有七字樓，午至五時，上址住宅，租八千五百元

佐敦道租 合A座大厦，梯上商，住家房，有兩間看，合三九號，電話

工廠分租 新蒲崗地下，約二千尺，者免問，電話：三一，九六九〇七

出讓

荃灣樓租 安業街23號，五樓B座，診所有電梯，六百餘呎，月租九百元，電話8351 黃洽

地下後座 旺角花園街五百餘尺，有閣仔，獨立門口，交通便合，機器工場或貨倉，電K943631

高尚樓租 鳳凰村春坎花園大厦A座七樓，一面窗佰餘呎，平中，電話③258068

樓舖平租 尖沙咀區克道25號，三百餘呎，四河內廳，一千號，三房兩廳，又千二，電

診所出租 地點旺角北京道，二〇六號二樓，下午二時至九時，電話八七九三七，上午九時至

元朗樓租 裕興樓三座I座，六百餘呎，租金7623

香港仔 聯發大厦五樓D座，有意者請電五二九一五二約看

彩色電視機 26吋西德彩色電視機，八百元，連全套出讓，電話⑫905265

荃灣飯店急頂 因人手不足，位於荃灣，財產合盤，道具冷氣齊全，六號地下，舖面洽，和頂

農場出頂 下葵村二十餘斗，水電住屋，全齊，八間，一二三三洽，元朗八鄉

餐廳出讓 地點：旺角，現在營業中，讓租三千五，有意者請電

士多橫舖 角地近車站，生財球場，旺段連貨，發財萬元，K885489

舖屋廉讓 二千餘尺，園房舖地，話全合電⑫764113

梯口舖頂 街88至90號，入口有閣仔，現做鐵閘鐵器，可由全盤頂讓

上海飯店廉讓 近荼樓戲院，有齊全傢俬，下午四時後，電③

米舖廉讓 千多尺，白米合，可樂業家數口，有意電⑫909460

肉食櫃 大小生果櫃，汽水櫃，火車站，⑫908213·762627

配額轉讓 76年度第12類，英國現有配額出讓，③01439

梯舖連閣 街88至90號，近旺角黑布街，現做鐵閘，可全盤頂讓

聘請

旺舖免頂 荃灣區酒樓侧，現有裝修，無需按金，電⑫428576 陳洽

人造皮廉讓 人造皮已打成卅包，電③013991或③0145

汽車買賣

73鈴木GT 250機件良好，售千八百元，早晚電⑫200562

聘請學徒 商標廠聘男學徒，九待遇好，供膳宿，電K

高薪 請男女助理，名職員，升職快，17至25歲，不經驗，地址K1621

招請送貨 油麻地新八百元，佣金一名，單車，南昌街，石硤尾八座，一號面洽

電鍍工人 什工熟練工人多名，有意到清山道，永康街五十六號地下

全職兼職 新界佣工，道西三號，請到東江大厦，四樓

和合薦人館 服務港九，中西女傭，男女工人，聘請，中環利街

收音機廠 請生熟手男女員工多名，部門各，九龍大埔道321號，華利廠，面洽

招請學徒 衣車配件，學徒，約十六至十二歲，三五

誠聘司機 私家車司機，十歲以上，有五年經驗，合持牌照，洽街四十號

女中文員 本港工廠聘中文書記，中區經驗事務，九龍，出入能

五金男童 廠請熟手男童，十四至十五歲，男童工，五金製品廠，大厦14樓

汽車修理 修理技師，聘請優先技工，小時工作，有宿，⑫769089

請練習生 化驗所招請男女練習生，中程度，請耐勞，街道附者，港九信箱

請女職員 及旅行社請女職員，電話：三〇四室

請拑穿珠 學徒高價，手工熟手生，長沙灣道，下午，四樓

高薪女傭 三天假，百七，一三〇〇，一九有意電20，五一145

徵求

聘女文員 長沙灣工廠請女文員，懂會計，八四五六約洽

誠徵女友 男45歲，經商有基礎，報下中區信箱105號

HI-FI音響 高價收購，角北，一六〇九四，黃五四

徵求舊機 舊ABC型呼叫機，小商三七，電話大

幸福婚姻 男女四十，唯一服務公司，尖沙咀，二號五樓

女友 徵求40歲以下女友，婚姻，83號

專買酸枝 九龍古玩，K八〇〇二七，48號，大明電話

收買酸枝 高價收買酸枝，古玩傢俬，八〇〇九〇五，大利行K

收買酸枝 中環，③

徵購小屋 九龍新界，約百尺，洽旺角

誠徵女友 男中年誠意徵女友，信箱107

藍地附近 千呎屋地，亦可作住宅用，請電

徵新區舖 徵求村區，大埔，新舖頭，請電

高價倉地 收購84尺倉地，可租可買，請函信箱

遺失

遺失聲明 遺失巴士公司職員證，特此登報聲明作廢

遺失聲明 遺失銀行存摺15—10號，除已報失外，特此聲明

遺失 本人遺失東亞銀行存摺，除已向銀行報失外，特此登報聲明作廢

遺失聲明 賽，遺失外籍分行存摺，特此登報聲明作廢

遺失 本人遺失九龍巴士制服一套，號碼NO.10236，除向公司報失外並登報作廢

啟事

任客聯合會有限公司 通告 本會訂於本年三月廿七日下午一時至九時，召開會員大會，改選理監事，希各會員出席

東莞總會屯門分會通告 敬告者，本會經已購得屯門新市鎮地段第五九九號B座大厦第一樓，已於三月一日正式入伙，凡本會會員及各界鄉親，請寄函本會，此致 主席李麥德祥 一九七六年三月廿五日

尋訪 楊文光，你速出來，具三樓南天，遷京街

商業

翡翠酒樓夜總會增設
翡翠羊城午唱
粵曲音樂欣賞會
五大歌星主唱
杜宇領導八大粵樂名家演奏
△演唱時間：下午四至六時茶券四元△
△銅鑼灣伊榮街十六號豪華戲院大厦△

追債 追收頭債 空票支票 賬欵錢債 枯眼貨債，多年經驗，H251920夜晚H271933

電視修理 彩色·黑白 天綫安裝 合和 ③374503 ⑫256961 免費檢查·遠近也到

精修 彩色黑白電視機 噴油 偉光 ③249901

達成行精修 各國電視 電話：㊁232130

精修 冷氣電視洗衣機雪櫃 恒藝 ㊁614817

20元修電視 包括換胆及零件 K806379 明輝行

軟式膠水管

美觀 耐用　只售 6元 8元 11元　每二十呎 3/4吋 1/2吋 1吋

台灣民生物產有限公司　九龍尖沙咀總店：營業時間：上午十時至下午七時
旺角分店：灣仔分店：及北角分店：營業時間：上午十時半至下午九時半

奇華著名禮餅高級西餅

（方便貴客派送特備中西餅券）　譽滿港九·逢人話好·曾經試過·讚不停口

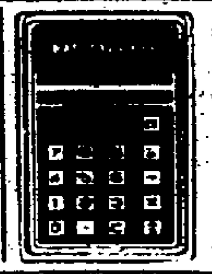
總行 旺角上海街五八號 電話K845196
分行 土瓜灣道七十八號E 電話K648709
分行 深水埗北河街一八九號 電話K863271
分行 青山道三十五號 電話K711612
分行 油蔴地上海街三〇號 電話K84901
分行 香港北角英皇道三四四號 電話H719429

智明女士 祖傳哲學 掌相命

欲求直理，請速來臨，相命、掌相相、道理、命運、國語、教導、熊、旺角理，七亞洲二號，相角八九號

鐵器工程 鐵閘鋼窗 推閘花架 工廠貨架 行貨價格 大角咀工廠街十七號 ③7746807·③728897

電子計算機



每部$29.
請駕臨：高打老道77A 高達汽車公司 近四海保齡

鍾應堂 名掌相命家 新聞夜報命相奇談作者 請示家宅風水，相命、婚姻、擇日，前途、事業，即睇，九時至十一時，新蒲崗爵祿街

狗貓 貓雞 十元六元不，仔下午六時後，電③記

翼藝裝修 油漆泥水，志在多，請電⑫

暖風濕器 機器80元，改配理軒，點電送針

收購電視 至20吋彩色黑白電視，公道價，K470290

神眼抵港 女性事業，人事問題，學業前途，財運婚姻，香港中國名人，九龍彌敦道68號A座

冷氣雪櫃 安裝修理，保養清洗，歡迎取價，H470222

蒸汽掃髮器

每個$38.

彫刻塑膠模 五金工藝，花卉美術，人像模型，文字商標，九龍公司

小販佳音 日本最新沙拖，六七折批發，九龍，③力

中聯

627922 628973 383560 383532 632345 628647

搬運

盡市民天職 捐香港公益金 請捐公益金 港郵箱第八八八號

鋁窗 防風防盜 立體防水 專利品電腦防盜大門太平門獨具風格，鋪位自動門六千報價合理可分期付款 K684340 K693926 尖沙咀漆咸道一號 夜間假期電K450111叫2203立即覆電

瑞香園 貨倉有限公司 代客交貨，存倉租賃，大廈香港九龍，K927795 K928457

美雅燈飾公司 統辦世界名廠燈飾 六角形萬能組合架 展覽場地專材設計 歡迎蒞臨參觀選購
陳列室：香港灣仔軒尼詩道201號地下
電話：⑤七三三九一八 ⑤七三七五四六

往台灣 可帶合法百貨 機票$528 台證$99
可帶免稅納稅合法百貨用品 價廉簡便倘遇退貨十足退欵
旺角彌敦道607新興大厦1817室電梯按18字 得其利公司 電話：K851245·K849562

美加平價機票 移民留學生旅遊包機
成功旅運公司德輔道中嘉華銀行大厦506
歡迎詢問：5—440550 448271
特平學客外埠行李快遞

勝立 885286 848810 772755 703300 703332

招生

學廚 注意 數賓主有，粵菜心，炒餸各式，得滿意，電話

英人聲帶 英婦主理 免費試聽，道恆豐新坊，日夜班

卓英夜書院 招生 由字母班至F.3（遞升至會考班）校址：荃灣大河道51—55號二樓 電話：12-423124

觀德工科日夜校 招收男女新生
機房海員、甲板海員·航海電報、航海伙長、無綫電工程、電機冷氣工程
正校九龍太子道188—8號③812552
分校九龍彌敦道494—6號4至5樓③302404

彩色黑房班 聖巴倫中心，和宜合道71號，電話K

阿朗業舞蹈 訓練學校

全科社交舞 班九類科目 全日授課，彌敦道七二三號七樓，K九四九三二八

東海日文 專科學校，教授會話，免費試讀，H776820

聖嘉諾書院 夜英專 招各班生 ABC—F3 紅磡蕪湖街 3—651834

古箏 二胡 琵琶 其他 ③807127 槓湘館

英美人仕 精教實用英語會話 K308085

英國人仕 教授實用會話法文 H772205

英人會話 不論個別小組，⑤道，H

英人小姐 英語個別會話，尖沙咀，K660669

學粵語 九龍③ 咪拿時間 任擇 K423274

德法烹飪學院 新法教授出國謀生技術易學速成收費平宜
點心烤菜麵醬餅飽酒吧廣片粉醬果餅菜
旺角彌敦道494—496號晉利商業大厦21樓全座
冷氣課室歡迎參觀 報名電話K306427

港九德信烹飪學校 擴充第二分校鑵定四月五日開課
地址：九龍旺角道50—56號四樓
索章電話：3·968771
校長：鄧之（英皇實助烹飪學會會士）

德誠烹飪學院 本屆全港烹飪比賽本院學生易寶秀小姐榮獲亞軍
粵燒點油打豐素薄腸月京西麵水調西菜烤心醬麵廣食餅粉餅菜餅飽吧酒餐
旺角彌敦道554至556號 寶榮大厦十二樓
師資最好 歡迎參加 索章電話K849248

醫藥

喉 專科中醫 **吳景雲** 喉症 喉癌 喉痛 喉啞 聲變
館址：即日見效，旺角十八號分三老街，電話

吳景雲 神經衰弱 內外功針灸 湯漢中 頭暈心跳 失眠 神經衰弱 鬼壓 遺精 男性病 秘方 良方

胃 立止胃痛 久患胃病 發復不病胃患

咳喘 立刻定喘止咳永不復發 哮喘 久咳

羊吊 手腳抽筋 最嚴重者 一次即見效

風濕 特效治根止痛即時 德民 四代祖傳 日本醫學 針灸

月事通力 「通力」月事過期 特效新藥

婦科 張麗芬 女醫 專醫 月事過期 三十天 中西藥

工商日報分類廣告

除客戶刊有地址或電話號碼，係直接聯絡，無須經由本報廣告信箱，或已來本報取去信件之客戶外，尚有下列信箱存有信件，請携同收據到取。 W77

尚有分類廣告刊登在第三頁

我們的讀者：
如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即安爲刊登也。
工商日報啓

茲函附港幣　拾　元，請將下列分類小廣告由　月　日起刊登日報　天，晚報　天，聯刊　天。此致
工商日報
刊戶：
住址：
電話：
啓　一九　年　月　日

請注意：每天二元，不折不扣，以四段爲限，日晚報聯刊，每天共收四元，可獲抽獎（醫藥類除外），醫藥類小廣告，日報每天四元，晚報每天二元。

善補靈藥 外施一 布達壯益·固本培元 不可思議之效 專醫

鼻 專治鼻炎鼻竇炎，保證除根，九龍…

仙婦女婦 動世界四片聖藥空運抵港

婦科 朱玉華 女醫 專醫月經不調，婦科，即睇，安道

濟民婦科 祖國實學·特快經通·經驗豐富

竹林氏胃 專醫胃病 五代祖傳 一劑見效

婦科 安琪 中國實學

奇肥猛胖 身肥不是病，服本藥元不必節食，安全有效

公開拍賣亦難杜絕弊端

馬場耳語　老惠

馬會董事局規定馬匹易主須公開拍賣，以爲不再有毛病，但結果又受到諸多考驗，現在又發覺此例也站不住脚，眞是道高一尺，魔高一丈！

馬匹轉讓，第一次交拍賣行公開拍賣，第二次易主則可以由雙方協議轉戶，但無論如何，不能將馬名一改再改，不過情形特殊的，如果申請獲董事局批准，還可更改，如現役的「分秒必爭」，在拍賣前原叫「賓錦」的，不過牠的英文名則無更改。

初期的公開拍賣，十分公正。但其後亦間有人利用拍賣行以完成其例行手續的，是則賣買雙方，事前已完成「檯下底交易」，訂妥價錢。

及公開拍賣之日，若有會員來競投，買主總是繼續出高價，務求壓倒別人，結果每有「超值」成交，十幾二十萬元買一匹低班馬的，

其實，買主祇損失百分之五的佣金與拍賣行而已，支票寫了出去，到頭來又獲得「回籠」的，不過這樣的事情，也有發生烏龍，買主出了兩萬本錢才買得一匹馬，事後如啞仔吃黃蓮。

傳說曾有一馬主，因經商失敗，所簽的馬，在破產前已暗盤賣去，買主正安排拍賣程序。不料拍賣前夕，馬主的破產淸盤令頒下，及拍賣時，買主認爲此馬已屬己有，於是不惜叫高價，結果用到十餘萬元投得。不料支票開出了，因破產關係，賣馬的款項要轉到破產管理官手上，買主遂變成用兩份身價買入一匹馬。

由於競投馬匹的熱潮，日漸減退，有時甚至無人問津，例如最近公開拍賣無人問津的新赤兎，卽其一例。該駒屬艾健士所有，此君愛惜馬匹，並且在賽日義務擔任過磅室職務的。今年獲配新馬幸運兎，他認爲登兩匹太多，所以想將原有的新赤兎出讓，結果卻賣不成。馬會遂用標投方式，替代拍賣。

二厘館幾成陳蹟

申公

隨着社會環境的變遷，有些行業，也漸由衰落而終於絕跡。過去一度廣佈港九各區的經濟茶館「二厘館」，就是這一兩年間已全部絕跡的店子之一。

「二厘館」名稱的來由，要遠溯到晚淸末年，也是說距今最少近七十年了。那時，國內的物價低廉，日中購物，以銅元、銅錢爲單位的很多，市上物價則以銀両爲計算單位，又以両、錢、分、厘折合銀毫、銅元、銅錢收付。現在想起來，實在是很麻煩的。說也奇怪，當年的小商小販，知識水準很低，但他們做買賣計數，卻旣快且準。

那時，香港的茶樓，每盅茶收費標準，視其設備與格局而別，最貴的三分六銀，卽香港銅仙五枚（廣東銅元，三分六便不止五枚），最平的祇收二厘，折合銅錢兩文錢零八，而以足三文錢計。一般設備較佳，規模較大的茶樓，營業的地方都有幾層樓，所以叫茶樓，而最平的一種，多數祇有地下，實不成爲「樓」，祇能稱「館」，後來就以其收茶價二厘，遂稱之爲「二厘館」。

余生也晚，當能憶及拿銅仙在街上買東西吃時，銅錢已經不再在市上流通。雖然找換店仍有銅錢買賣，但拿銅錢已買不到東西。不過，「二厘館」仍然有很多，營業方針也沒有甚麼改變，茶價則已由二厘激增至兩三個銅仙，無形中加了十倍。

「二厘館」的茶客，幾乎全部是勞動階級。如搬運工人、手車伕、轎伕等。當年的工人，工資少，生活苦，消費力低，也祇能光顧「二厘館」。此外，鄰近商店的小店員，也偶一光顧。

「二厘館」的顧客既是勞苦大衆，所以它供應的食品，也以份量爲招徠。當時的人相約去某處喝茶，總是說：「某處的東西夠大件」。「二厘館」每日凌晨開市，早市祇供應飽、蝦餃、燒賣三款。飽分鹹甜兩種，鹹飽有生肉飽、雞球大飽。一個生肉飽有現在一般茶樓的所謂大飽那樣大，雞球大飽更大過生肉飽兩倍，現在的白領階級，吃一個準可以抵一頓午飯。甜飽有豆沙與椰蓉兩種。蝦餃的體積也很大，有如當年婦女用的小梳「挽梳」，所以時人叫蝦餃做「挽梳」。這一個名詞，現在有些七、八十歲的耆舊還在用。燒賣分豬肉與牛肉，也有一個名稱，叫做「油瓶枳」，也是形容其大小似油瓶的枳子。

早市至上午十時收市，工作人員吃飯休息，十一時許再開午市，下午三時便休息，沒有夜市。午市除了飽、燒賣、蝦餃之外，還有硬盆，卽一碟碟擺在桌上的糖蓮藕、糖椰角、鹹切酥、花生糖之類，吃一件計一件，不吃不算。至於粉麵飯等則無供應，以其屬「宵店」的營業範圍了。

直至二十年代的後期，「二厘館」的營業才有改變，粉麵飯也有了，有些還設了「油雞檔」，增加燒鹵及佣酒博賣酒等。因工人們的收入增加，消費力增強。不過，基本上仍以經濟抵食爲主。近年，舊樓不斷拆卸，新舖租金高昂，於是這一類茶館，就漸漸淘汰，它的顧客，改而趨向大牌檔了。

夏威夷群島的熱帶氣候，利於植物生長，故奇花異草甚多。此爲其中之一。（智宇攝）

奧普的油渣車

車

德國奧普油渣汽車的標誌爲二一〇〇D型，該車與英國的獲素同屬於美國通用汽車公司的旗下。香港的駕駛人對於奧普力確型汽車已很熟稔。該車的車型與英國獲素的城陀型相去不遠，似比後者稍大，座位也較寬敞舒適。目前很多汽車公司對於油渣引擎發生興趣的原因，一方面是應付市場的需要。在德國，油渣汽車非常流行，平治製造的汽車中，油渣車佔了百分之三十五以上。那是由於德國的油渣售價，比汽油約低了一半。油渣車在英國，除了的士外，不能流行的原因是由於英國油渣的售價，因抽稅太高，與汽油的售價相去不遠。通常油渣汽車的售價，比同型的汽油引擎汽車爲高，如油渣售價與汽油售價相去不遠，購油渣汽車，除了引擎比較耐用外，並無好處，故英國的摩利士，本來製造配油渣引擎的汽車，現亦已停製了。

英國配油渣引擎的營業汽車，除了倫敦的「火柴盒式」的特別設計供的士用的汽車外，小城市的營業汽車，以福特佳利達型大型汽車，改配福特士油渣引擎者亦甚多。

且說奧普力確型汽車的前後輪距逾一〇五一吋，故車廂內甚爲寬敞。奧普起先是以力確的一·九型汽油引擎，作爲改裝油渣引擎的基礎；但是後期所製的，供配用於目前力確二一〇〇D型油渣車的引擎，其設計已與一·九型汽油引擎完全不同，祇汽缸座的鑄造仍相類似。力確的一·九汽油引擎的活瓣凸輪，爲挺桿式瓣凸輪，亦卽本港俗稱的筷子式，但是油渣引擎的活瓣凸輪，已改爲正頂對位式，以鏈條帶動。力確二一〇〇D型油渣引擎汽缸燃燒室的設計，和一般的小型油渣引擎相同，令噴注入汽缸內的油渣及空氣，引起旋渦的激流，以使空氣與油渣能迅速混合。

奧普的油渣引擎的汽缸氣壓比例爲二三與一之比，偏於稍高，也許是爲了增進效率的緣故。和汽油引擎比較，當然是更高了。一般的汽油引擎的汽缸壓力比例爲九與一，或低至八與一之比。蘇俄和中共所製的汽車，壓力比例低至七與一之比，以便燃用劣質的汽油。

金銀花盛放

山水

每當農曆二月，便是金銀花盛開的季節。它是一種蔓藤植物，葉對生，莖很細，往往是附托在其他的灌木上。所以它的別名叫「金銀藤」、「鴛鴦藤」。性能耐寒，卽是在下雪的冬天，枝葉仍能生長，因此，它眞正的學名，是叫「忍冬」花的。

金銀花的形狀，就像一枝枝的細小管子，開放時，花冠如小喇叭，起初，花本是白色的，經過一段時期，便變成黃色。每個花中，生長着一些小花蕊，到了花瓣將謝時，便結出黑色的子，爲它下一代生命的延續。當金銀花開放時，一股濃郁的香氣，隨風四播，使人聞了，有非常舒暢的感覺。它另外一個別名叫「通靈草」，也恐與此有關吧！

本港新界山中，到處都有這種植物。前幾天和朋友作踏青遊行，在山中順便採了一大包，黃白相間，遠遠望去，眞有幾分像黃金白銀了。回到家中，經過兩小時的整理，把葉子和花莖全部去掉，把它放在一個小罈子中，加上幾斤燒酒，把罈口密封起來，半年後，酒味異常芬芳，不獨是一種醇醪，而且還有補虛養血的功效。這種金銀花酒，我和朋友試驗過多次了。因此，每逢春日，便相約入山採花釀酒。據我國醫書所載：

金銀花的功效是：「甘寒入肺，散熱解毒，補虛療風，養血止渴，治癰疽疥癬、楊梅惡瘡等病。」故鄉有個老醫生，曾開一方，教人泡茶飲，可除百病。其方卽銀花、甘草、土茯苓三味，是極普通的藥物，便宜易辦，以我個人的經驗來說，覺得是一個不可多得的良方！

半截靜地帶

男女扒手扮作探病者進入伊利沙白醫院，向眞正探病的人扒竊。

病者不幸而入院，意外錢的損失，有時是會多過醫藥費的。

× × ×

沙田馬場工程進行順利，已開始試種各種草皮，以便將來選擇作爲鋪跑道之用。

關於鋪草皮事，自有熱心馬迷樂意報効，馬會實在不必操心。

× × ×

最近曾與瑪嘉烈公主在勒比海度假的二十八歲醒酒廠少東，否認瑪嘉烈與史諾頓婚姻破裂，與他有關。

想亦「酒不醉人人自醉」之類。

富婆：「此時仍冷，眞係開心！」

慶佳節扮小販

今年元宵，崇基學生會辦的是對聯比賽，以前筆者經已介紹，於此不贅。現在說說聯合。聯合元宵的慶祝會，採的是大堆頭方式，相當熱鬧。把李淸照的詞略爲更改，還可形容那時盛況於一二：

今年元夜時，聯合燈如晝，月上山之頭，人聚黃昏後。

元宵少不了的是對聯和花燈，前者同學們還可以應付得來，三步一聯，十步一對的，塗了一大堆；但後者則因技術所限，大家早已抱了闕如之想，後得一位同學書秀下山，出城求師，迅速學歸，設館授徒，聯合才得把飛機、坦克、炸彈、絲帽一類東西掛個滿山。

對聯、花燈等佈置張貼，安放停妥後，又是一切聚會所少不了的飲食時間，湯若望宿舍前草地，頃刻間成了大笪地，由同學扮演的無牌小販，紛紛出動，本着抵食夾大件的作風，從魚湯丸、蝦片、魚蛋、腐竹糖水、猪青粥等貨賣，檔口前大排長龍，小販們都應接不暇。

飽餐之後，遊戲節目開始，有舞獅、舞龍、娃娃舞、幹事會表演等。衆節目中以娃娃舞一項最膾炙人口，安哥之聲四起，表演同學爲答謝觀衆熱烈捧場，直落三次，博到盡，又卽席爲符寅潤愛秩序村居民籌得善款若干，使該項表演更饒意義。

聯合學生會幹事們見到在場同學人數衆多，遂使把握時機，大賣廣告，吹擂一番：

「打破十二唔在講，面向千二貫政綱，幹事夾埋千幾，踏實苦幹！」

天色漸黑，同學把黑市買來的烟花、爆竹之類大放特放，興致非常。正當大家觀賞忘形之際，一枝火箭，由於發射角度不當，飛入人叢中亂竄，那些不時已大驚小怪的小姐們，見此良機，都連忙把自己那花容來失色，亂叫無爲，直至在場維持秩序的校警先生們都亂了手腳，方才罷休。

歲月不居，時節如流，元宵之盛，晌今又已一月，筆者追記於此，不過寫出其盛而已。

對付極端份子

倫敦到處都係波蘿，爆炸聲四起，反映愛爾蘭共和軍之極端分子越來越猖獗。而但地在倫敦所引爆之計時炸藥，並非炮仗火藥，好似時常由新界走私運入香港的炮仗所用的黑色火藥一樣，而係眞眞正正之炸藥也。故其爆炸力甚爲威猛，乃理所當然。德公要提出呢一點，乃係記起當年在香港有人搞事，四圍去擺波蘿，幸而佢的波蘿，祇不過係赤聯土荷，炸唔爆嘅，目的祇不過係散佈香港之「同胞」而已。

但愛爾蘭共和軍之極端分子在倫敦所置放之炸彈就唔同，先炸英軍時常去飲之酒吧；然後又將炸藥置於汽車內，停在警人之門口；再大則將炸藥置於香港用日本名所稱之「地下鐵」，最近竟一連三大發生爆炸，將來越嚟越多矣。德公顧爲住在倫敦之人擔心，但地現在之處境，與香港人當年冇乜分別也。

在「地下鐵」放炸彈，可謂防不勝防。倫敦之警察，雖然大舉出動，詳細搜查所有火車，以及在各車站檢查出入之可疑人物，但係搭「地下鐵」之人甚多，尤其是放工返工之時，迫到不得了。雖然話有巴士可搭，但倫敦比香港大得多，搭巴士搭短程，實冇問題，若長途搭巴士，返工放工要搭個幾鐘頭，無人有咁耐，但係搭「地下鐵」又危險，點搞？

但倫敦之蘇格蘭場素以效率見稱，雖然最近被人發現，倫敦警察之高級人員當中，竟然發生貪污事件，但貪污乃全世界性者，與香港反貪相比乃小巫見大巫，相信對於愛爾蘭之極端分子，均有詳細檔案紀錄，但地雖然四圍搵，四圍避，亦有辦法捉得到佢地。唯一遺憾者，乃係警察拉到極端分子，送上法庭，判罰甚輕，甚至謀殺者亦唔會判死刑。

先幾排英國人因爲愛爾蘭共和軍之極端分子，四圍擺炸彈，故有恢復死刑之議，不過仍有帶人反對，故未能修改法律，因此極端分子就更猖狂矣。到處擺炸彈搞事，問個惡反對死刑者怕唔怕？倫敦炸彈驚魂事件俾我地一個教訓，凡係極端分子，均須調查，將資料入晒電腦，一旦有事之時，就可以按圖索驥，拉晒佢地入籠，無須要怕佢地矣。

樹石藝術

生活之趣

樹石藝術是中國固有文化傳統藝術之一，歷代起源於舜帝時期，相傳於漢，興於唐而盛於兩宋，盛及明、淸，迄今已歷五千年時光，樹石藝術的完美氣質，播及中外，源遠流長。

在台灣，樹石藝術近年來已由少數愛好者閉門自賞而變爲大衆化的生活藝術，在都市如台北、新竹、台中、嘉義、台南、高雄等城市的近郊或附近的鄉村中，已有不少經營樹石盆景的培養場，供應日漸擴大的市場需求。

由於樹石藝術在快速發展的工業社會中，逐漸演進爲大衆生活藝術之一，在復興中華文化運動中，實有提倡發揚的必要，台灣的樹石學會於五十八年十月一日在台北成立，並決定每年舉辦「樹石展覽」，藉以揚起藝術水準，互相砥礪，共同進步，現在充滿中華文化色彩的樹石作品，已推展到世界各地去，均獲好評。

樹石盆景，是將大自然美麗的風貌，具體地濃縮起來，像一幅立體畫，呈現在家裏國內人們的庭院。小小可人的盆景中有山有水，亭台樓閣，草屋柴門，小橋流水，漁翁垂釣，樵夫歸山，老翁觀瀑等風狀人物，眞是種類繁多，目不暇給，而創作者更不時朝意境拓新，不惜靈感，盡身其間，不僅可避免虛度時間，更可消除身心疲累，補充精力恢復元神。

樹石古名「硯山」，文人雅士搜集天然精巧的山水形石，作爲文房用具。沈三白浮生六記，在閒情記趣一章，記載他愛花成癖，更愛修養盆栽，尤愛點綴盆中花石，小景令他如身在畫中，大景就會令他神遊其去。由此可知樹石與能使人產生極高的生活情趣。

「做成小樹迷盆活，經得孤峯入座新」，工餘之暇，疊石成山，將樹調成勢，深深淺淺，或實或虛的構成卓絕的盆景，亦一樂也。況且見人形少見樹木的環境居住，擺上一二盆丸之見人，在此人煙稠密，多心靈具的盆景，亦可使居不靠而美，豈不善而安，心靈自有安慰，超乎凡俗，正是人生最高享受。（復心）

擁瑪擁史各有各理

小唱

瑪嘉烈公主與史諾頓伯爵分居，連日來成爲茶餘話題，留心聽聽妙論，不但有趣，而且也可分成兩派——擁瑪派與擁史派勢均力敵。

前一派的成份，女人佔多數，這可能是因爲女性總是站在女性一邊，爲自己的姊妹講說。後一派男人佔多數，理由也是如此。這個年代雖然提倡男女平等或婦權運動，但男女各師生理結構互異，賦有先天的敵對性，在私益問題發生時，各爲己辯。

擁瑪就是倒史，這一派認爲一對男女的成分居或正式仳離，男人的過失要負百分之九十。史諾頓伯爵這個人，愛攝影機如生命，妻子放在第二位。結婚十六年，他的大部分時間，消耗在拍照片，把瑪嘉烈公主冷落在閨房，這樣的日子，瑪嘉烈公主足足捱了十六年之久，她又怎能繼續捱下去？史諾頓伯爵既與攝影結不解緣，這樣的婚姻也就無法久長了。

如果話言屬實，瑪嘉烈公主確與那個釀酒廠小東鮮遊，那也不是她的放蕩，而是史諾頓伯爵把她冷落的結果，尖嘴鮮膳的生活不能享受，除了老公做甚麼？瑪嘉烈公主就是不另擇男友拍拖，她也可能情願落髮爲尼。

然則史諾頓伯爵也不能負全部咎責，主要之錯是發明家千不該萬不該發明攝影機，使史諾頓伯爵對它如中了魔，把愛統統投注在攝影方面，這是値得寬恕的地方。

至於擁史一派的意見，他們一口咬定導致這次分居的過錯，應由瑪嘉烈公主負起，當年若不是湯生因爲離過婚，這位美麗的公主早已嫁給湯生了。爲了彌補愛情的創傷，她就選中了史諾頓這位皇室影師。史是被動，瑪是主動。一個普通公民能娶公主，當然求之不得，又封勳位，又可出入白金漢宮，走到那裡，人人側觀，何等神氣。

如果瑪嘉烈公主昔年不把芳心獻給史諾頓，史可以娶個平民女子爲妻，精神負累就不像做駙馬這樣沉重了。中年分居是人生最痛苦的遭遇，瑪嘉烈公主與史諾頓伯爵夠慘慘。

其實，兩派的理由都很充份，無懈可擊，祇是天下男女間之事，局外人實在無法多嘴，公說公有理，婆說婆有理，祇有他倆自己肚裡明。

啟德遊樂場
香港九龍啟德道巴士111及105號線直達
門券大人小童一律一元一角
鑽石戲院　星期日加開四場正點
華美歌藝團
長期聘請華僑第一流紅星大會串
胡不歸
雙槍馬西行·獨俠

今天五場首映
早場12時半
請來開懷大笑

歐洲公司出品
色情片霸性感！肉感！風趣！
END OF INNOCENCE
純潔的消逝
兒童不宜
本片在港九攝製
香港人要睇香港貫！
第二週！
今天五場　請早
豪華　大華　華聲
當紅小生　陳耀林　聯合主演

再建武片里程碑／昂然踏進
壓倒一切！今天全線五場
還未得睇更快·購票請趁早到

今晚十時半
上週爆晒大棚
兒童不宜
THE 18 BRONZEMEN

今天盛大獻映
賊公計狀元才有得頂
劫匪
3 Million Dollar Walk-up
沙治力根尼·馬莱波斯華主演